don balón®

DEL 10 AL 16 DE ENERO DEL 2000 • AÑO XXVI • Nº 1265 • 350 PESETAS • 2.10 EUROS

Nadie entiende la suplencia del capitán azulgrana

¿Qué pasa con Guardiola?

OVIEDO en póster

Athletic: ¿Éxitos o cantera? • Butragueño • Los cracks de América • Mundialito

01265
8 414090 100458
ALEMANIA 12 DM / AUSTRIA 70 ATS
BELGICA 190 FB / FRANCIA 35 FF / SUECIA 49 SEK
PORTUGAL Cont. 470 Esc / LUXEMBURGO 170 FLUX
ITALIA 5000 L / GRECIA 1.400 GRD / UK 2,95£

SUMARIO

EDITORIAL 3

EN CORTO 4

TEMA DE LA SEMANA 10
Athletic: ejemplo y condena. La política deportiva del club vizcaíno es a la vez motivo de orgullo para su afición y traba en sus intereses deportivos

ENTREVISTA A FONDO
Butragueño 16

INFORME
¿Por qué Guardiola *chupa* banquillo? 20

FOTO-REPORTAJE
El fútbol es cosa de niños 24

ENTREVISTA
Rubén Navarro 28

CUESTIONARIO
Juanjo Valencia 36

POR EL MUNDO 38

A TODO CRACK
Paredes 42

INFORME INTERNACIONAL
Los reyes de América 44

INFORME INTERNACIONAL
Nakata 48

INFORME INTERNACIONAL
Mundial de Clubs 50

PRENSA, RADIO Y TV 54

MERCADO DE INVIERNO 56

SECCIONES

EL ÁREA DE... 30

OPINIÓN 31

PÓSTER (Oviedo) 32

MERCADILLO 34

CARTAS AL DIRECTOR 35

JORNADA 18ª 57

JORNADA 19ª 61

AÑO XXV
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
SUBDIRECTOR
Y DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Casals y Julián Gómez Martínez
FOTOGRAFOS:
José Antonio Albert, Carlos Mira, y Rogelio Rengel Jr.
REDACTORES:
Santi Trubat, Ferran Correas, Xavier Esteve, Albert Fibla y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACION:
David Cazcarra
FOTOMECANICA:
Gregorio Franco

COLABORADORES:
José Antonio Loren, Pedro Riaño, Juan José Castillo, Andrea Balducci, y José Emilio Santamaría.
CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Eduardo Castañeda (Bilbao), José Palacios (Oviedo), Roberto Urraca (Logroño), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Pabi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martón (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Joaquín Mesa (Tenerife), Rafa Monzón (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz (Xérez), Manuel Podio (Albacete), Manuel G. Solano (La Coruña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Lleida), Jorge Moreta (Salamanca), Carlos González (Mérida) Carlos G. Artiles (Las Palmas) José Luis López (Burgos) y Francisco Javier López (Vitoria).
CORRESPONSALES EN
EL EXTRANJERO:
DON BALON (Chile), DON BALON (Perú), Marco Zunino (Italia), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volanik (Chequia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenico Aquilina (Malta), Francisco San José (México) , Stellan Danielson (Suecia), Sean Creedon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Edgar Schultz (Austria) Juanjo García (Alemania), Joao Camilo (Portugal), Zbigniew Kumidor (Polonia), Paulo Vinicius (Brasil), Margus Luyk (Estonia), Carlos Salgado y Walter Pérez (Argentina), Selcuk Manav (Turquia) Marcelo Tarde (Uruguay), Guillem Balagué (Inglaterra) Antonio Carió (Escocia), Daniel Devos (Bélgica), Spiro Xhani (Albania), Yuri Orlov (Bielorrusia), Daniel Bracun (Croacia), George Koyias (Chipre), Juha Tamminen (Finlandia), Peter Wemelink (Holanda), Anna Bazsonyi (Hungría), Tomei Gona (Israel), Valery Karpoushkin (Letonia), Miron Goihman (Moldavia), Andreas Werz (Suiza), Igor Linnik (Ucrania), Takaichi Itaya (Japón) y Juan Domingo Chacoff (Estados Unidos).
DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,08036 Barcelona.
Tel. 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 209 26 11
MADRID:
Cantarranas, 12 1º D 28400
Collado Villalba Madrid
Teléf. 91 851 86 57
Delegado de zona: Enrique Aguado

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach. Tel.: 93 209 26 09
Impresión:
ROTOPRINT Tel.: 91 675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A.Teléf.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI-(Barcelona)
Precio: 350 Pesetas. 2.10 Euros.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247 COPYRIGHT
Control difusión:

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

www.donbalon.es
E-mail lectores:
e.donbalon@mx3.redestb.es
E-mail fotografía:
donbalon@donbalon.es

EDITORIAL

La inteligencia de Rivaldo

Dice Alex Ferguson que Rivaldo es el jugador más inteligente que conoce. Y no sólo hacen referencia a su conducta sobre el terreno de juego, sino también fuera del mismo. No sabemos si el técnico del Manchester United acierta en su aseveración, pero sí que Rivaldo responde de lleno al prototipo de persona que quizá no se sabe lo que piensa, pero si piensa mucho lo que dice. Otra cosa es que se equivoque y que frecuentemente -hay numerosas pruebas de ello- se arrepienta y cambie los términos de lo dicho.

Tenemos la sensación de que Rivaldo actúa siempre de manera premeditada. Que a él y sólo a él corresponde el protagonismo de todas sus acciones. Y que, contrariamente a lo que se apunta desde diversos sectores, sus representantes andan siempre a remolque de sus decisiones. Vamos, que la tarea de aquéllos, lejos de ser la de inducirle a protagonizar estos hechos, es la de cubrirle las espaldas y dar la cara para paliar en lo posible la magnitud de sus desaguisados.

La conducta de Rivaldo no ha tenido nada de visceral y sí de estudidada y premeditada. A medio plazo volverá a insistir en su aumento de sueldo con muchas más expectativas de éxito que las actuales

Los últimos acontecimientos tienen antecendentes concretos. Rivaldo descubre que puede ganar mucho más dinero -más de un cincuenta por ciento- en otro sitio y decide obrar en consecuencia. Asegura estar a gusto en el Barcelona, pero vende la idea de que están obligándole a marcharse al no mejorarle su contrato. En base a esto plantea la renegociación de sus actuales emolumentos. Lo hace tras haber ganado la Copa América, el Balón de Oro y ser máximo candidato al trofeo FIFA-ESM al mejor jugador del mundo. No un año antes, cuando venía de perder un Mundial y no optaba a ningún galardón individual.

La nula recepción del Barcelona a sus deseos ha obligado a Rivaldo a un cambio de estrategia. De ahí esta nueva batería de acciones encaminadas hacia el mismo fin. Desafío total al poder de Van Gaal, insubordinación y hasta un claro incumpliento de su contrato, en el que queda claramente especificado que "actuará a las órdenes del técnico y en la forma en que se le indique" .

Ningún respeto para las condiciones económicas que firmó en su día ni para las normas de conducta profesional que se comprometió a aceptar, así se resume de manera formal la última actitud de Rivaldo. Las consecuencias de ello han sido múltiples. Desde un claro perjuicio a un equipo que se ha visto mermado por su ausencia, hasta el mal ambiente generado en el club y en el vestuario. Rivaldo argumenta sus quejas en que rinde más en una posición central -algo que resulta evidente-, pero sin importarle lo más mínimo si en otra distinta el equipo obtiene mayor beneficio. Con todo ello ha aprovechado para hacer demagogia y obtener la gracia de una serie de medios de comunicación, no necesariamente afines a él pero sí claramente contrapuestos a Núñez y Van Gaal, que se han beneficiado de la situación para hacerle el caldo gordo al jugador.

La conducta de Rivaldo no ha tenido nada de visceral, a pesar de su insistencia en ello, y sí de estudiada y premeditada. El escaso éxito de sus intenciones le llevó la pasada semana a convocar una rueda en la que, además de asegurar que se sacrifica "por el Barça", afirmó no arrepentirse de nada y no creerse en la obligación de pedir perdón ya que dijo las cosas "a la cara", como si ello le eximiese de todos los perjuicios que ha causado al club.

Finalmente, queda la sensación de que Rivaldo se va de rositas, inmaculado de culpa a pesar de todo lo expuesto. Ha lanzado su andanada y a medio plazo volverá a insistir en pos de su aumento. La forma en que el club deberá enfocar el tema será sustancialmente diferente a la actual. Rivaldo estará mucho más cerca de conseguir sus objetivos.

Lo expuesto en esta tribuna no es más que una relación fría y precisa de los hechos. No hay que darle más vueltas. Rivaldo no se arrepiente de nada. ¿Qué tendrá que hacer para ello?

ESTO PASA

Harold Lozano, centrocampista colombiano del Valladolid, y **Lionel Siviero**, central argentino del Mallorca, adquirieron la doble nacionalidad la semana pasada.

Nando

El Deportivo ha reclamado al Sevilla a través de la LFP un total de 132 millones de pesetas por los traspasos de **Alfredo** y **Nando**. Por su parte, los nervionenses afirman que el Depor también les adeuda parte del fichaje de **Ramis**.

El **Valencia** le ha impuesto una multa de cinco millones de pesetas al internacional rumano **Ilie** por su retraso tras las fiestas navideñas.

La VIII Bienal Internacional Deportistas en el Arte tendrá lugar en Barcelona durante los meses de mayo y junio del año en curso. El Excmo. Sr. Don Iñaki Urdangarín, Duque de Palma, ha aceptado la presidencia de honor del evento. Este prestigioso concurso, que cumple su octava edición, está destinado exclusivamente a deportistas olímpicos, estén o no en activo, tanto españoles como de otras nacionalidades. Para obtener las bases del concurso dirigirse a: Bienal Internacional Deportistas en el Arte. C/Aragón, 254 - 4º4ª. 08007 - Barcelona. Tel. (93) 4882033 / Fax (93) 4883174.

El **Mallorca** quiere renovar a **Fernando Vázquez**

José A. Albert

El Mallorca tratará esta semana la posible renovación de su técnico Fernando Vázquez para las dos próximas temporadas. El contrato podría rubricarse este fin de semana coincidiendo con la visita el lunes 17 al estadio Santiago Bernabéu. Antonio Asensio pretende evitar con esta medida que la renovación del técnico de Castrofeito se convierta en un culebrón como ocurrió la pasada temporada con Héctor Cúper. Fernando Vázquez ya está marcando las pautas deportivas de cara a la temporada 2.000-01.

Schurrer en la agenda de **Rosario Central**

Rosario Central, equipo en el que juega Juan Antonio Pizzi y segundo clasificado en el último Torneo Apertura, busca refuerzos para la próxima temporada. Quiere apuntalar su defensa y ha pensado en contratar al deportivista Gabriel Schurrer. El central argentino ha perdido esta temporada la titularidad en el conjunto que entrena Javier Irureta. El jugador tuvo problemas con el técnico vasco y ve como Naybet y Donato le dejan en el banquillo jornada tras jornada.

Premios de la **IFFHS** para **Raúl** y **Camacho**

España y el fútbol español siguen acaparando premios. La Federación Internacional de la Historia del Fútbol y Estadística (IFFHS) eligió a José Antonio Camacho como el tercer mejor seleccionador de 1999, tras el brasileño Wanderley Luxemburgo y el checo Chovanec. El balance de España en los trece encuentros que lleva Camacho al frente de la selección ha sido sobresaliente: 10 victorias, dos empates y una derrota. A su vez, el madridista Raúl fue nombrado el mayor goleador mundial del año, superando a los brasileños Rivaldo y Alex.

DROGAS NO

La VIII edición enfrentó al Real Madrid con una selección de la Liga

Nueva goleada contra las drogas

La VIII edición del Partido 'Drogas No' volvió a ser una fiesta de solidaridad y goles en la despedida del año. Unos 40.000 espectadores se dieron cita en el Santiago Bernabéu para dar su apoyo a la organización y presenciar el partido entre el Real Madrid y una selección de la Liga que finalizó con victoria madridista por 3 a 2. Anelka, Guti y Morientes anotaron para los blancos y Catanha y Ríos para el combinado. Como es tradicional minutos antes del partido varios personajes populares y 'veteranos' jugadores de la década de los 90 disputaron un partidillo previo. Federico Mayor Zaragoza, ex presidente de la UNESCO, hizo el saque de honor del partido, mientras que Alex Crivillé, campeón del mundo de 500cc, fue el encargado de leer el manifiesto contra la droga.

Luis del Olmo y Baltasar Garzón, promotores de este evento, flanquean a Alex Crivillé.

Butragueño, Camacho y Míchel, tres ilustres madridistas, se reencontraron en el banquillo del Bernabéu.

En la imagen Guti, Diego Tristán y Karembeu. La entrega de todos los jugadores en el partido fue encomiable.

Pochettino, Zárate y Xavi fueron tres de los 46 futbolistas que se solidarizaron y golearon a la droga.

¡Por fin se estrenó Anelka! El delantero francés inauguró el marcador del partido en esta jugada.

En corto

¿Dónde anda?

Buyo

Tras disputar 542 partidos de Liga en Primera División y lograr numerosos títulos y trofeos -entre ellos dos Zamora al portero menos goleado-, Paco Buyo colgó las botas y los guantes

al término de la temporada 1.996-97. En la máxima categoría había defendido el marco de dos equipos: Sevilla y Real Madrid.
Decidida de mutuo acuerdo la retirada, el club del Bernabéu le ofreció la posibilidad de seguir en el mismo en calidad de técnico. El ex cancerbero de Betanzos aceptó, y allí continúa. Empezó en uno de los conjuntos juveniles de la entidad merengue. Esta temporada, a raíz de la marcha de Martín Delgado al Benfica, como segundo de Heynckes, ha dado el salto al Real Madrid C, que compite en el grupo VII de Tercera División. Con una plantilla muy joven, el técnico gallego tiene a su equipo en los puestos de cabeza de la clasificación.

10 odiosas comparaciones

Van Gaal — Brindisi

La pronunciación correcta de su apellido es *Fan Jal.*	1	Aunque no lleva acento, el suyo debe pronunciarse como si lo llevara: *Bríndisi.*
Si fuera maestro de escuela sería de los defensores de *La letra, con sangre entra.*	2	Sus detractores le acusan de ser excesivamente blanco.
Son habituales sus conflictos con jugadores y con periodistas.	3	No se le conocen problemas ni con discípulos ni con informadores.
Quiere poner este cartel en la puerta de su vestuario: *El jefe siempre tiene razón.*	4	Es de los que piensa que nadie está en poder de la verdad absoluta.
La disciplina y el sistema, según él, están por encima de cualquier jugador.	5	Considera que son jugadores quienes hacen bueno o malo un sistema.
Ha llenado de holandeses el vestuario del Barcelona.	6	Varios compatriotas suyos han llegado al Espanyol recomendados por él.
El fantasma de Cruyff le persigue desde que llegó al Camp Nou.	7	En Montjuïc nadie se acuerda de su antecesor, Bielsa.
Un gol de Xavi en Valladolid le salvó hace un año de la destitución.	8	Hace unas semanas puso el cargo a disposición del consejo de administración.
Pertenece al tipo de técnicos que nunca reconoce públicamente sus errores.	9	Tras una derrota, no tiene reparo alguno en admitir que se ha equivocado.
Sueña con ser seleccionador holandés.	10	Años atrás fue seleccionador de Guatemala.

ESPECIAL SUPER-OFERTAS

CAMISETAS

UNA OCASION UNICA PARA VESTIRTE CON LA CAMISETA DE LA SELECCION

España 3ª World Cup-98
Ref.OE001
Tallas S,M: 3.995 Pts. /24,01€
Talla L: 4.695 Pts. /28,22€
¡¡Además!! Nº y Nombre Gratis.

LA CAMISETA DE INGLATERRA A UN PRECIO INCREIBLE

Inglaterra 2ª World Cup-98
Ref.OE002 S,M,L,XL
Antes 7.995 4.695 Pts 28,22€
¡¡Además!! Nº y Nombre Gratis.

APROVECHA ESTA FANTASTICA OFERTA DEL CAMPEON DE LA BUNDESLIGA

Bayern 1ª 98/99
Ref.OE003
Tallas S,M: 3.995 Pts. /24,01€
Tallas L,XL: 4.695 Pts. /28,22€
¡¡Además!! Nº y Nombre Gratis.

CHANDALS

R.Madrid (Tejido Poliester)
Ref.OE004 S,M,L,XL
Antes:14.995 12.695 Pts

Barcelona (Tejido Poliester)
Ref.OE005 M,L,XL
Antes:16.995 14.395 Pts

¡ SUPER OFERTA !
15% DESCUENTO
Al comprar tu chandal. (Sólo hasta el 05/02/2000)

Athletic Bilbao (Tejido Tecnico)
Ref.OE006 M,L,XL
Antes:17.995 15.295 Pts

Sel. Italia (Tejido Poliester)
Ref.OE007 M,L,XL
Antes:16.995 14.395 Pts

PANTALONES

España 1ª World Cup-98
Ref.OE008 S,M,L
2.995 Pts. 18,00€

España 3ª World Cup-98
Ref.OE009 S,M
2.995 Pts. 18,00€

Bayern 1ª 98/99
Ref.OE010 S,M,L,XL
2.995 Pts. 18,00€

SUDADERAS

Inglaterra
Ref.OE011 S,M,L
4.995 Pts. 30,02€

Ajax
Ref.OE012 S,M,L,XL
4.995 Pts. 30,02€

España
Ref.OE013 S,M
¡ por sólo !
3.995 Pts. 24,01€

¡CORRE! UNIDADES LIMITADAS
NO ESPERES A QUE SE AGOTEN

Si no quedas satisfecho te devolvemos el importe de tu compra.
*Excepto camisetas con Nº y Nombre propio. Imprescindible conservar etiquetas.

Ofertas válidas hasta el 05/02/2000 (o hasta agotar existencias)

Lo mejor del FUTBOL MUNDIAL sin moverte de casa.

FUTBOL TOTAL

Realiza tu pedido por teléfono, es más cómodo y rápido.

902 442 433
Internacional: +34 915 933 599
Lunes a Viernes:de 10:00 a 20:30/Sábados:de 10:00 a 15:00

Pedidos por FAX: (+34) 914 470 365

Conoce nuestra nueva web: www.futboltotal.com

Pedidos por correo.
Rellena el cupón adjunto y envíalo a:
FUTBOL TOTAL
APDO. CORREOS 10664
28080 MADRID

Visita nuestra tienda:

c/ Eloy Gonzalo, 7
Madrid

NOMBRE
CALLE
C.POSTAL POBLACION
PROVINCIA TELEFONO (Dato obligatorio)
PAGO CONTRARREMBOLSO ☐
PAGO TARJETA CREDITO ☐
Nº TARJETA
FECHA CADUCIDAD
FIRMA (ADULTO)
NOTA: PARA PAISES NO COMUNITARIOS ES OBLIGATORIO EL PAGO CON TARJETA.
válido original o copia del cupón

UDS.	REF.	ARTICULO	TALLA	Nº	NOMBRE	PRECIO	IMPRESION	TOTAL
1	OE003	BAYERN M. CAM. 1ª EJEMPLO	M	9	ELBER	3.995	GRATIS	3.995

enviar a:
FUTBOL TOTAL
Apdo. 10.664
28080 Madrid

EUROPA 2.900 Pts. Correo Certificado

RESTO DEL MUNDO DHL Consultar Precio

NORMAL 850 Pts. Correo Certificado. 7/15 días*
ESPAÑA
URGENTE 1.350 Pts. Postal Expres. 2/7 días*
* Plazos de entrega en base a disponibilidad de los artículos solicitados.

GASTOS DE ENVIO
TOTAL PEDIDO

En corto

Rueda de prensa

Maradona
en *Clarín*

"La FIFA es una mafia, una secta"

Año nuevo, discurso viejo.

Maradona
en *Clarín*

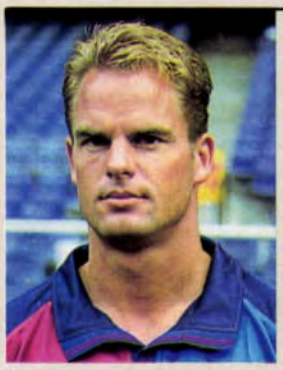
"Me considero el último rebelde que le queda al fútbol, el último luchador que lo puede cambiar"

Si no cambia el combustible será difícil que su lucha dé el fruto apetecido.

Griguol
en *Mundo Deportivo*

"¿Pesetero? Nunca he vivido de gorra"

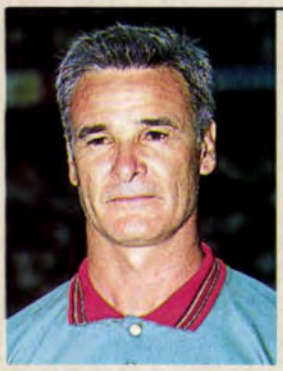
Con lo que gana en el Betis, sería el colmo que viviera de esa forma.



F. de Boer
en varios medios

"Este año espero más de mí mismo"

No es el único que tiene ese deseo: la afición del Barcelona, también.



Ranieri
en varios medios

"Necesitamos un jefe que sepa de fútbol"

Si lo dice por Gil, está muy equivocado: no es de fútbol de lo que sabe.

Lopera
en varios medios

"Vamos a hacer el mejor equipo del mundo"

Don *Manué* siempre tan modesto. Póngase metas más asequibles y no ilusione absurdamente a la afición bética.

Cumpleaños feliz

12-1-67
Meho Kodro
Delantero del Alavés

12-1-69
Mauro da Silva
Centrocampista del Deportivo

14-1-69
Iván Rocha
Defensa del Numancia

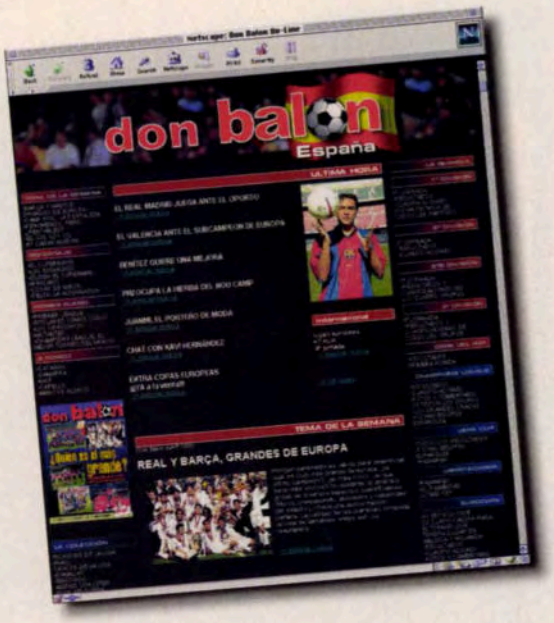
14-1-73
José Luis Santamaría
Defensa del Valladolid

15-1-73
Roberto Fresnedoso
Centrocampista del Atlético

15-1-76
Rodrigo Fabri
Delantero del Valladolid

16-1-70
Mikel Roteta
Defensa del Málaga

NAVEGA POR DON BALON



PARA INFORMARTE

Noticias de última hora.
Los reportajes más candentes.
Base de datos y resultados de todos los partidos
de Primera, Segunda, Segunda B y Tercera.
Las Ligas más importantes de Europa.
Ranking Don Balón y resumen de la Segunda B.
Copa del Rey, competiciones europeas, Eurocopa, etc.
Enlaces con las principales publicaciones europeas.

Y PARA DISFRUTAR

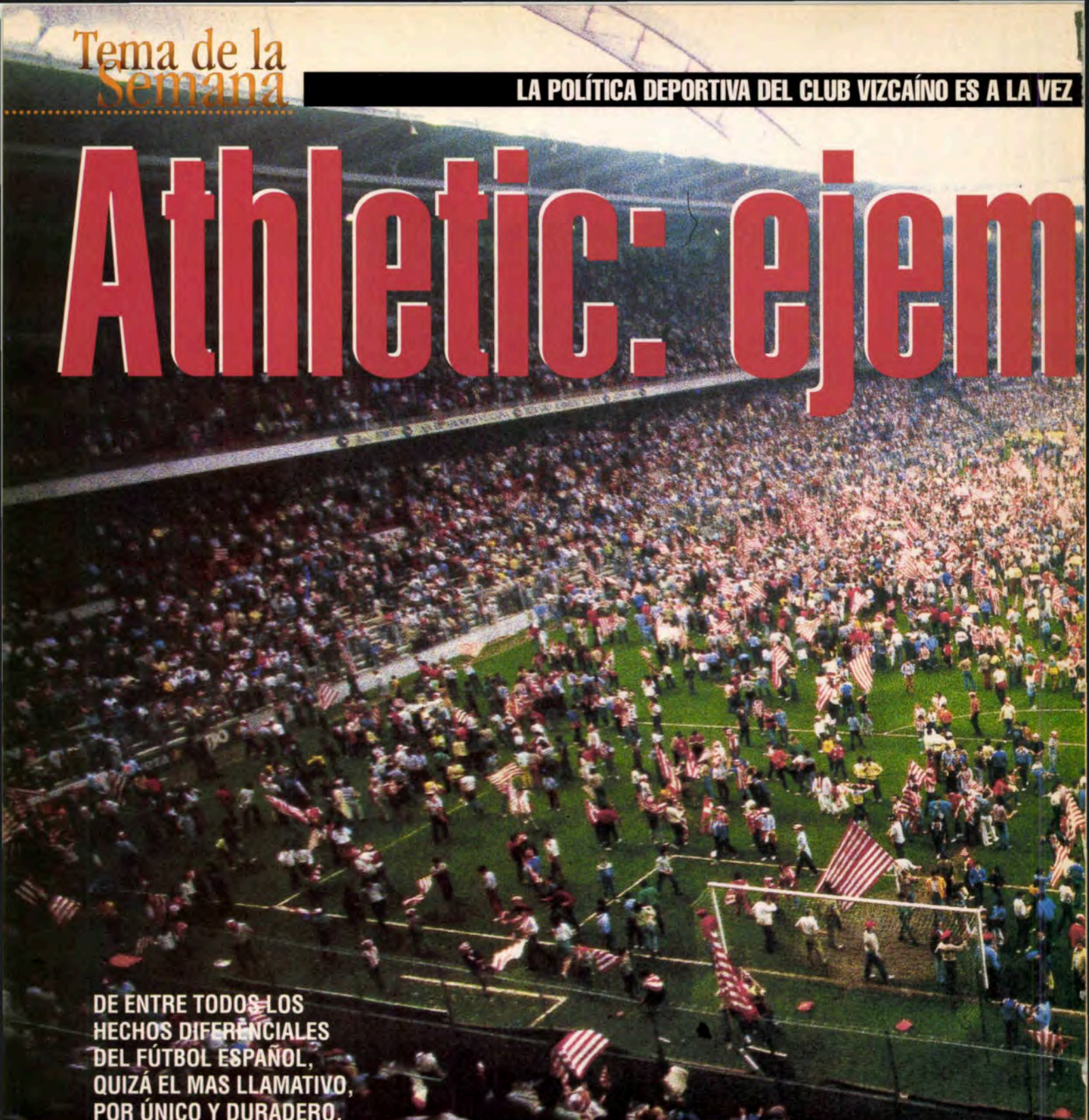
Cada semana una foto coleccionable
y una ficha de un crack en La Colección.
Da tu opinión en La Polémica
Conversa en nuestro Chat con personajes del mundo del fútbol.
Curiosidades del fútbol.
La Cibernovela deportiva por capítulos.
Bibliografía deportiva.

www.donbalon.es

EL FUTBOL EN LA RED TIENE UN NOMBRE: DON BALON

LA POLÍTICA DEPORTIVA DEL CLUB VIZCAÍNO ES A LA VEZ

Athletic: ejem



DE ENTRE TODOS LOS HECHOS DIFERENCIALES DEL FÚTBOL ESPAÑOL, QUIZÁ EL MAS LLAMATIVO, POR ÚNICO Y DURADERO, LO PROTAGONIZA EL ATHLETIC. CLUB SELECTO POR CUANTO VESTIR SU CAMISETA EXIGE CIERTOS REQUISITOS, LA ENTIDAD VIZCAÍNA SE MANTIENE FIEL A UNA TRADICION CENTENARIA QUE ENORGULLECE A SUS AFICIONADOS PERO CONDICIONA SUS ASPIRACIONES DEPORTIVAS.

—— *Eduardo Castañeda/SantiTrubat*

El Athletic Club de Bilbao fue fundado en el año 1898 por Juan Astorquia y otros destacados miembros de la sociedad bilbaína de la época. Representantes en aquel entonces de los más importantes valores deportivos y encarnados en jóvenes futbolistas, aquellos primeros miembros de la familia rojiblanca se preparaban cada día para estar dispuestos a entrar en confrontación con los visitantes más asiduos de Vizcaya, de sus minas de hierro, de su industria emergente y de sus primitivos astilleros: los ingleses.

Eran los ciudadanos de las islas quienes habían importado el novedoso balompié, o *football*, que tan profundo empezaba a calar entre los habitantes de Vizcaya de aquellos tiempos, y era necesario entrar en competencia con los extranjeros, darles réplica.

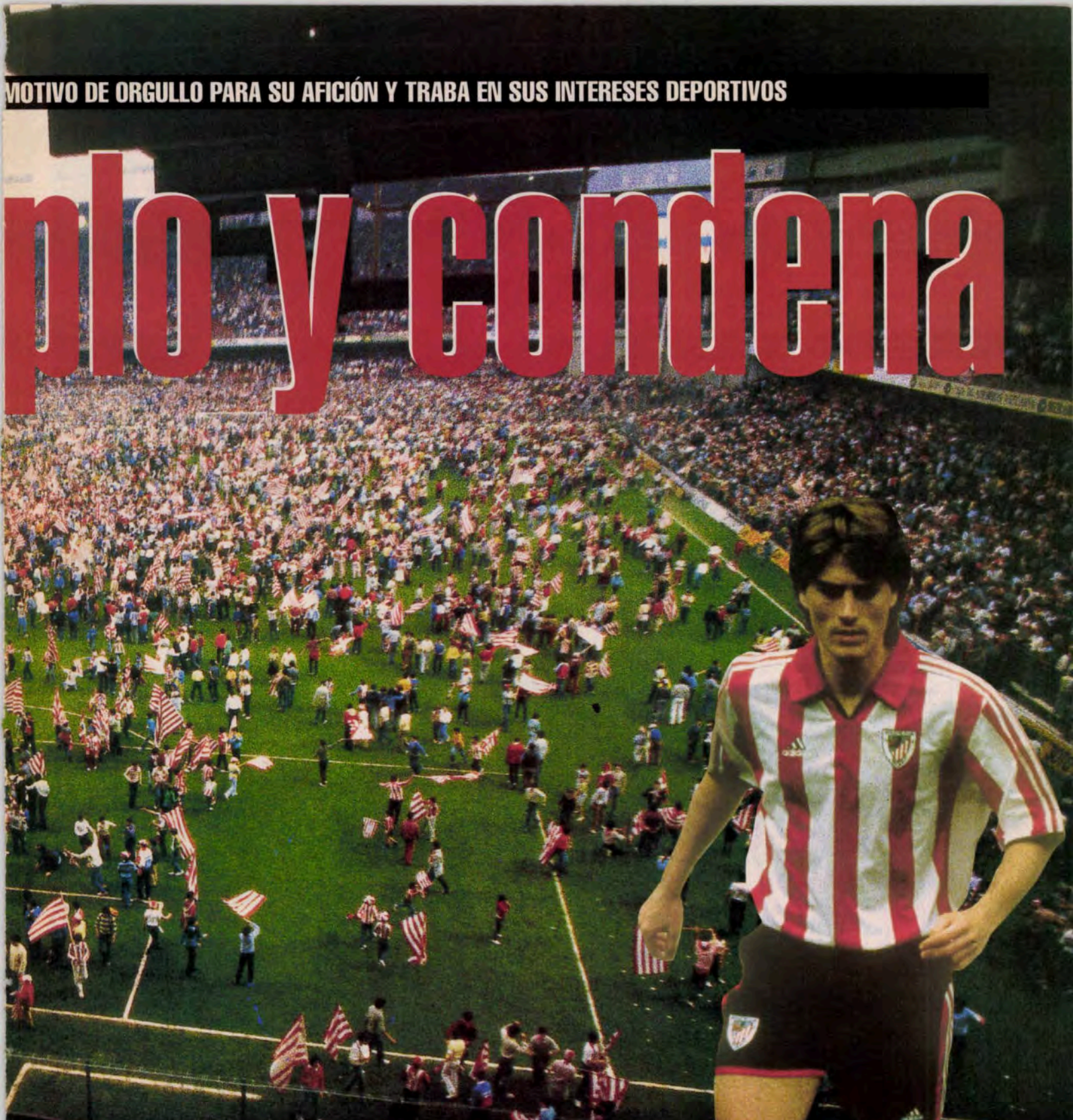
La sociedad deportiva, gestada a la luz de unos estatutos muy simplificados, nada especificaba sobre las características que debían reunir los jugadores del Athletic Club: dónde habían nacido, de dónde venían...

Eran los primeros tiempos en que las alineaciones del equipo rojiblanco recogían nombres como Evans, Burns, Weichs, Levith o Langford, por citar sólo algunos ejemplos que jalonan la historia del club en sus inicios.

También se hallan nombres extranjeros,

MOTIVO DE ORGULLO PARA SU AFICIÓN Y TRABA EN SUS INTERESES DEPORTIVOS

plo y condena



ingleses principalmente, como en el caso de los jugadores, entre los primeros entrenadores contratados para dirigir al Athletic. Esta tradición aún persiste, pero no sucede lo mismo con los jugadores extranjeros.

Quienes pertenecieron al Athletic en su primera época, aunque con apellidos extranjeros, fueron en buena medida los que enseñaron los secretos del fútbol en Vizcaya, o sus inmediatos descendientes. Con apellido inglés o no, eran de casa y así constaba entre la afición. Viene a ser una situación comparable en la actualidad, pero desde la fundación, el Athletic nunca fichado jugadores nacidos más allá de los límites de Euskadi y Navarra, aunque tal limitación no consta en ningún documento oficial o extraoficial del club.

¿Suicido deportivo?

El prestigioso diario francés *L'Equipe* calificó el caso Athletic como único en el fútbol mundial, e invitó a sus lectores a conocer tan extraordinario club. Fue mucho antes de la *Sentencia Bosman* que permitió la llegada masiva de extranjeros al fútbol español, y la rotura de las fronteras en el fútbol continental. El Athletic sólo encuentra parangón en dos equipos: el Piacenza y el Guadalajara. En ambos casos está vetada la contratación de extranjeros, aunque no importa el ori-

gen de los jugadores siempre y cuando sean italianos o mexicanos, respectivamente. Son casos similares, pero no totalmente. Por historia, tradición, porque así lo quisieron unos cuantos hace muchos años, el Athletic limita su mercado de fichajes a una población que en la actualidad no alcanza los tres millones de habitantes. Deben, ser como todo el mundo del fútbol conoce, jugadores nacidos en Euskadi, que incluye a Navarra dentro de sus fronteras futbolísticas, hijos de padres vascos o jugadores formados en las canteras de los equipos vascos. Nadie más.

Los tiempos han conocido plantillas de oro en el Athletic. Eran tiempos donde los extranjeros no abundaban. La tremenda afición que existe en Euskadi por el fútbol y la ausencia de otros deportes o diversiones de masas, provocaron durante muchas décadas la aparición de grandes jugadores como Gorostiza, Zarra, Gainza, Iriondo, Carmelo, Maguregui, Bata, Rojo... Muchos de ellos dieron gloria al club, y le hicieron pasar a la historia superando incluso a los más grandes de la Liga, equipos potentados repletos de estrellas que fueron batidos por un Athletic con planteles plagados de aldeanos, como fueron conocidos

El Athletic sólo ficha vascos y navarros, pero tal limitación no consta en ningún documento oficial ni extraoficial del club

José A. Albert

José A. Albert

Arriba, un once del Athletic doble campeón de Liga en las temporadas 82-83 y 83-84. Sobre estas líneas, uno cualquiera del de Luis Fernández. El subcampeonato de la temporada 97-98 tiene, seguramente, tanto valor como aquellos alirones de principios de los 80.

ADB

La gabarra no navega por el Nervión con la plantilla del Ahtletic a bordo desde hace más de quince años. Una generación de aficionados del club rojiblanco no ha podido celebrar aún un título de su equipo.

Quinceañeros sin títulos

Se dijo en su momento que el Ahtletic podía botar la gabarra para celebrar el subcampeonato de Liga 97-98. Falsa alarma. **"El Athletic es un equipo campeón y sólo celebra victorias"**, jusiticó la directiva. Efectivamente, el Athletic es, a pesar de sus limitaciones, un equipo campeón. El club rojiblanco, único junto a Real Madrid y Barcelona que ha militado siempre en Primera División, es el cuarto equipo en títulos de Liga (8), superado únicamente por Real (27), Barça (16) y Atlético (9). En cuanto a Copas suma 23, aunque recientemente perdió su condición de rey del torneo en beneficio del Barcelona (24). No obstante, hace 15 años que en el *Botxo* no celebran un título. El último, la Copa del 84 ganada al Barcelona de Maradona el mismo año en que ganaron su postrera Liga. Aquella Liga, y la del año anterior, las consiguieron, precisamente, en un campeonato plagado ya de extranjeros, aunque no tantos como ahora. Sus otros alirones datan de las temporadas 29-30, 30-31, 33-34, 35-36, 42-43 y 55-56. Hasta 1953, año en que fue superado por el Barcelona, el Athletic era el club español con más Ligas y hasta 1961 no fue superado por el Real Madrid en este aspecto. La filosofía del Athletic también da frutos.

Su mercado de fichajes está reducido actualmente a una población que no alcanza los tres millones de habitantes

entonces.

Llegaron tiempos peores para la autoimpuesta política del Athletic, como la invasión de los oriundos, en los 70, un movimiento que el club bilbaíno persiguió institucionalmente hasta cansarse de clamar en el desierto, pese a los argumentos que llegó a presentar. Tras los oriundos, los extranjeros, dos por club, cantidad que fue paulatinamente aumentando. La nómina se incrementaba por momentos con las nuevas nacionalizaciones de extranjeros, permitidas por convenios internacionales, por residencia o matrimonio.

A todas ests embestidas resistió el Athletic con dignidad. Siempre se podía encontrar a los rojiblancos en la zona noble de la clasificación, y su especialización copera sumaba final tras final. Con Clemente, a principios de los ochenta, el Athletic conoció de nuevo las mieles del título de liga y copa. Las cosas aparentemente no variaban en lo sustancial. Pero llegó la Unión Europea, y con ella la desaparición de las fronteras para los trabajadores, algo que afectaba a todas las profesiones, pero no al fútbol. No hasta que un modesto futbolista belga, Jean Marc Bosman, exigió judicialmente el reconocimiento de sus derechos de trabajador de este deporte. El fallo favorable derrumbó las limitaciones federativas de muchos países. España no fue una excepción. Desde entonces, entre comunitarios, extranjeros, asimilados y nacionalizados, muchas plantillas se hallan repletas de jugadores sin DNI. El futuro del Athletic, con su peculiar filosofía, parece tener caducidad si se emplea la lógica habitual, pero en Bilbao nada cambia.

Las razones del milagro

Las razones por las que el milagro del Athletic es posible son numerosas. El Athletic es para casi toda su masa de aficionados, más que un club de fútbol, una religión. Quien no lo vive o lo conoce

La del Athletic es una religión que prefiere la autoinmolación deportiva al sacrificio de una tradición ya centenaria

José A. Albert

'Repatriar' a Roberto Ríos, formado deportivamente en el Betis, le costó al Athletic la friolera de 2.000 millones de pesetas.

La cantera más cara

Los clubs menos poderosos económicamente son los que más suelen tirar de cantera. Formar un jugador es más barato que ficharlo. Al Athletic, sin embargo, su política de cantera le sale muchas veces cara. Lezama es un vivero inagotable, pero no da frutos cada año para abastecer a un equipo que, a pesar de su filosofía, no acepta mediocridades. Así, muchas veces ha tenido que mirar más allá de su propio surtidor para reforzarse, ya sea en equipos de Euskadi, Navarra o en otros en los que militen jugadores nacidos o formados en estas provincias. Y de su propia filosofía, los demás aprovechan, más aún teniendo en cuenta que el Athletic es un club, dentro de sus limitaciones, económicamente poderoso. Así, el Athletic pagó 550 millones a la Real por Joseba Etxeberria, 500 al Espanyol por Urzaiz, 2.000 al Betis por Roberto Ríos y 1.200 al Atlético por Santi Ezquerro, como ejemplos más recientes. La cantera 'territorial' del Athletic y la ley de la oferta y la demanda convierten a la rojiblanca en la cantera más cara del mundo.

Guillermo Bilbao

El Athletic es un caso único en el fútbol mundial. El sacrificio deportivo del equipo vasco sólo es comprensible si se vive desde dentro.

por referencias, nunca acaba de entenderlo. Una religión que prefiere la autoinmolación deportiva al sacrificio de una tradición ya centenaria.

Para evitar lo que a algunos observadores les parece la única salida, fichar extranjeros, el Athletic hará toda suerte de sacrificios económicos. Incluso camuflar la carencia de productos propios recurriendo a ajenos de corta presencia en la cantera navarra. Su tesorería es fuerte, más cuando en el nuevo San Mamés logre incorporar a más de diez mil nuevos socios que llaman a las puertas de un club que en la situación actual del fútbol tiene muy difícil optar a títulos como antaño. Curioso, pero seguro que sin esta política, para algunos trasnochada, el Athletic no sería lo que es. Muchos acabarían renegando de su condición de socios. Sobrarían asientos en San Mamés.

Sólo en tiempos difíciles se ha desenterrado el debate sobre la contratación de jugadores extranjeros, la posible imitación de una política ya conocida en el entorno, pues la pone en práctica la Real Sociedad, eterno rival de los 'leones'. La última ocasión surgió en una asamblea con Arrate como presidente, tras pasar Stepanovic por el banquillo del Athletic. El peligro que corrió aquella temporada el club bilbaíno abrió el debate levemente, y la asamblea lo pasó por alto una vez superado el problema. El socio del Athletic prefiere pagar más caro por un jugador vasco, no poder llegar más alto en los objetivos, no manchar la camiseta del equipo, antes que transgredir su propia historia. Por eso un segundo puesto sabe a título, como sucedió con Luis Fernández hace dos temporadas. Alcanzar la UEFA, hacer pinitos alguna vez por la *Champions*, llegar a una final de Copa, son el techo actual del Athletic, consentido por todos. Es un sacrificio que no muchos entienden si no visitan la tierra del Athletic.

Luis Fernández manifiesta su comunión con la filosofía del club siempre que tiene

Guillermo Bilbao

Etxeberria (Guipúzoca), Urzaiz (Navarra), Ziganda (Navarra) y Guerrero (Vizcaya), la delantera del Athletic de hace un par de temporadas. Cuando la cantera de Lezama se queda corta, el club bilbaíno tira de las de Zubieta (Real Sociedad), Tajonar (Osasuna) o de cualquier vivero de Euskadi o Navarra. A veces, es necesario hacer encaje de bolillos para formar un equipo competitivo sin transgredir la filosofía de la entidad.

ADB

La afición del Athletic está mayoritariamente a favor de continuar con su centenaria política. En la temporada 95-96, siendo técnico el yugoslavo Dragoslav Stepanovic, el debate cobró vigor en la calle debido a los malos resultados deportivos.

ocasión: **"El jugador vasco es de una pasta especial. Siente los colores del club y se deja la piel en el campo. Nunca baja la guardia y es muy disciplinado en el trabajo. Ya conocía esta filosofía, pero vivirla desde dentro es algo especial. Me gusta. Soy partidario de ella a pesar de lo que supone. Con estos jugadores también se pueden ganar títulos"**.

Frente común

José Mari Arrate, presidente del club, también está convencido de la validez de la tradición secular del Athletic: **"Hemos alcanzado recientemente la Liga de Campeones y nos codeamos con los mejores de la nuestra Liga, lo que acredita el acierto de nuestra política deportiva y, por lo tanto, debemos sentirnos legítimamente orgullosos de nuestra fidelidad a una tradición a**

Alcanzar la UEFA, hacer algún pinito en la 'Champions' o llegar a una final de Copa es el techo del cub, consentido por todos

Sólo en tiempos difíciles se ha planteado el debate sobre la contratación de extranjeros, pero nunca ha prosperado

veces poco comprendida fuera de nuestro entorno".

El capitán del equipo, Julen Guerrero, también lo ha demostrado con su propio ejemplo, desoyendo millonarias ofertas de los grandes de la Liga y de Europa, para encabezar cada proyecto del club con orgullo: **"¿Es que fichar extranjeros nos garantiza títulos? Fichamos lo que está nuestro alcance, y por el momento sigue dando resultados. Mientras, la fábrica de Lezama trabaja para dar más frutos"**.

¿Romance deportivo o locura colectiva? El tiempo lo dirá, pero, de momento, la afición se sigue situando al lado de la tradición centenaria de su club. Así lo manifiestan las peñas del club de forma unánime, hasta el punto de que en su momento acuñaron un lema que aún perdura: **"Con cantera y afición no hace falta importación"**. ■

4 opiniones

Una Ley sagrada

José Luis Artetxe
Jefe de Deportes de 'El Mundo del País Vasco'

"Los estatutos del Athletic no dicen que sus jugadores han de ser de origen vasco, pero si a lo largo de un siglo la fórmula ha funcionado es gracias a la asunción de semejante 'capricho' por encima de condicionantes externos e internos. Es una ley sagrada y no se toca".

Sentimiento único

José Iragorri
Jefe de Deportes de 'Radio Popular'

"Pasarán jugadores, entrenadores, directivos, socios, locutores deportivos... pero probablemente dentro de cien años se mantendrá la afición. Seguirá vivo ese mismo sentimiento que hoy hace del Athletic un club único en el mundo"

Cantera o cartera

Iñaki Ugalde
Redactor de 'Deia'

"Los pragmáticos del deporte ni comparten ni comprenden la política del Athletic. Los románticos, sin embargo, la admiran. Unos y otros, en cualquier caso, la respetan. El Athletic ha demostrado que la cantera puede ser tan efectiva como la cartera".

Lo romántico es bonito

Javier Clemente
Entrenador de la Real Sociedad

"Pienso que el Athletic es un club romántico. Y lo romántico es bonito. El que pelea por un sentimiento es mucho más fuerte que el que pelea por dinero. A pesar de las de dificultdes, pero yo les animo a que sigan igual. Ser campeón es lo de menos".

Entrevista

A FONDO con

Emilio Butragueño

por J. C. Casas

"Jugué tantas temporadas en el Madrid gracias a Mendoza"

Por sus cualidades lideró toda una generación de jugadores madridistas, la inolvidable *Quinta del Buitre*, pero hoy esa leyenda poco importa ya. Ahora, las preocupaciones de Butragueño son otras al ser uno de los asesores del presidente del Consejo Superior de Deportes.

DON BALON. -Ha regresado a la actualidad por la puerta grande...
-Ha sido más por el cargo que ahora ocupo en el CSD que por otra cosa. No es normal la acogida que he sentido por parte de la gente, pero tampoco me sorprende porque siempre he sido tratado con cariño y respeto.

db. -El suyo actual, ¿es un cargo alcanzado por méritos pasados, por estudios, por política, o por enchufe?
-Esta pregunta la debe responder el Secretario de Estado para el deporte.

db. -Usted debe tener alguna intuición...
-Yo sólo sé que dede el CSD me llamaron a Los Ángeles para ofrecerme el cargo, y, tras varias reuniones ya en Madrid, me pareció interesante su propuesta.

db. -¿Está usted afiliado al Partido Popular?
-No.

db. -¿En qué se basa su trabajo diario?
-Por una parte, intento unir el Consejo con los deportistas, para que estos disfruten de las mejores condiciones posibles. También tenemos un proyecto a concretar con las universidades, otro para que cuando se deje el deporte el paso a la vida normal sea menos brusco, otro...

db. -Y lo que más ve el público, representar a España, a través del CSD, en citas deportivas de relevancia...
-Sí, lo cual no es ningún problema para mí porque soy una cara conocida y familiar allá donde voy.

db. -¿A qué aspira en su etapa en el Consejo?
-A que llegado el día de mi marcha, los deportistas pensaran que he estado cerca de ellos y que aquí, en el Consejo, se les ha escuchado y se les ha intentado solucionar sus problemas.

db. -Con sinceridad, ¿a usted alguna vez le preocupó algún deporte que no fuera el futbol?
-A mí, lo que siempre me han preocupado son los seres humanos.

db. - ¡Qué interesante!
-Yo pienso que lo que cada uno haga en la vida es una etiqueta, ya que los cargos o las actividades carecen de esencia. Ahora mismo, me siento obligado a dar las mejores condiciones posibles de vida a los seres humanos que son deportistas, ya sea un judoka, un atleta...

db. - Los que no viven a cuerpo de rey como la mayoría de los futbolistas profesionales...
-Hay deportistas con una cuota de sacrificio impresionante cada día, con siete horas de entrenamiento para no ganar demasiado dinero. Yo valoro su esfuerzo, pero tampoco se deben citar como privilegiados sólo a los futbolistas, ya que en otros deportes también hay casos concretos de grandes remuneraciones económicas, como en el golf, en el tenis o en el motociclismo.

db. - Hablando de grandes fortunas, una vez

Un mito del madridismo

Emilio Butragueño Santos, como si los años no pasaran para él -y ya suma 36 primaveras (22/07/63)-, continúa con esa cara pecosa más propia de un chiquillo travieso que de un adulto con responsabilidades. Tampoco ha variado su forma de expresarse, gracias a la cual consigue crear un halo angelical a su alrededor que desprende ternura, tanta que, por un lado, se comprende que millones de madres españolas le tuvieran hace una docena de años como el yerno ideal, y por otro, es impensable que este hombre haya matado una sola mosca en su vida.
Eso sí, travesuras sobre el cesped, todas, hasta el punto de ser un mito dentro de la historia del Real Madrid. Conquistó seis Ligas, dos Copas del Rey, y dos Copas de la UEFA en 444 partidos oficiales con la camiseta blanca (de la 83-84 a la 94-95). Fue máximo goleador de la Liga 90-91, y con España disputó 69 partidos internacionales, siendo su éxtasis en Querétaro, durante México '86, ya que hizo cuatro dianas a Dinamarca.

"Hay acciones que producen grandes sensaciones sin ser goles, como en su día los destellos de Juanito"

"Mi hobby es la lectura, hasta el punto que mi mujer dice que desatiendo a la familia por culpa de mis libros"

usted retirado, ¿qué necesidad tenía de irse a estudiar a EE.UU.?
-Básicamente, porque quería mejorar mi nivel de inglés, y también porque quería conocer de cerca el funcionamiento de las organizaciones deportivas profesionales de allí.

db. - Como antes cursó usted una carrera en España, compare el sistema educativo de este país ante el afamado modelo *yankee*...
-No quiero establecer comparaciones porque no tengo referencias actuales de cómo se trabaja en España. Lo que sí afirmó es que la Universidad de Ucla es buenísima.

db. - ¿Por qué?
-Porque se trabaja de manera práctica. Allí se orientan los temas para trabajarlos en grupo, investigando en la biblioteca y en internet, para después presentarlos en clase ante los demás compañeros... una práctica que quizá en España no se fomente tanto porque somos más tímidos.

db. - Usted es el mejor ejemplo de ello...
-No, yo no soy tímido, sino bastante reservado. Es más, si fuera tan tímido como la gente cree, no hubiera emprendido una aventura como irme a estudiar a EE.UU.

db. -En cualquier caso, se hace difícil imaginarle presentando un tema en inglés ante un puñado de expectantes compañeros...
-La verdad es que lo pasé muy mal, sobre todo al principio, cuando mi nivel de inglés no era el adecuado. Mis primeras exposiciones fueron terribles, pero me superé porque no tenía otro remedio que mejorar.

db. -De ser una estrella en su país, y en México, a ser un estudiante anónimo...
-No sé si lo de estrella es correcto, pero en mi etapa de futbolista, sí que me sentí muchas veces halagado. La gente, transmitiéndome su cariño, consiguió que me sintiera muy bien.

db. -¿Qué representó en su vida aquella foto en la que sus partes íntimas quedaron al aire?
-Una anécdota más de mi carrera.

db. -¿Sólo eso?
-Claro. Una vez que la foto se publicó, sólo tenía dos caminos: tomármelo bien o tomármelo mal, y decidí tomármelo bien.

db. -¿Guarda una copia de la famosa foto en su casa?
-No.

db. -Aquel lance le haría soportar mucho cachondeo en el vestuario del equipo...
-Pues no, porque la foto molestó a más de un compañero porque opinaba que una foto así no debería de haberse publicado.

db. -El caso es que su popularidad aún creció algo más con aquello, ¿llegó a sentirse agobiado?
-Pues sí, en ciertas situaciones, sí. Hubo momentos muy incómodos, sobre todo cuando los medios buscaban noticias de mi vida privada, y por eso me seguían cuando salía con la que hoy es mi mujer, Sonia.

db. -¡Y qué me dice de la que se lió el día de su boda!
-Pues que la culpa de todo la tuve yo, que no la organicé bien. No quería una fiesta social con 800 invitados porque el sentido del acto hubiera perdido valor para mí, pero tampoco esperaba que todo saliera tan mal como salió. Por eso, mi recuerdo de ese día es negativo.

db. -El súmmun fue su salida de la iglesia escondido en el maletero de un coche...
-Esta anécdota es mala porque forma parte de un día en el que las familas no disfrutaron como deberían de haberlo hecho.

db. -¿Y por qué tomó la decisión de meterse en el maletero de un coche?
-Hablar de este tema significa hacerme pasar un mal rato...

db. - Bien. ¿Cómo llegó al yoga: por necesidad, por curiosidad, por recomendación médica...?
-Llegué porque la vida así lo quiso. Practico yoga todos los días, y yo recomiendo su práctica a la gente.

db. -¿Por qué?

Perezlanzas

Confidencias

• El servicio militar.
-"Fui voluntario. Lo hice en Aviación, en Cuatro Vientos (Madrid), desde julio de 1.981. Al mes siguiente, empecé a entrenar con el tercer equipo del Real Madrid, y tuve todo tipo de facilidades en el cuartel. Allí acababa a las cinco, cogía mi vespino vestido de militar y me iba a la Ciudad Deportiva, donde entrenaba a las siete".

• La política.
-"No me ha atraído nunca, y he procurado estar siempre al margen. Como ciudadano estoy al tanto de lo que ocurre, pero voy a seguir sin pronunciarme públicamente en este sentido".

"Llegué al yoga porque la vida así lo quiso. Practico yoga todos los días, y yo recomiendo su práctica a la gente"

"No soy tímido, sino bastante reservado. Si fuera tan tímido, no hubiera emprendido la aventura de irme a estudiar a EE.UU."

Ahora, Butragueño trabaja el doble que en su época de futbolista. Antes, tan sólo ocupaba las mañanas con los entrenamientos, y ahora, trabaja en jornada de mañana y tarde en el Consejo Superior de Deportes para cumplir con todos sus compromisos, siendo su papel principal el de asesor del presidente.

-Porque con el yoga se reunifican las energías dispersas. Es un técnica de interiorización para limpiar la mente.

db. -¿El yoga es su hobby?
-No, mi hobby es la lectura, hasta el punto que mi mujer dice que desatiendo a la familia por culpa de mis libros. El yoga forma parte de vida, como la ducha de la mañana.

db. -¿Ha conocido a algún otro futbolista que practique el yoga?
-No.

db. -Quizá el yoga le ayudara a entender cómo era posible que su juego levantara más admiración que, por ejemplo, los goles de Hugo Sánchez...
-Yo tengo mi teoría sobre esto.

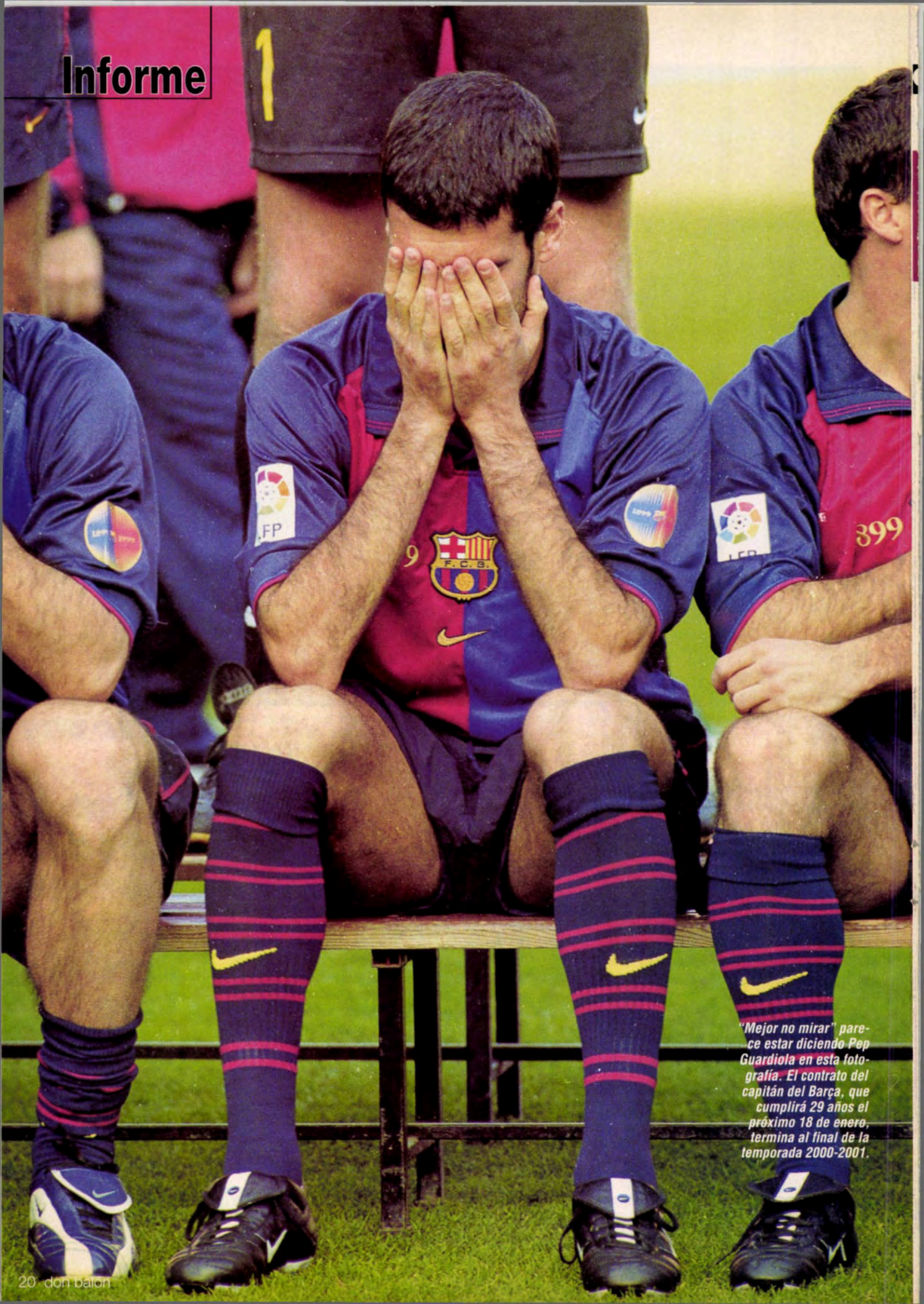
db. - Le escucho.
-Cuando yo era espectador, a mí no me importaban tantos los goles como el talento de algunos jugadores, como Cruyff, que en mi caso era el jugador con el que más divertía. Hay acciones que producen grandes sensaciones sin ser goles, como en su día los destellos de Juanito. Ya como profesional yo no imitaba a Cruyff, pero sí valoraba el dar al público ese detalle diferente, y creo que así conseguí conectar con el aficionado madridista en general.

db. -Con quien conectó a base de bien fue con Ramón Mendoza, el adalid de la *Quinta del Buitre*...
-Sí. A Mendoza le debo mucho, ya que jugué tantas temporadas en el Madrid gracias a él, que hizo grandes esfuerzos económicos para que yo me quedara ganando menos dinero que el que me ofrecían otros equipos pero mucho más que la media de la plantilla.

db. -¿Está al tanto de su estado de salud?
-Por supuesto. Entre nosotros surgió una fuerte relación de afecto que aún hoy día mantenemos.

db. -¿Se ve usted sentado en el sillón que él ocupó en su día, el principal del palco de autoridades del Bernabéu?
-Mi cariño al club es grande, pero hablar ahora de ser presidente del Madrid se me hace lejano en el tiempo, porque habrá que ver cuándo hay elecciones y cuáles son mis circunstancias. ■

"Hablar ahora de ser presidente del Madrid se me hace lejano en el tiempo, porque habrá que ver cuándo hay elecciones y cuáles son mis circunstancias"



"Mejor no mirar" parece estar diciendo Pep Guardiola en esta fotografía. El contrato del capitán del Barça, que cumplirá 29 años el próximo 18 de enero, termina al final de la temporada 2000-2001.

¿Qué hace un tipo como tú en un lugar como éste?

La cuesta de enero le llegó antes de tiempo. A él y a su equipo. Y a Van Gaal no le tembló el pulso. Pep Guardiola supo entonces, por primera vez, lo que es el banquillo. Extraña situación para quien ha sido el punto de referencia del Barça en la última década.

Albert Fibla
Fotos: José A. Albert

Dentro de una semana cumplirá 29 y, a lo mejor, estará otra vez en el equipo titular. Si así es, se vestirá de corto con la misma profesionalidad con la que se puso el chándal de suplente y se sentó en el banquillo. Respetando a sus compañeros, haciendo honor a su brazalete de capitán y demostrando que se puede ser un señor dentro y fuera del campo. Sin hablar más de la cuenta, sin pedir explicaciones. Pep ha sido siempre así y no va a cambiar ahora.

Es más, si continúa la guerra entre Van Gaal y Rivaldo -esa que, afortunadamente para él, ha tapado cualquier polémica alrededor de su salida del equipo-, probablemente aparecerá otra vez por la sala de prensa para pedir que haya entendimiento entre su entrenador y el insatisfecho 'Balón de oro' brasileño. Y es que los dos pesos pesados de la plantilla azulgrana se manejan de forma muy distinta.

Meses negros

Al cierre de estas páginas, Guardiola llevaba tres partidos seguidos purgando el mal momento de forma que atravesó a finales del 99. Noviembre y diciembre

Una estampa poco común: Guardiola sentado en el banquillo. El año 2.000 ha empezado mal para el buque insígnia del FC Barcelona.

fueron meses negros para él y, en consecuencia, para su equipo: bastaba un buen marcaje sobre el '4' azulgrana para que se acabara el Barça. Fue el primero en reconocer que no estaba fino, quizás buscando la complicidad de sus compañeros y el apoyo de su técnico. Pero lo que se encontró fue el banquillo.

Cierto es que necesitaba un descanso después de muchísimos partidos llevando el peso de su equipo en las botas. De hecho, desde que el 5 de diciembre del 98 volvió a los terrenos recuperado de la grave lesión que le mantuvo inactivo durante más de un año, ha dejado de jugar sólo lo imprescindible. Pero también es verdad que pocos esperaban que Van Gaal, para quien su capitán parecía intocable, pudiera incluirle en sus rotaciones. En cualquier caso, como es costumbre en el técnico holandés excepto cuando se trata de Rivaldo, no ha habido explicación pública a la suplencia de Guardiola.

Noviembre y diciembre fueron meses negros para él y para su equipo: bastaba un buen marcaje sobre el '4' azulgrana para que se acabara el Barça

Razones

Lo que sí hay son hechos que, aunque no justifican el flojo rendimiento del capitán del Barça en sus últimas actuaciones, ayudan a entenderlo. El primero: una defensa desajustada permanentemente y formada siempre por un grupo distinto de jugadores. Además de que no recibe el apoyo adecuado de sus compañeros de retaguardia a la hora de sacar la pelota -sobre todo de los centrales-, Pep debe colaborar más de la cuenta en tareas de contención. El segundo: dos acompañantes -Luis Enrique y Cocu- de muchísima clase para el centro del campo, pero cuya vocación ofensiva es muy superior a sus ganas de defender.

¿Qué puede pasar si esta situación se

Opina el senado azulgrana

Chus Pereda
Ex jugador del FC Barcelona

"Creo que Van Gaal le está dando descanso, le está haciendo entrar en sus rotaciones. Hay que tener en cuenta que lleva muchos partidos en las botas. A mí me parece que esta es una suplencia circunstancial. Además, Pep es un tío cojonudo y nunca pondrá un problema"

Juan Manuel Asensi
Ex jugador del FC Barcelona

"El entrenador tendrá sus razones para sentarlo. Yo, desde luego, no las comparto. Para mí, Guardiola debe ser siempre titular. Desde hace muchas temporadas es el jugador clave en el sistema del Barça, su aportación es indispensable para salir con la pelota controlada desde atrás"

Julio Alberto
Ex jugador del FC Barcelona

"No lo entiendo. Puede que sea por motivos de cansancio. Hay que tener en cuenta que, desde que salió de la lesión, ha llevado el peso del equipo. Y esos son muchos meses. Quiero entenderlo así, porque si no, no me explico cómo el eje del equipo está en el banquillo"

De Guardiola a Xavi. *En la primera temporada de Van Gaal en el Barça, el conjunto azulgrana fue campeón sin contar con Guardiola. Celades fue entonces el organizador. Quizás el técnico holandés haya tenido en cuenta esta circunstancia para dejar fuera de su sistema al capitán y olvidar que su irrupción la pasada campaña, tras superar la grave lesión que padeció durante un año, fue decisiva para que ganara la segunda Liga como técnico azulgrana. En cualquier caso, de esta decisión ha salido beneficiado Xavi, el cerebro a quien Van Gaal dio la alternativa. Su Guardiola particular. El jugador que, según él, puede llegar a ser incluso mejor que Pep. Sin embargo, en estos momentos en que todavía le queda camino por recorrer, ¿qué puede dar Xavi que no de Guardiola? Más frescura, más trabajo en el centro del campo, más movilidad y más juego horizontal.*

Nada ha tenido que ver la salida del equipo de Rivaldo con la de Guardiola. Mientras el brasileño lo ha hecho después de negarse a jugar de extremo izquierdo, el catalán ha quedado fuera por decisión de su entrenador y ha aceptado la situación de forma ejemplar.

El bajón de Pep

Jor.	Partido	Res.	Pt.db
10	Deportivo-Barça	2-1	6
11	Barça-Málaga	1-2	5
12	Valencia-Barça	3-1	6
13	Mallorca-Barça	3-2	5
15	Sevilla-Barça	3-2	6

Guardiola salió de la alineación titular del Barça después de la derrota del equipo azulgrana en Sevilla. Según las puntuaciones de esta revista, Pep había promediado hasta ese partido una nota de 6'75. A partir de la jornada 10, en los cinco partidos que jugó hasta que Van Gaal le sentó en el banquillo, su puntuación media fue de 5'4. Su última gran actuación se remonta al 24 de octubre, el día en que el Barça goleó al Athletic en el Camp Nou (4-0).

La guerra entre Van Gaal y Rivaldo, afortunadamente para él, ha tapado cualquier polémica alrededor de su salida del equipo

alarga y Guardiola tarda más de la cuenta en regresar al equipo? En el peor de los casos, ofertas no le faltarán. Algunas han empezado a sonar ya: el Chelsea, por ejemplo, parece dispuesto a darle la batuta que Di Matteo dejará vacante la próxima temporada. Pep, sin embargo, se lo toma con filosofía y no está dispuesto a escuchar ofertas hasta el final de temporada. Será entonces cuando se plantee su situación personal, con 29 años y una temporada de contrato por delante. Por otro lado, nada hace pensar que el banquillo de Guardiola no sea circunstancial. Porque, por mucho que a Van Gaal le parezca que Xavi puede llegar a ser incluso mejor que él, hoy por hoy, en condiciones normales, el capitán del Barça debe ser titular en cualquier equipo del mundo.■

Gracias, Javi

"Si a Pep no le pones de titular, al menos lo tienes que respetar. Por lo que es y representa para el barcelonismo merece cariño y no se le puede apartar como a un trapo. Cuando está mal hay que apoyarle, es la única manera de recuperar al jugador que ha sido el alma de tu equipo"

Javier Clemente

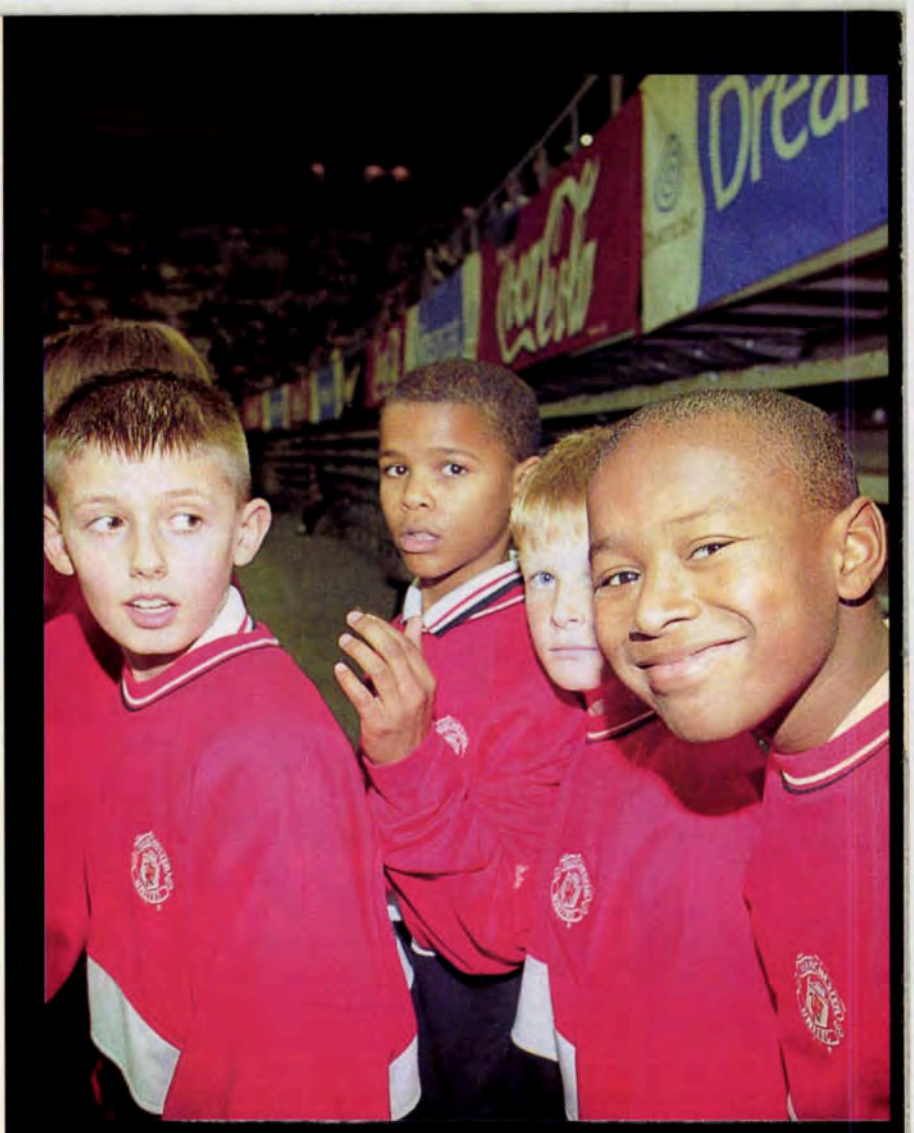
Foto Reportaje

Sólo ellos pueden devolvernos la ilusión por este deporte. De sus botas depende el siglo que viene. La suya es la otra cara del fútbol, la de verdad.

El fútbol es cosa de niños

El Palau Sant Jordi de Barcelona fue escenario, los días 27 y 28 del pasado mes de diciembre, de un hermoso espectáculo: el IV Torneo internacional alevín de Fútbol 7 organizado por Canal plus. Diez de los mejores equipos europeos -cinco españoles (Barcelona, Real Madrid, Athletic, Atlético de Madrid y Espanyol) y cinco del resto del contiente (París Saint Germain, Inter de Milán, Manchester United, Partizán de Belgrado y Ajax)- estuvieron representados por los niños más aventajados de sus canteras en un campeonato que, como siempre, ofreció un nivel futbolístico extarordinario. Más de 35.000 personas -12.000 solamente en la final-, deseosas de presenciar el espectáculo que no pueden ver en el fútbol profesional, pasaron por las gradas del coliseo barcelonés durante los dos días de torneo. El campeón fue el Real Madrid, que ganó en la final al Barça, pero eso fue lo de menos. Lo importante es que el fútbol del 2.000 ya está aquí.

Texto: Albert Fibla
Fotos: Carlos Mira



Telefónica
Movi5

13

Coca-Cola
Dreamcast
Coca-Cola
Dreamcast
Dreamcast
Coca-Cola
Coca-Cola

Coca-Cola
Dreamcast
Coca-Cola
Dreamcast
CANA

Coca-Cola

Dreamcast

Pequeños grandes. Esteban Granero dedicó a su hermana el gol que daba el triunfo al Real Madrid en la final. Lo hizo levantando su camiseta y dejando ver una dedicatoria. Como los mayores. Porque, también como ellos, antes había levantado una grada llena de público. Granero formó parte del equipo ideal del torneo junto a su compañero Alberto Lora, Marc Valiente y Víctor Vázquez (FC Barcelona), Roger Franch (Espanyol), Urko Arroyo (Athletic) y Kevin Pariente (PSG). El Palau Sant Jordi se llenó de fútbol en estado puro. Gracias, chavales.

"Si vuelvo a

Rubén Navarro es una de las sensaciones de esta Liga. Formado en el Valencia, el catalán se ha colocado entre los máximos goleadores de este campeonato. Ahora, su gran sueño es poder triunfar con el Numancia para tener el año próximo un hueco en el once titular del Valencia. En la marcha del Piojo puede estar la clave.

Rafa Jiménez

-Rubén Navarro ha explotado con 21 años en el Numancia. Lo que quizás mucha gente no sepa es que usted ya había debutado en primera con 18 años.

-Sí, es cierto. Valdano me hizo debutar con 18 años en el primer equipo del Valencia. Sin embargo, las lesiones rompieron mi continuidad y volví al filial. Ranieri también contó conmigo pero yo era un jugador del segundo equipo. Sin embargo, seguí luchando porque yo desde pequeño siempre he tenido claro que quería triunfar en el fútbol.

-Incluso al final de la pasada temporada no entraba en los planes del entrenador del filial. ¿Cómo encajó esta situación?

-La verdad es que llegó un momento en que estaba muy desilusionado. Lo que tenía claro es que quería triunfar y tuve fuerzas para sacarlo todo adelante y para llegar hasta aquí.

-¿No se planteó arrojar la toalla y volver a su Sallent natal?

-Pues sí que se me pasó por la cabeza. Yo le comentaba a mis padres que quería dejar el fútbol pero ellos me aconsejaron que siguiera. Si ahora estoy donde estoy es gracias a ellos.

-Este verano llegó la posibilidad de ir cedido al Numancia. ¿Se esperaba ser a estas alturas el máximo goleador del equipo con ocho goles?

-No me lo esperaba. Lo que tenía claro era que quería jugar de inicio y demostrarle al

Desilusión

"Muchas veces pensé en arrojar la toalla. Mis padres me aconsejaron que siguiera y ahora estoy aquí gracias a ellos"

La imagen de Rubén Navarro celebrando un gol se ha hecho habitual este año en Primera División. Su verticalidad y su habilidad para rematar con las dos piernas le hacen ser letal.

Carlos Mira

Rubén Navarro

Valencia es para jugar"

Oportunidad

"No me importaría que el 'Piojo' se fuera a la Lazio. Si se va deja un hueco en el que yo puedo entrar"

Carlos Mira

El catalán es una de las piezas claves en la excelente temporada del Numancia en su debut en Primera. El tándem que forma con el argentino Ojeda en el ataque es una de las sensaciones de este año.

técnico y a la afición que podía estar jugando en cada partido. Estoy teniendo la suerte de que cara al gol me estoy encontrando bastante bien.

-¿Cuáles son las claves del milagro del Numancia?

-La clave es que sabemos que para ganar los partidos tenemos que correr más que el contrario. Hay que mantener al Numancia en primera y para ellos debemos sudar la camiseta.

-¿Qué opinión tiene de Andoni Goikoechea?

-A él sólo tengo que darle las gracias porque es un entrenador que desde el primer día ha contado conmigo. Es un gran técnico que siempre piensa en positivo.

-Su cesión al Numancia es solo por esta temporada. Después volverá al Valencia. Eso es, ¿bueno o malo?

-Si vuelvo a Valencia espero que sea para bien. De momento estoy demostrando que puedo jugar en primera y que el Valencia puede contar conmigo. Pero la verdad es que es muy difícil jugar en ese equipo. Allí están nombres como el 'Piojo' López, que dicen que a lo mejor se va, o Illie. Son delanteros que tienen muchísima calidad y va a ser muy difícil ser titular. Yo lo que tengo claro es que si voy a Valencia es para ganarme un sitio y para jugar. Cada futbolista aspira a lo máximo y no a quedarse en el banquillo.

-Supongo que no le importaría mucho que el 'Piojo' se fuera finalmente a la Lazio.

-Bueno, pues la verdad es que no. Me llevaba muy bien con él, pero si se va a Italia está dejando un hueco en el que puede entrar cualquiera y espero que ese sea yo.

-La cláusula de rescisión es de 1.000 millones. No parece un cifra demasiado alta para el fútbol actual.

-Para cualquier club de primera 1.000 millones es poco. Pero bueno, yo ahora no pienso en eso y solo quiero jugar. Tengo la cabeza bien despejada y ahora mismo pienso en el Numancia que es el que me está pagando y al que me debo.

-A pesar de que su objetivo es triunfar en el fútbol parece que su principal preocupación es otra...

-Sí, quiero triunfar para sacar a mi padre de la mina. Ya lleva 20 años trabajando a 500 metros bajo tierra y eso es peligroso. Pensar que mi padre está trabajando ahí abajo me ayuda para intentar esforzarme más en el fútbol. Si pudiera sacarlo sería lo primero que haría.

-Ahora que está donde está, a quien tiene que darle especialmente las gracias.

-Aparte de mis padres, se lo tengo que agradecer a un entrenador que tuve en el Valencia: Miguel Angel Adorno. Es argentino y jugó en el Valencia. Me acuerdo que cuando fiché por el club ché, me quería ir a las dos semanas. Echaba de menos a mis padres. Él fue la única persona que habló conmigo y me dijo que no iba estar en ningún lugar mejor que en Paterna. Él siempre contó conmigo y me dió toda la confianza del mundo. ■

Una historia corta y llena de altibajos

Rubén Navarro debutó a las órdenes de Jorge Valdano en el Valencia en la temporada 96-97. Tenía tan sólo 18 años y jugó los dos últimos partidos de aquella liga . Al año siguiente, estuvo en el stage con el primer equipo en Holanda. Una lesión en los abductores le obligó a pasar por el quirófano. A Valdano lo echaron a mitad de temporada y a Rubén le volvieron a bajar al filial. La pasada temporada, Ranieri contó con él en cuatro partidos de Liga y dos de Copa pero estuvo más en el filial de Segunda B que en el primer equipo. Incluso, al final José Manuel Rielo, entrenador del segundo equipo, dejó de confiar en él. En verano, llegó la posibilidad de ir cedido por un año al Numancia. En Soria, ha llegado la explosión del catalán y sus tantos han dado muchos puntos a su equipo. Está entre los máximos goleadores de esta Liga y el Valencia lo recuperará la próxima temporada. Rubén deberá empezar de nuevo y ganarse un puesto de titular.

El área de

Pedro Riaño

Todo por la pasta

"Si le arreglan el contrato, no le interesa irse del Barcelona". Estas palabras se le escaparon al representante de Rivaldo en un programa de TV dos semanas después de que el jugador le declarara unilateralmente la guerra a Van Gaal autoexcluyéndose de la alineación al no obtener permiso para jugar en donde le diera la gana a él. O sea, que el pretendido divorcio que nos han vendido entre jugador y técnico sólo es una maniobra de marketing que esconde la verdadera finalidad de la estrategia: más dinero. Empezamos a entender.

No es popular ni comercial que un futbolista que cobra 550 millones netos al año amenace con irse porque quiere más dinero. Son cifras que hieren sensibilidades y que, más que pena, generarían desprecio entre la masa social.

Pese a las quejas, el sistema Van Gaal ha permitido a Rivaldo convertirse en el mejor del mundo.

Otra cosa es corregir el tiro y apuntar hacia el *antipático* Van Gaal. Por ahí el "Grupo Rivaldo" tiene todas las de ganar. Es incluso popular y comercial enfrentarse a él. Y si lo que pretende Rivaldo es largarse para cobrar más en otro sitio, encontrará por ahí comprensión en el pueblo y, por supuesto, el apoyo mediático de quienes están interesados en el acoso y derribo del sistema imperante, que ya se encargarían de maquillar convenientemente la situación para que la imagen del jugador salga favorecida. Es decir, que podría irse del Barcelona como un héroe-mártir-símbolo y con los bolsillos repletos gracias a Van Gaal, el mismo que le ha hecho grande incluyéndole como extremo izquierdo en un sistema de juego que le ha convertido en el mejor jugador del mundo y le ha permitido abrir las puertas, que tenía cerradas, de su selección. Todo eso lo ha logrado jugando al estilo Van Gaal y a pesar de la *disciplina nazi* que su representante intuye que reina en el vestuario. Cuando aterrizó en Barcelona al inicio del campeonato ya adelantó que debían arreglarle el contrato si le querían contento. Y ha cumplido su palabra: su temporada está siendo tristísima.

Pero ya vamos entendiendo. Si le arreglan el contrato, jugará de portero si es necesario. O sea, que no vale la pena perder más tiempo en este interesado divorcio. Todo está muy claro. Decíamos la semana pasada que en el sueldo de Van Gaal entra aguantar al entorno. También está obligado a poner la mejilla cuando en realidad la torta va dirigida a quien distribuye los dineros en el club.

Lo que no se atreven a decir

Figo: "¿Y yo? También yo estoy harto de la banda y quiero jugar por el centro".

Kluivert: "Y yo de central. ¡Para repartir mejor!"

Arnau: "Míster, déjeme jugar de delantero centro, que es la ilusión de mi vida".

Gabri: "Yo, por la mitad de la mitad de lo que cobra Rivaldo, llevo las maletas".

Lineker: "Cuando Cruyff me puso a mí de extremo vi claro que quería echarme"

al cielo

PIRRI

¿Qué tienen otros renombrados personajes que no tenga él para ser el director técnico del Real Madrid?

GUARDIOLA

Ejemplar el comportamiento del símbolo azulgrana durante su baja forma. En lugar de restar, su actitud suma.

CLAUSULAS

¿Por qué sólo se utilizan en favor de los jugadores y los clubs no se plantan y las hacen respetar?

ILIE Y CIA

¿Qué clase de profesionales son ésos que cuando se acaba el recreo no saben que hay que ponerse serios?

al infierno

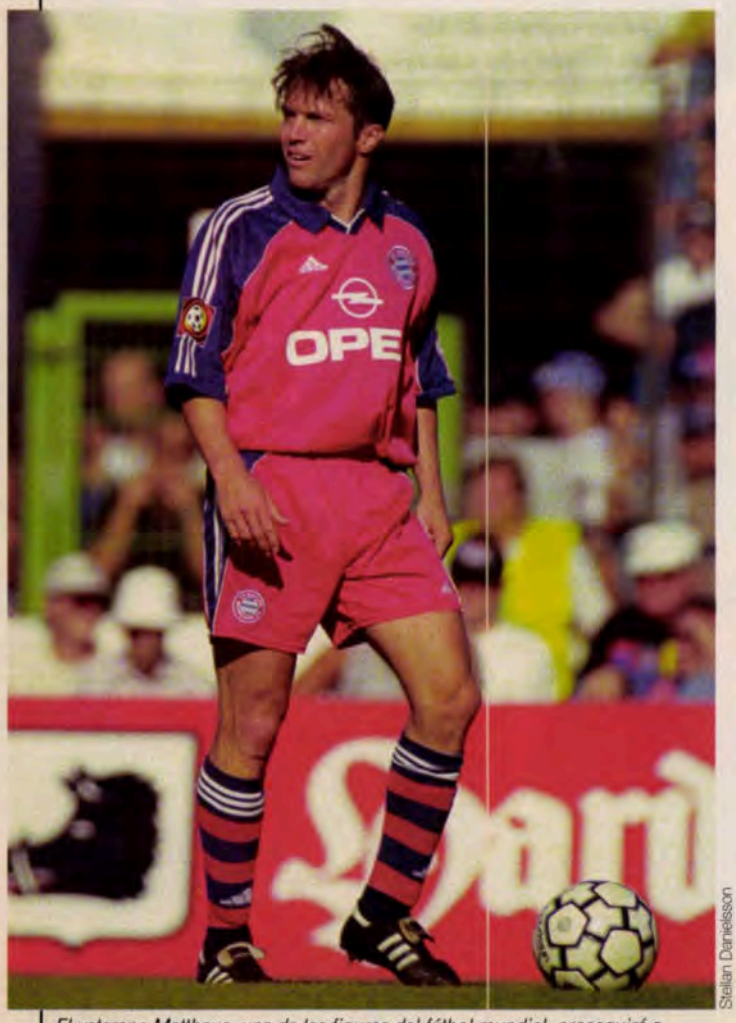
Por Franz Beckenbauer

El fútbol es el rey indiscutible

A principios de siglo lo denominaron como el deporte de los proletarios. Hoy en día, sin tener uno que avergonzarse, puede hablarse de fútbol con quien sea. Con el primer ministro de Baviera, que se sienta a mi lado en los partidos del Bayern Munich, con el Papa o con mi cartero. Así de golpe, me viene sólo a la mente el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, que entiende un poco menos de fútbol. Pero incluso él acudió al estadio cuando la selección femenina norteamericana se proclamó campeona del mundo contra Brasil. Y todo parecía indicar que el 'soccer' también le entusiasmaba.

No quiere atreverme a decir que la llegada de Lothar Matthaus, récordman mundial de partidos internacionales (143), revolucione en el año 2000 el fútbol en Norteamérica cuando en breve abandone lamentablemente Munich. Pero Matthaus, pese a sus 38 años, sigue jugando un fútbol de categoría mundial. Y seguramente atraerá a ese deporte a millares de ciudadanos estadounidenses.

En otros continentes de nuestro globo el fútbol es ya de todos modos el rey indiscutible. Como ya dije al principio, todas las capas sociales están infectadas de su fiebre. Nadie puede afirmarlo más sinceramente que yo que en 1999 he visitado todos los continentes. En el más remoto país de África o de Asia se conoce en la actualidad a Gerd Muller, el gran goleador del Bayern en la década de los setenta, a Johan Cruyff o a Pelé. Pero igualmente se conoce a jugadores que practican o practicaron un fútbol menos espectacular.



Stellan Danielsson

El veterano Matthaus, una de las figuras del fútbol mundial, proseguirá a partir de marzo su carrera futbolística en el MetroStars de Nueva York.

En Europa hemos de prestar atención en los momentos actuales a que el 'producto' fútbol siga siendo interesante. Necesitamos nuevos estadios que brinden más comodidad y confort al público, al estilo del Amsterdam Arena y de otros campos que se construyen ahora en Alemania a excepción, desgraciadamente, de Munich. Y hemos de cuidar asimismo de que el fútbol se reparta mejor en la televisión. No es correcto que en la televisión abierta todo ciudadano tenga el derecho a ver los resúmenes de su Liga sin pagar ni un centavo.

Pero a fin de prevenir una saturación hemos de fraccionar el 'producto'. Es decir, los partidos en directo han de ser ofrecidos en mayor número en televisión de pago o en 'pagar para ver'. Únicamente de esa manera podremos evitar la saturación. Sólo así se garantiza que Europa pueda permitirse el lujo de fichar a las mejores y más caras estrellas del fútbol, como es el caso del Barcelona con el brasileño Rivaldo, del Lazio de Roma con el argentino Verón o del Bayern Munich con el brasileño Elber, por citar a sólo tres de los mejores jugadores del mundo de hoy en día.

Eso significa que, por una parte, el fútbol de élite sólo puede ser mantenido por el comercio, pero, por otra, hemos de vigilar que los usuarios no se enojen. En los últimos tiempos los espectadores reaccionaron cada vez con mayor enfado ante los elevados sueldos que lamentablemente ha traído consigo la 'sentencia Bosman'. Sin duda, el mayor desafío en el primer decenio del nuevo milenio será hallar el adecuado balance entre las exigencias de los jugadores y las expectativas de los aficionados. Pero algo seguirá igual también en el nuevo siglo: el fútbol dominará, mantendrá en vilo a los continentes y continuará siendo la cosa secundaria más importante del mundo.

Naturalmente estuve en Tokio en la ceremonia del sorteo de los grupos para el Campeonato Mundial del 2002. Como tradicionalmente los países organizadores desempeñan también un gran papel, hay que contar asimismo a Japón y Corea del Sur entre los favoritos. Quizás en este caso el pronóstico sea un tanto exagerado. Pero esas dos naciones, tan maravillosamente locas por el fútbol en el postivo sentido de la palabra, depararán sin duda más de una sorpresa en el Mundial 2002.

Pero el gran favorito sigue siendo para mí, con gran ventaja, Brasil. Y en este punto no variará nada en los próximos dos años. Los europeos, tras una agotadora temporada, sobrecargada de partidos, estarán probablemente algo cansados. Sin embargo, habrá que contar con el campeón mundial Francia,con España, Holanda, Inglaterra y también con Alemania.

En todo caso, el primer Mundial en Asia inyectará un gran impulso al fútbol en ese continente. Un impulso que podría reavivar pronto de tal manera ese deporte que en el futuro también equipos asiáticos pueden aspirar al título de campeón del mundo.

*** Franz Beckenbauer es el presidente del Bayern Munich**

OVIEDO

Temporada 99-2000

De pie y de izquierda a derecha: Keita, Paulo Bento, Danjou, Dubosky, Boris, Esteban y Onopko. Agachados: Dely Valdés, Iván Iglesias, Pompei y Losada.

a Damm
PÓSTER
don balon
Foto: Carlos Mira
erima
7

MERCADILLO

Cualquier coleccionista que este interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'.
El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuantos objetos se compone.
Además, cualquier grupo de aficionados que jueguen en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

Nota:
DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre anunciantes de esta sección.

¡ATENCION!

3
DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota... Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: I Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. I En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. I Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.)
La correspondencia debe dirigirse a:
Revista DON BALON.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

CROMOS

Vendo. ¡Atención coleccionistas de cromos o estampitas! Tengo cromos repetidos desde los años 80, incluso algunos de los años 70. Más de 15.000 repetidos. También poseo algún álbum para cambio o venta. Interesados, mandar lista de faltas a Rubén Trenco. C/Secretario Cantavella, 10 - 3º. 12540 - Vila-real (Castellón).

ENTRADAS

Cambio. Tengo las entradas del 75 aniversario del Barcelona (1974) y de la inauguración del Camp Nou (1957). Las cambio pr entradas antiguas de la selección española y finales europeas y de la Copa de España también antiguas. Escribir a Antonio Berdejo. Vía Univérsitas, 73 - 4ºF. 50017 - Zaragoza.

EXTRANJERO

Cambio. Me gustaría conocer a alguien que me pueda conseguir las bufandas del Bayern Munich, Schalke 04, Mónaco, Olympique Lyon, Dinamo Kiev, Colo Colo, Galatasaray y Sampdoria. A cambio doy bufandas, revistas, llaveros, gorras y camisetas de diferentes equipos y países. También me interesan revistas recientes de DON BALON y algún póster de Pantaní. Escribir a Hugo Martins. Quinta da Barroca - Cabanas. 8800 - Tavira (Portugal).

Vendo. Vendo a 5.000 pts. (más gastos de envío) las siguientes camisetas o bien las cambio por las del fútbol europeo: River Plate (1ª, 96-97, Adidas); Colo Colo (2ª, 97-98, Nike); Independiente (2ª, 95-96, Adidas); Racing Club (1ª, 97-98, Adidas); Palmeiras (1ª, 97-98, Rhumell) y Peñarol (1ª, 96-97, Umbro). También cambio por juegos de fútbol de PC y Playstation de Sony. Escribir a José Aferes. C/Belgrano y Mascardi Mza. 3 - Dplx 21 - CP: 8300. Neuquén (Argentina).

LIBROS

Vendo. Vendo libro Guiness 1999 por 2.000 pts. y la Historia del Real Madrid (tres tomos) por 4.000 pts. Si comprais los dos por 5.000 pts. Envío contrareembolso. O también cambio los dos por cualquier camiseta de Primera o Segunda División (España o Italia) que sea de la talla XL o L que este en buen estado. De la temporada 96-97 a la actual, más antiguas no. Y una baraja de cartas de jugadores de la Liga 98-99 a 1.000 pts. Todo está editado por Marca. Escribir a Felipe Reino. C/Carolina Paino, 18 - 1ºA. 28025 - Madrid.

PINS

Cambio. Asociación de coleccionismo deportivo desde 1984. Intercambio, compra-venta, reuniones... Cientos de insignias y postales de estadios a tu alcance. Escribir al C.E.C.M.D. Apdo. Correos 34009. 08080 - Barcelona.

Vendo. Vendemos por catálogo alrededor de 500 insignias / pins de fútbol oficiales de España y otros deportes. De Primera a Tercera División, Regionales, Federaciones, etc. Si eres coleccionista y estas interesado en recibir un catálogo informativo, exclusivamente con insignias oficiales, obtenidas directamente de los clubs, envía 100 pesetas en sellos de correos y recibirás con toda seguridad un amplio listado de 500 insignias / pins que te podemos ofrecer y además, sin abonar ningún tipo de cuotas anuales ni cuota de suscripción. Escribir al C.IC.I.F. Apartado de Correos 5036. 35080 - Las Palmas de G.C.

Vendo. Uno de los catálogos con mayor tradición en la venta de material futbolístico realiza campaña de información a los coleccionistas de insignias y postales de estadios. Tenemos más de 1.300 insignias tanto nacionales como extranjeras, también 650 modelos importados (Holanda, Italia, Suiza, Uruguay, Colombia, Bélgica...), postales de estadios (más de 350 distintas y de gran calidad), también bufandas, banderines, videos, camisetas oficiales, llaveros, postales/fotos de tus ídolos... Para recibir catálogo e información, envíanos 100 pts. en sellos en el sobre y recibirás un obsequio. Escribir a Emblemas al Apdo. Correos 1032. 28915 - Leganés (Madrid).

RECORTES

Cambio. Tengo cientos de recortes del Dream Team del Barcelona desde 1993. Los cambio por recortes de Schuster o por 200 pts. en sellos cada lote de 25 recortes. Indicad vuestros jugadores favoritos. Escribir a Silvia Parra. C/Penyal, 4 - 2-1. 08225 - Terrassa (Barcelona).

Vendo. Vendo 100 recortes de Guti, Roger, Celades y Cañizares. Los 100 recortes por 1.000 pts. Escribir a Beatriz Hernández. C/Tahona, 13 - 1º Izq. 40100 - La Granja (Segovia).

REVISTAS

Compro. Busco los siguientes números de DON BALON: del 1 al 93, del 121 al 240, del 453 al 468, del 554 al 660, del 764 al 769 y los números 310, 314, 316, 317, 324, 345, 348, 363, 364, 493, 695 y 1090. También vendo números DON BALON desde el 366 hasta el 399 y desde el número 900 en adelante. Escribir a Manuel Jiménez. C/Ciudad de Ayora, 5 - 9ª. 41019 - Sevilla.

VARIOS

Vendo. ¡Atención coleccionistas de material del FC Barcelona! Tengo pósters y cromos desde 1960. También vendo colecciones enteras del Barcelona como '1899-1999 cen anys de records' basada en cromos de fútbol de todos los tiempos. Consta de 3 álbumes en los que se pegan los 900 cromos que la completan. Los cromos los vendo sin pegar. También vendo material de tu club favorito: Real Madrid, Atlético, Athletic, Las Palmas... Pedid más información a David Valcuende. C/Tristana, 13. Portal A - 1ºB. 28018 - Madrid.

Vendo. Vendo el siguiente material: un suplemento de la Liga 96-97 de As a 800 pts., calendarios de bolsillo de varias ligas a 200 pts. cada uno (pide lista), 550 fichas de la Liga 96-97 de Mundicromo a 2.400 pts. y una camiseta del Zaragoza (temp. 92-93, Adidas, Pikolin) en perfecto estado a 3.500 pts. Escribir a Fco. Javier Santana. C/Ruperto Chapí, 15 - 2º H3. 35013 - Las Palmas de G.C.

F.S. ESCOLA JOSEP TOUS-SYLVAN

Este es el equipo de fútbol sala de la Escola Josep Tous-Sylvan de categoría infantil que milita en las competiciones escolares de Barcelona. De pie, de izq. a dcha.: Ramón (Entrenador), Jordi, Cristian, More, Quique y Marc. Agachados y en el mismo orden: Toni, José, Edu y Alfredo.

Compra de ejemplares atrasados don balon

Disponibles a partir del nº 1.184

El precio de cada ejemplar es de 300 ptas. más 300 ptas. para gastos de envío hasta 2 kg. (sólo territorio nacional)

FORMA DE PAGO: giro postal, en sellos de correo o tarjetas de crédito Visa, American Express, Mastercard y Eurocard (nº de tarjeta, fecha de caducidad, firma y nombre del titular).

Enviar solicitud de pedido a:
DON BALON,
Avda. Diagonal, 435 1º 2ª 08036 Barcelona.

Para pedidos superiores, o al extranjero, solicitar información.

Cartas al Director

"No entiendo cómo los aficionados podemos rendirnos a la calidad de un jugador hasta el extremo de tragar sus desprecios y humillaciones". *Manel Ventura (Barcelona)*

MALOS PROFESIONALES

Uno siente vergüenza ajena al escuchar las explicaciones de algunos jugadores para justificar su tardía reincorporación a los entrenamientos tras las vacaciones de Navidad y fin de año. Hombres hechos y derechos, como Ilie, Ojeda, Otero, Rabajda, Kaviedes, Congo y Djorovic se han comportado como niños caprichosos y malcriados. Uno dice que es porque pensaba que el mundo se iba a acabar y quería que le pillara en casa (Ilie), otro que el billete de avión era demasiado caro (Ojeda, que gana más de 30 millones al año), un tercero, que tramitaba unos papeles (Congo). En fin... Lo suyo es pura y simple falta de profesionalidad. Todos ellos, y alguno más, merecen ser duramente sancionados por su indisciplina.

Carles Fabregat
(Castellón)

RIVALDO SE EQUIVOCA

El pulso que está manteniendo Rivaldo con Van Gaal no tiene ningún tipo de sentido a no ser que el jugador esté forzando su salida del Barcelona. El brasileño no tiene ningún derecho a exigir un cambio en la demarcación que ocupa. En cualquier empresa resulta

Adrian Ilie, uno de los que llegó tarde.

impensable que un empleado obligue a un superior a un cambio de puesto de trabajo porque, por ejemplo, le gusta más repartir cocacolas que cervezas. Van Gaal puede estar en lo cierto o equivocado al hacer jugar a Rivaldo de extremo izquierdo, pero lo que no admite discusión es la autoridad del técnico para colocar a los jugadores donde a él le plazca. Un principio que Rivaldo como profesional del fútbol y como número uno mundial debe acatar para mantener la unión y la disciplina del vestuario.

Enrique Pérez
(Mataró, Barcelona)

MUNDIALITO O 'BOLO'

Cada día se me atraganta el desayuno cuando leo la prensa y veo como se manipula la información. El tratamiento al llamado 'Mundialito' de clubs es la última prueba de ello. Guste o no, es un torneo oficial de la FIFA y tiene su importancia. Pues bien, como lo juega el Madrid, para la prensa catalana no pasa de ser un 'bolo'. Otra cosa sería si lo jugase el Barça. Entonces se trataría de un supertorneo, el no va más. De propina tendríamos que leer cómo el señor Gaspart promete vestirse de Samurai si el Barça lo ganase. Señores periodistas, un poco de respeto, no ya a los seguidores del Madrid, sino a ustedes mismos, a su profesión, a la verdad.

José Luis Alonso
(Madrid)

FATAL RIVALDO

El fútbol es cosa de locos. Se critica a directivos, árbitros, jugadores, técnicos y casi nunca a los aficionados que, con nuestra conducta, también ayudamos a la formación y desarrollo de este gran manicomio nacional. No entiendo, por ejemplo, cómo podemos rendirnos a la calidad y el talento de un jugador hasta el extremo de obviar su calidad humana y tragar con los desprecios y humillaciones a que a algunos someten y hacerlo, encima, con una sonrisa en los labios. El último caso es el de Rivaldo. Gana 400 o 500 millones por temporada, se le trata como a un rey, tiene todos los privilegios del mundo, pero el señorito no está contento y no juega porque no le ponen donde a él le gusta. En realidad está forzando su adiós al Barça, apretando las clavijas para irse a otro equipo y cobrar un buen tanto por ciento por su traspaso y una ficha mayor. Su actitud es impresentable. Se ríe de sus compañeros, de su club y de sus aficionados. Y todavía hay quien le defiende. Como ese cara llamado Cruyff, que, como él, fue tan grande en el terreno de juego como despreciable fuera de él.

Manel Ventura
(Barcelona)

¿VAN GAAL? NO, GRACIAS

No soy periodista, pero entiendo que, a veces, los profesionales de los medios de comunicación, en concreto los que cubren la información deportiva, tengan que tragarse su orgullo ante los desplantes de muchos futbolistas que aún no entienden que fútbol y prensa mantienen una relación simbiótica de la que se benefician ambos. Qué le vamos a hacer. Hay cosas, sin embargo, por las que yo no pasaría si fuese periodista. Como por ejemplo la mala educación. Los profesionales que cubren la información del Barcelona deben ser más estoicos que yo, en tanto en cuanto siguen asistiendo a las ruedas de prensa que concede Van Gaal, un tipo arrogante, estúpido y malcarado que les humilla constantemente. ¿Acaso no conocen las palabras orgullo, dignidad, corporativismo y solidaridad? Que yo sepa, sólo Don Balón decidió no acudir más a las conferencias del holandés. Eso que se ahorran.

Felip Xardoy
(Barcelona)

Rivaldo y su polémica con Van Gaal protagonizan uno de los temas de los últimos días.

TELEGRAMA

JULIO ALONSO
(Toledo)
No entiendo cómo mi Atleti no ficha a Irureta. Es un hombre de la casa y que sus conocimientos futbolísticos son buenos. No hay más que ver lo que ha hecho en el Deportivo.

MARC BENAVIDES
(Barcelona)
Mora merecería ser el portero titular del Espanyol. En reconocimiento a sus grandes actuaciones como portero del Oviedo y los partidos que ha disputado esta temporada.

BENITO ÁLVAREZ
(La Granja, Segovia)
Espero que el Deportivo gane esta temporada la Liga, porque España se la debe. Estoy totalmente de acuerdo con el presidente Lendoiro.

Agradecemos el envío masivo de cartas de nuestros lectores, si bien no podemos garantizar la publicación de todas por falta de espacio.
Está en estudio la posibilidad de ampliar esta sección.

CUESTIONARIO

por Julio Alberto Moreno

Juanjo Valencia es hombre de pocas palabras y, a veces, de respuestas poco claras. Pero asegura que se liga más siendo futbolista y que no es imprescindible el amor en el acto sexual. Eso sí, prefiere la Copa de Europa a Catherine Zeta-Jones.

Valencia

"La última vez que me sentí ridículo fue en una despedida de soltero"

1. -¿Estado civil?
-Soltero.

2. -¿Cuál es su mayor virtud?
-La sinceridad.

3. -¿Y su peor defecto?
-Hay más de uno.

4. -¿Música clásica, moderna o jazz?
-Moderna.

5. -Su cantante o grupo favorito es ...
-Manolo García.

6. -¿Cuál ha sido el último CD que se ha comprado?
-El de Molotov.

7. -Si sólo le quedara un beso, ¿a quién se lo daría, a la Copa de Europa o a Catherine Zeta-Jones?
-A la Copa de Europa, claro.

8. -Dígame la última película que ha visto
-'El secreto de Thomas Crown'.

9. -Un pintor.
-Monet.

10. -¿Cuál es su película favorita?
-'Braveheart'.

11. -¿Qué libro recomendaría?
-Viaje prodigioso.

12. -Qué programas de televisión prefiere.
-Los documentales sobre animales.

13. -Una comida.
-La pasta.

14. -Un hobby.
-La caza.

15. -Una ciudad.
-San Sebastián.

16. -¿Se liga más siendo futbolista?
-Sí, puede que sí.

17. -¿Cuál es la mujer más sexy que conoce?
-Sharon Stone.

18. -¿En el acto sexual, es imprescindible el amor?
-No.

19. -¿Dónde ha metido más la pata, en la vida o en el campo?
-En los dos sitios.

20. -¿Prefiere ligar o ser ligado?
-Ligar.

21. -¿Perdonaría un acto de infidelidad pasajero?
-Mmm... Depende.

22. -¿Qué copa toma al salir?
-Cerveza.

23. -Un monumento histórico.
-La catedral de 'Notre Dame'.

24. -¿Cuál es su personaje histórico favorito?
-Cristóbal Colón.

25. -¿Qué país que no sea España le gusta más?
-Italia.

26. -¿Cuál le gustaría visitar?
-Australia.

27. -¿Quienes son sus actores preferidos?
-Bruce Willis y Michelle Pfeiffer.

28. -¿Algún actor español que le guste especialmente?
-Gabino Diego.

29. -¿Cuál fue la última vez que tuvo la sensación de haber hecho el ridículo?
-Bueno... fue en una despedida de soltero.

30. -¿José Tomás o El Juli?
-Los dos.

31. -¿Es partidario de legalizar la droga?
-No, no lo soy.

32. -¿Qué le falta por aprender?
-Ufff, muchas cosas.

33. -De su padre aprendió...
-A aplicarme en el trabajo.

34. -¿Cuándo dijo por primera vez: 'Mamá, pon la tele que salgo yo'?
-Pues la verdad es que no lo recuerdo.

35. -El mayor placer de esta vida es...
-Sentirse realizado.

36. -¿Qué inconvenientes tiene ser rico?
-Todo en esta vida tiene su parte buena y su parte mala.

37. -¿Cuándo lloró por última vez?
-No me acuerdo.

38. -¿De qué no podría prescindir en esta vida?
-De hacer deporte.

39. -El día más feliz de su vida.
-Mi debut con el Athletic en Primera división.

40. -¿Y el más triste?
-Suelo olvidarme de los días tristes.

41. -¿Conserva sus amistades de la infancia?
-Sí, son las mejores.

42. -¿Qué hara cuando se retire?
-Seguramente, algo relacionado con el deporte.

43. -¿Qué coche tiene?
-Un Audi A3.

44. -¿A qué personalidad del mundo le gustaría conocer?

"El mayor placer de esta vida es sentirte realizado"

"No podría prescindir de hacer deporte"

"Las amistades de la infancia son las mejores"

"¿Si perdonaría un acto de infidelidad pasajero?... Depende"

-Pues a nadie en especial. No soy mitómano.

45. -¿Colecciona alguna cosa?
-No.

46. -¿Se siente cómodo con el ordenador?
-No lo controlo muy bien.

47. -¿Navega en Internet?
-No.

48. -¿Qué hizo la noche del fin de milenio?
-La pasé igual que siempre: con la familia.

49. -¿Tuvo usted ídolos?
-Me impresionó Arkonada, pero ya he dicho que no soy mitómano.

50. -Antes de salir al campo...
-Nada, simplemente me impongo la máxima concentración. ■

Foto: Carlos Mira

El equipo ideal del campeonato chileno

Finalizó el campeonato chileno con el ya conocido triunfo de la Universidad de Chile. Nuestros compañeros de DON BALÓN Chile han elegido a los mejores del 99, siendo nombrado mejor jugador el volante de la Universidad de Chile Esteban Valencia, mientras el portero del mismo equipo, Sergio Vargas, ha sido elegido mejor jugador extranjero del campeonato. César Vaccia, también de la 'U' ha sido el mejor entrenador y Mario Núñez (O'Higgins), jugador con cuyo pase se ha hecho el representante español Josep Maria Minguella, el mejor goleador. Como futbolista revelación de la temporada ha sido elegido Jaime Valdés, que defendió la camiseta de Palestino y ya ha fichado por el Bari.

En cuanto al once ideal, que podemos ver a la izquierda, mayoría de representantes del equipo campeón, la Universidad de Chile: Sergio Vargas, Rafael Olarra, Esteban Valencia y Pedro González.

'DON BALON Chile'

Esteban Valencia, centrocampista de la Universidad de Chile, ha sido elegido mejor jugador chileno de 1.999.

Up & Down

'MÁGICO' GONZÁLEZ

El ex jugador de Cádiz y Valladolid ha sido elegido mejor deportista salvadoreño del siglo XX por la prensa especializada de su país.

JOSÉ MARI

Buen debut del sevillano con el Milan. En su primer partido, un amistoso ante el Sant'Angelo Lodigiano, logró tres goles y multitud de elogios.

TAIBI

Fichado por el Manchester United con la temporada ya iniciada, Alex Ferguson no cuenta con él y el portero italiano pronto podría regresar a su país.

LEBOEUF

El internacional francés del Chelsea podría recibir una dura sanción por haber agredido a Kewell, del Leeds, tras ser expulsado.

La IFFHS elige a los mejores

Pelé, 'o rei' del siglo XX

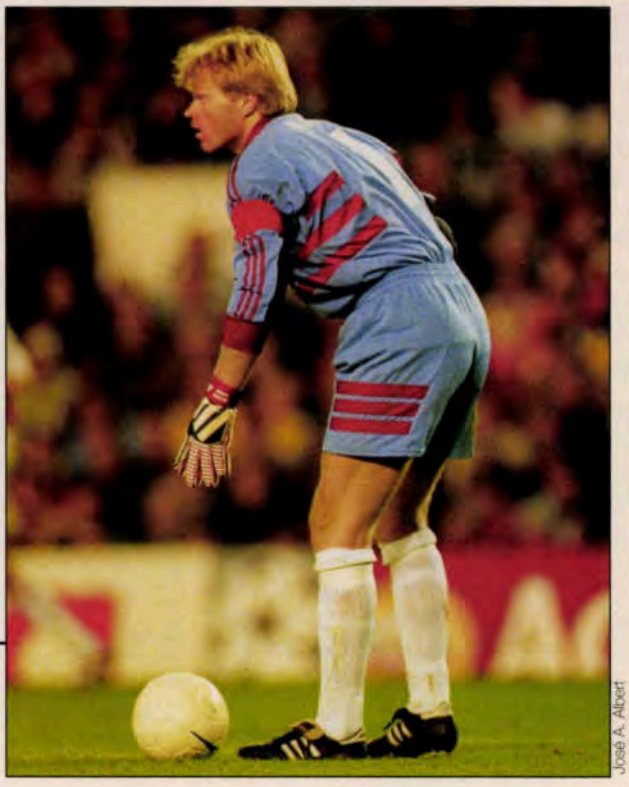
La IFFHS (Federación Internacional de la Historia y Estadística del Fútbol) proclamó al brasileño Edson Arantes do Nascimento, Pelé, como mejor jugador del siglo. Pelé, que obtuvo 1.705 puntos, se impuso en la votación al holandés Johan Cruyff, que logró 1.303 votos, y al alemán Franz Beckenbauer, que obtuvo 1.228. Cuarto fue el hispano-argentino Alfredo Di Stéfano, con 1.215, uno más que Diego Armando Maradona. El soviético Lev Yashin, por su parte, fue nombrado mejor portero del siglo por delante de Gordon Banks y Dino Zoff. Ricardo Zamora fue quinto. En cuanto a los galardonados del año 1.999 fueron los siguientes: Mejor goleador (Raúl), mejor goleador en liga (Jardel), mejor portero (Kahn), mejor seleccionador (Wanderley Luxemburgo), mejor entrenador de club (Alex Ferguson), mejor club (Manchester United) y mejor árbitro (Pierluigi Collina).

ADB

Porteros alemanes

Oliver Kahn, el número uno

La revista alemana 'Kicker' ha elegido a los mejores porteros de la temporada en la 'Bundesliga'. El número uno es el guardameta del Bayern de Munich Oliver Kahn, que también es el portero titular de la selección alemana. Kahn supera a Jens Lehmann, que tras fracasar la pasada temporada en el Milan, triunfa ahora en el Werder Bremen. Tercero es Hans Jorg Butt, guardameta del Hamburgo, conocido internacionalmente por imitar a Chilavert y haber marcado ya en las dos últimas temporadas varios goles de penalti. La cuarta plaza, para 'Kicker', es para el húngaro Gabor Kiraly, que defiende la portería del Hertha de Berlín.



José A. Albert

Oliver Kahn es el mejor portero de la 'Bundesliga'. Su equipo, el Bayern Munich, ha sido el campeón de invierno de una competición que se reanudará el 5 de febrero.

Maradona, en el hospital

Diego Armando Maradona tuvo que ser ingresado la pasada semana en la UCI del Sanatorio Cantegril de la localidad uruguaya de Punta del Este. Los médicos comunicaron que el ingreso se debió a una arritmia ventricular y una crisis hipertensiva, que podrían haber llegado por sus problemas con las drogas.

Maradona ha confesado en más de una ocasión que había pensado quitarse la vida porque por mucho que lo intenta, no puede abandonar el mundo de las drogas, en el que cayó cuando era jugador del Barcelona. Maradona empezó a consunir drogas en 1.983, cuando una hepatitis le apartó de los campos. Su primer positivo lo dio siendo jugador del Nápoles. El 29 de marzo de 1.991 la Federación Italiana le sancionó con cinco meses.

Kewell, *la joya de la corona*

El joven australiano Harry Kewell, recientemente elegido mejor jugador de Oceanía de 1.999, se ha convertido en la estrella del líder de la *Premier League*, el Leeds de David O'Leary. Kewell es un mediapunta altruista, con una sensacional pierna izquierda y un magnífico uno contra uno, que nutre de balones de gol a Smith y Bridges, máximo realizador de los de Ellan Road. Conocido en Inglaterra como *la joya de la corona*, fue designado tercer mejor promesa de la pasada temporada por detrás de Anelka y Owen.

ADB

FLASHES

Luto en la FIFA. La pasada semana falleció la madre de **Joseph Blatter**. Bertha Anna Blatter contaba con 94 años de edad.

Otra trágica noticia. Murió el pasado día uno en un accidente de tráfico el jugador de Alianza de Lima y capitán de la selección peruana sub-23 **Sandro Baylón**. Excelente central de 22 años, estaba considerado una de las más firmes promesas del fútbol peruano y el sustituto natural de Reynoso en la selección absoluta. Tenía ofertas del fútbol alemán.

Roberto Baggio, a pesar de su enfrentamiento con Marcello Lippi, ha declarado que seguirá en el Inter hasta final de temporada.

El Bayer Leverkusen ha denunciado ante la FIFA a la Roma por haber firmado un contrato con su jugador **Emerson** antes del 1 de enero.

Emile Mpenza ha abandonado el Standard de Lieja y se ha convertido en el fichaje más caro de la historia del Schalke 04. Lo ha fichado por 1.400 millones de pesetas.

Dugarry ha dejado el Olympique de Marsella y ha vuelto al Girondins, el equipo en el que se dio a conocer. Ha sido traspasado por 900 millones de pesetas.

Miklos Molnar, ex internacional danés del Sevilla, ha fichado por el Kansas City de la MLS.

Tres fichajes para el Benfica de Jupp Heynckes. Los de Da Luz se han hecho con los servicios del internacional chileno de Colo Colo **Christian Uribe** y con los de dos jugadores que actuaban en el PAOK de Salónica: el egipcio **Sabry** y el griego **Macharidis**

Mejor equipo argentino de todos los tiempos

Nuestros colegas del diario argentino 'Clarín' realizaron una encuesta para designar el mejor equipo argentino de todos los tiempos, once que aparece en esta información. La encuesta dio a Maradona como mejor jugador argentino de la historia con 91 votos. Por detrás suyo se clasificaron Perfumo, que obtuvo 62 votos y el también central Daniel Passarella, que logró 57. En el mejor once sólo aparece un futbolista que sigue en activo, el delantero de la Fiorentina Gabriel Batistuta, máximo goleador de la historia de la selección argentina. En el equipo hay cuatro futbolistas que jugaron en España. Además del citado Maradona, que lo hizo en el Barcelona, están Fillol, que actuó en el Atlético de Madrid, Brindisi, que jugó en la Unión Deportiva Las Palmas y el delantero Mario Alberto Kempes, que militó en el Valencia.

ADB

Maradona ha sido elegido mejor jugador de la historia de Argentina por el diario 'Clarín'.

Toedtli, sorpresa argentina en la Liga portuguesa

No es el máximo goleador del campeonato portugués, ya que ese puesto está reservado a Jardel, pero sí está entre los máximos realizadores de la presente temporada. Se llama Mariano Toedtli y ha sido una de las revelaciones del 99. Es argentino, sólo tiene 23 años y llegó en verano al Marítimo de Funchal procedente del Huracán. Su gran facilidad goleadora no ha pasado desapercibida para los equipos grandes de Portugal y pronto abandonará el Marítimo. Los dos grandes de la capital, Sporting de Lisboa y Benfica, se han interesado ya por su situación y si no pueden hacerse con sus servicios durante el mercado invernal, lo harán la próxima temporada.

EL LEEDS BUSCA DELANTERO

Fowler es el preferido por O'Leary

Ferran Paredes

El Leeds quiere reforzar su plantilla para intentar aguantar el empuje del Manchester United y poder adjudicarse esta temporada la 'Premier League'. Los jóvenes Alan Smith y Bridges son los delanteros titulares del equipo que entrena David O'Leary. El técnico británico está contento con el rendimiento de sus jugadores, pero quiere más. Sabe que el club todavía no ha gastado los más de 3.000 millones de pesetas que percibió en verano por el traspaso del holandés Hasselbaink al Atlético de Madrid y ha solicitado el fichaje de un delantero centro. El primero de la lista es Robbie Fowler, que ha dejado de ser indiscutible en el Liverpool y ha perdido protagonista en los 'reds' en favor de Michael Owen. Su precio ronda los 4.000 millones de pesetas. Otros delanteros que aparecen en la lista son los dos mejores goleadores europeos de la pasada temporada: el brasileño del Oporto Mario Jardel y el holandés del PSV Eindhoven Ruud Van Nistelrooij.

Suscríbete a don balon por 1 año y recibirás gratis:

Extra Dorsales

Copas Europeas

Extra Liga

Todo Fútbol

Calendarios 1ª-2ª y 2ªB-3ª

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Autoriza a cargar en mi cuenta nº**.....los recibos que por pesetas.....presente al cobro DON BALON de acuerdo con este pedido.

Caja o Banco.....Agencia nº.....

Dirección.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO CENTRAL HISPANO Entidad 0049. Oficina nº 3079. D.C. 85. Nº cta. 1910295160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....

Nombre del titular.....

Firma del titular

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	18.200 pts. 109.38 E	32.760 pts 196.89 E
Europa	34.814 Pts. 209.23 E	64.783 Pts. 389.35 E
América	41.711 Pts. 250.68 E	77.227 Pts. 464.14 E
Resto Mundo	54.434 Pts. 327.15 E	101.598 Pts. 610.61 E

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

Paredes

Con la mira puesta en Europa

El paraguayo es la gran joya que aún juega en el fútbol de su país. La Liga 'guaraní' se le ha quedado pequeña y tras proclamarse campeón por tercera vez consecutiva con Olimpia de Asunción, desea 'emigrar' al fútbol europeo. El Racing de Santander sigue sus pasos.

Rafa Jiménez

Carlos Humberto Paredes es el jugador más destacado y cotizado que juega actualmente en el fútbol paraguayo. Con tan sólo 23 años, el centrocampista es el líder y capitán del Olimpia de Asunción, que junto al Cerro Porteño, es uno de los clubs más poderosos de Paraguay. Paredes actúa en el centro del campo y destaca tanto por su gran capacidad física, lo que le permite realizar un valioso trabajo defensivo, como por su facilidad creativa y habilidad para llegar al área contraria. En estos momentos, es el jugador emblemático de Olimpia por su temperamento y calidad. És la prolongación del entrenador, el uruguayo Luis Cubilla, en el terreno de juego y el único capaz de echarse al equipo a sus espaldas en los momentos difíciles. De hecho, en la final de la pasada Liga, un gol suyo en el partido de vuelta fue fundamental para que el Olimpia se llevara el título ante Cerro Porteño después de ir perdiendo por 2 a 0. Paredes es también uno de los fijos en su selección y ya ha disputado con Paraguay dos torneos de envergadura: el Mundial de Francia'98 y la Copa América celebrada en 1.999. Sus buenas cualidades en el centro del campo han despertado el interés de varios clubes europeos, y entre ellos el Racing de Santander que entrena su compatriota Gustavo Benítez. Los cántabros desean traerse al jugador en el mes de diciembre concidiendo con la reapertura del mercado futbolístico en España y el final de la liga en Paraguay.

Contrato hasta el 2.002

Paredes está deseando emigrar al fútbol europeo pero choca con un problema: el presidente de su club, Osvaldo Domínguez Dibb, no está dispuesto a deshacer un equipo campeón. Es por ello, que el que quiera al jugador, que tiene contrato hasta el 2.002, deberá pagar los 3 millones de dólares (unos 500 millones de pesetas) que vale su libertad. Ni una peseta más ni una menos. El Racing está dispuesto a dar por él poco más de 300 millones de pesetas.

El jugador ya tuvo problemas el verano pasado debido a sus deseos por cruzar el charco. El interés de diversos clubs europeos, entre ellos el Girondins de Burdeos, por hacerse con sus servicios chocó con las demandas económicas del Olimpia. El sueño de Paredes se vió frustrado y el futbolista, sintiéndose perjudicado por la actitud de su club, pidió una revisión al alza de su contrato. El presidente no aceptó las exigencias del jugador y éste estuvo apartado del equipo durante tres meses en los que se estuvo entrenando por su cuenta. Finalmente, los malos resultados del Olimpia, eliminado en la Copa Mercosur y muy mal clasificado en la Liga, propiciaron un acuerdo provisional de aumento de su sueldo hasta finales de 1.999. Con todo el problema solucionado, Paredes recuperó su papel de líder del equipo y lo volvió a meter en la lucha por un campeonato que al final se llevó.

Con la llegada del 2.000, Olimpia y Paredes deberán volver a negociar la ficha del jugador al que el fútbol paraguayo se le ha quedado pequeño. Europa le llama y el Racing puede ser su próximo destino. ■

El pasado verano estuvo apartado de su equipo durante tres meses al pedir una revisión al alza de su contrato

SU FICHA

- Carlos Humberto Paredes.
- Nació el 16 de julio de 1.976 en Asunción (Paraguay).
- 1,78 metros / 74 kilos.
- Centrocampista.
- Clubs: Olimpia de Asunción.

APUNTE

Olimpia de Asunción es actualmente el gran dominador del fútbol paraguayo. El club ha ganado de forma consecutiva las tres últimas ligas. El rendimiento de Paredes ha sido una de las claves para esta racha.

A pesar de tener tan sólo 23 años, el centrocampista fue una de las piezas claves de Paraguay en el Mundial de Francia y en la última Copa América

PUMA
PENALTY

Los reyes

A sus 18 años recién cumplidos, el delantero de River Plate Javier Saviola se ha coronado como el mejor jugador de América de 1.999, imponiéndose en la votación final al lateral paraguayo del Palmeiras Francisco Javier Arce y al mediapunta de Boca Juniors Juan Román Riquelme.

Ferran Correas

El prestigioso diario uruguayo 'El País de Montevideo' eligió, como cada año, a los mejores jugadores de América. Y, como sucediera el año pasado, un argentino se coronó rey. El jovencísimo delantero de River Plate Javier Saviola ha sucedido en el palmarés al atacante de Boca Juniors Martín Palermo que, lesionado desde hace un par de meses, vio también como el propio Saviola le

Saviola
River Plate

Acaba de cumplir los 18 años y dicen que es el mejor jugador que ha dado el fútbol argentino desde la aparición de Maradona. 'El Conejo' debutó en Primera en octubre del 98 y desde entonces no ha dejado de recibir elogios. Campeón del Apertura con River y máximo goleador del mismo con 15 tantos, ha merecido ser nombrado 'Rey de América'.

de América

arrebataba el título de máximo goleador del campeonato argentino. 'El Conejo', que acaba de cumplir los 18 años, se ha convertido ya en el heredero de Maradona en Argentina y son muchos los clubs europeos que arden en deseos de incorporarlo a su plantilla. El cuerpo técnico del Barcelona, sin ir más lejos, ha recibido multitud de vídeos en el que ha podido comprobar como los goles y las grandes jugadas de Saviola daban al conjunto de Núñez el Torneo Apertura de 1.999. En el Monumental, sin embargo, no están dispuestos a desprenderse de su joven estrella tan pronto y el presidente de River, David Pintado, ya advirtió que su jugador estaba tasado en 16.000 millones de pesetas, pues estaba considerado patrimonio del club.

Saviola se impuso en un apretado *sprint* final al paraguayo del Palmeiras Arce, que fue uno de los pilares en el triunfo del equipo brasileño en la Copa Libertadores, y al también argentino Juan Román Riquelme, que ganó con Boca Juniors el Clausura 99 y se consagró durante el año como uno de los mejores

El joven de 18 años Javier Saviola fue nombrado mejor jugador americano del 99 por delante de Arce y Riquelme

mediapuntas de América, puesto que además de seguir asistiendo a sus compañeros, marcó durante el año goles importantes, su asignatura pendiente, para el equipo que entrena Carlos Bianchi. Ello provocó que equipos italianos y españoles se interesasen por él, pero el jugador ha declarado que quiere seguir un año más en La Bombonera para ganar la Copa Libertadores con el equipo que lleva en el corazón.

Técnicos

También el diario 'El País' eligió al mejor téc-

Mejor jugador de América 1.999

Nombre	País	Equipo	Ptos.
Javier Saviola	Argentina	River Plate	55
Francisco Arce	Paraguay	Palmeiras	45
Juan R. Riquelme	Argentina	Boca Juniors	42
José Luis Chilavert	Paraguay	Vélez Sarsfield	36
Iván Córdoba	Colombia	San Lorenzo	33
Alex de Souza	Brasil	Palmeiras	28
Pablo Aimar	Argentina	River Plate	27
Marcos Vampeta	Brasil	Corinthians	23
Fredy Rincón	Colombia	Corinthians	22
Ronaldinho	Brasil	Gremio	22
Walter Samuel	Argentina	Boca Juniors	22
Martín Palermo	Argentina	Boca Juniors	21
Jorge Bermúdez	Colombia	Boca Juniors	21
Junior	Brasil	Palmeiras	17
Juan P. Sorín	Argentina	River Plate	16
Cuauthemoc Blanco	México	América	14
Romario de Souza	Brasil	Flamengo	13
Dida	Brasil	Corinthians	12
Leonardo Astrada	Argentina	River Plate	11
Joao Carlos	Brasil	Corinthians	8
Mario Yepes	Colombia	River Plate	8
Walter Coelho	Uruguay	Nacional	8
Mauricio Serna	Colombia	Boca Juniors	8
Edilson da Silva	Brasil	Corinthians	8
Junior Baiano	Brasil	Palmeiras	6

Arce
Palmeiras

El paraguayo lleva ya varios años entre los mejores futbolistas de su continente. Es uno de los mejores laterales derechos del fútbol mundial. Lo ha demostrado en el 99 defendiendo la camiseta del Palmeiras, equipo con el que ganó la Copa Libertadores. Rápido y muy efectivo en el cruce, sus lanzamientos de falta siempre llevan peligro.

Nelson Coelho

Riquelme
Boca Juniors

Durante el 99, ganó el Torneo Clausura con Boca y se consagró como uno de los mejores futbolistas de Argentina, hasta el punto de que el Real Madrid ha estado a punto de ficharlo durante este mercado de invierno. Muy técnico y con gran visión de juego, gran parte de los goles de Palermo llegaron tras una de sus asistencias.

Stellan Danielsson

nico del año en América. Se impuso en la votación el entrenador brasileño Luiz Felipe Scolari, que durante el 99 se sentó en el banquillo del Palmeiras, equipo con el que conquistó la Libertadores, la competición de clubs más importante del continente. Scolari se impuso a los Carlos Bianchi (Boca Juniors), Wanderley Luxemburgo (Brasil), Óscar Ruggeri (San Lorenzo), Ramón Díaz (River Plate) y Víctor Púa, seleccionador de Uruguay durante la Copa América. ■

El once de América

ADB

Chilavert
Vélez Sarfield

El paraguayo sigue siendo el mejor guardameta de América y uno de los mejores del planeta. Portero de gran carácter, durante el 99 ha seguido a un excelente nivel bajo los palos y también ha continuado marcando goles, bien de falta, bien de penalti. Poco antes de acabar el año, logró el primer 'hat-trick' de su carrera profesional al marcar tres penalties con Vélez Sarsfield.

Nelson Coelho

Nelson Coelho

Álex
Palmeiras

Tiene 22 años y el 99 le ha consagrado como un excepcional volante ofensivo. Tiene técnica, disparo, regate, visión de juego... Wanderley Luxemburgo, seleccionador brasileño, confía en él. Se lo llevó a la Copa América que se adjudicó la canarinha. También ganó la Libertadores con el Palmeiras. Su futuro está en Italia.

Don Balón Chile

Córdoba
San Lorenzo

El colombiano ha sido el mejor central del continente americano del año que nos acaba de dejar. Excelente marcador, elegante con el balón en los pies, estuvo en la órbita del Real Madrid, pero ha fichado finalmente por el Inter de Milán, equipo con el que debutará próximamente. El cuadro *nerazzurro* ha desembolsado 2.250 millones de pesetas.

Aimar
River Plate

Cotizadísimo actualmente en el fútbol italiano, es otro de los jóvenes talentos que ha dado la cantera de River Plate en los últimos tiempos. Ha formado durante todo el año un excepcional triángulo ofensivo junto a Saviola y el colombiano Juan Pablo Ángel. Su concurso resultó fundamental para que el equipo de Ramón Díaz se adjudicase el Apertura del 99.

Vampeta
Corinthians

No tuvo suerte en el PSV y Wanderley Luxemburgo lo fichó para el Corinthians, equipo del que actualmente es su estrella. Es un medio defensivo que sabe jugar el balón con mucho criterio. Ganador del campeonato brasileño y del paulista en el 99, también se adjudicó la Copa América llevando la batuta de la selección brasileña. Su futuro está en la Fiorentina.

Nelson Coelho

ADB

Ronaldinho
Gremio

El nuevo Ronaldo dejó al mundo boquiabierto en la Copa América de Paraguay. Excelente en el aspecto técnico y con gran olfato de gol, se adjudicó en el 99 esta competición con la selección brasileña. Infinidad de compradores han llamado a las puertas del Gremio para hacerse con sus servicios. 5.000 millones de pesetas es el precio de salida.

Rincón
Corinthians

El ex jugador del Real Madrid ha triunfado por todo lo alto en el 99 con la camiseta del Corinthians. Oswaldo de Oliveira retrasó su posición, ubicándolo como medio defensivo y el colombiano ha ofrecido un curso durante todo el campeonato brasileño de como se debe jugar al fútbol. A su fuerza física, ha unido asistencias y goles. Ya ha fichado por el Flamengo.

ADB

ADB

Samuel
Boca Juniors

Uno de los mejores centrales de América. De ahí que la Roma se haya asegurado ya sus servicios para la próxima temporada. Inteligente y efectivo a la hora de defender, ha formado durante el 99 una excepcional dupla central con el colombiano Bermúdez en Boca, equipo con el que ganó el Clausura. Marcelo Bielsa cuenta con él para la albiceleste.

Todos los ganadores

Año	Nombre	País
1.986	Antonio Alzamendi	Uruguay
1.987	Carlos Valderrama	Colombia
1.988	Rubén Paz	Uruguay
1.989	Bebeto	Brasil
1.990	Raúl Amarilla	Paraguay
1.991	Óscar Ruggeri	Argentina
1.992	Raí	Brasil
1.993	Carlos Valderrama	Colombia
1.994	Cafú	Brasil
1.995	Enzo Francescoli	Uruguay
1.996	José Luis Chilavert	Paraguay
1.997	Marcelo Salas	Chile
1.998	Martín Palermo	Argentina
1.999	Javier Saviola	Argentina

EL JAPONÉS NAKATA HA SIDO NO

El últin

Hidetoshi Nakata es el mejor jugador japonés de la historia. Ha triunfado en la *Serie A* vistiendo la camiseta del Perugia y pronto podrá hacerlo en un equipo de mayor potencial, la Roma.

Ferran Correas

Fue la gran estrella de la selección japonesa en el Mundial de Francia. Tras dicha cita, fue ofrecido al Espanyol y la Real Sociedad, pero acabó fichando por el Perugia por unos 800 millones de pesetas. Muchos pensaron que iba a fracasar en el exigente fútbol italiano, como en su día le ocurriera a su compatriota Kazú Miura, pero no fue así. Hidetoshi Nakata triunfó por todo lo alto la pasada temporada en la *Serie A*. Actuando como mediapunta hizo diez goles en 33 partidos, mostrándose como un jugador muy habilidoso con el balón en los pies, con capacidad de sacrificio, puntería ante puerta y con facilidad para resolver con acierto las jugadas a balón parado. También ha sido bueno su juego durante la primera parte de la temporada actual. Por todo ello, fue recientemente elegido 'Jugador del Año' en Asia. Por todo ello, se ha convertido también en una de las estrellas del mercado invernal en Italia. Roma y Milan son los equipos que más interés han mostrado por hacerse con sus servicios y, aunque Nakata había confesado en más de una ocasión que le gustaría jugar en el Milan y vivir en la ciudad de la moda (en más de una ocasión ha actuado como modelo), al cierre de estas páginas estaba a un paso de fichar por la Roma. Perugia y Roma ya se habían puesto de acuerdo. El conjunto

Se convertirá próximamente en jugador de la Roma. Pagará por él 2.800 millones de pesetas

Nakata fichó tras el Mundial de Francia por el Perugia por 800 millones de pesetas. Lo puede vender un año y medio después a la Roma por 2.800. Un negocio rentable.

no emperador

FICHA TÉCNICA

- **Nombre:** Hidetoshi Nakata.
- **Fecha y lugar de nacimiento:** Nació el 22 de enero de 1.977 en Yamanashi (Japón).
- **Talla y peso:** 1'75 metros y 72 kilos.
- **Demarcación:** Mediapunta.
- **Clubs:** Bellmare Hiratsuka y Perugia.
- **Internacional:** Debutó con la selección absoluta de Japón el 21 de mayo de 1.997 en un amistoso ante Corea del Sur. Ha sido internacional absoluto en 31 ocasiones.
- **Títulos:** Mejor Jugador de Asia en 1.998 y 1.999.

Hidetoshi Nakata es un punto de referencia para muchos japoneses. Por ello, aparece constantemente en las portadas de las revistas deportivas de su país. También es la gran esperanza de Japón para el Mundial del 2.002, en el que actuará como anfitrión junto a Corea del Sur.

de Fabio Capello estaba dispuesto a desembolsar 2.800 millones de pesetas por Nakata, incluyendo en la operación la cesión de Petruzzi y Alenitchev al Perugia. A Nakata le ofrecían un contrato para las próximas cinco temporadas y una ficha anual de 350 millones de pesetas. El acuerdo no era definitivo por culpa de unas declaraciones de la gran estrella de la Roma, Francesco Totti. Para el internacional italiano, él y el japonés son incompatibles sobre el terreno de juego y ya se sabe que en Roma las palabras de Totti son sagradas. Esas palabras hacían dudar a Nakata sobre la conveniencia de su fichaje.

Rentable

El nombre de Nakata es sinónimo de rentabilidad. No sólo por lo buen futbolista que es, también por el mucho dinero que puede ingresar su club vendiendo su imagen. Por ello Roma y Milan han luchado enconadamente por él. Y es que Nakata, ex jugador del Bellmare Hiratsuka, es uno de los hombres más populares en Japón y el gran ídolo de muchas jovencitas que le han elegido en varias ocasiones el hombre más atractivo del país. Ello implica que todos los partidos que juega Nakata en Italia sean ofrecidos por televisión en Japón y seguidos sobre el césped por multitud de fotógrafos japoneses. Su club así puede ingresar cerca de mil millones de pesetas por temporada en concepto de contratos de televisión. Además puede ingresar mucho más dinero dado el interés de los japoneses por verlo en acción. Son muchas las agencias japonesas que en los viajes a Italia ofrecen la posibilidad de presenciar en directo un partido de Nakata y una visita al centro de entrenamiento donde trabaja el jugador. Durante la pasada temporada el Perugia registró importantes entradas en casi todos sus encuentros, asistiendo en alguno de ellos hasta 5.000 aficionados japoneses. Todos ellos además portaban bajo el brazo un libro titulado 'H', la primera letra del nombre de Nakata. Son 300 páginas autobiográficas sobre un jugador que ha tenido que cambiar mucho su carácter tras convertirse en un punto de referencia para los japoneses. Y es que Nakata era arrogante y difícil de tratar antes de convertirse en un gran producto de marketing. Ahora debe mostrarse amable con todos sus fans. Tampoco necesita ya cambiar de *look*, tal y como hizo durante el pasado Mundial de Francia. El mejor futbolista de Asia de los dos últimos años se tiñó el pelo para hacerse notar. Para que fuese distinguido por técnicos europeos y conseguir así un contrato en el Viejo Continente. ■

Las agencias de viajes de su país incluyen en sus recorridos turísticos por Italia un partido en el que juegue Nakata

UNA ORGANIZACION DESASTROSA BASTÓ PARA ACABAR C

FIFA CLUB WORLD CHAMPIONSHIP 2000
BRAZIL

¿Esto es espectáculo?

Anelka consiguió ante el Al Nassr su primer gol en partido oficial con el Real Madrid. El francés fue uno de los destacados ante los saudíes.

Decepción. Esa es la palabra que mejor puede definir el inicio del Mundialito de clubes. El desastre organizativo, el mal juego de los favoritos, sobre todo Real Madrid y Manchester, y la poca asistencia de público han demostrado que el torneo no ha despertado el interés esperado. Como prueba, las poco más de mil personas que asistieron al partido inaugural.

Albert Fibla
Fotos: Nelson Coelho

El Real Madrid debutó en el Mundial de clubs enmedio del caos organizativo y de la polémica por el reparto de dinero decretado por la FIFA. Lo primero que se encontró la expedición española en Sao Paulo fue un aguacero que, además de no permitirle disfrutar del verano brasileño, incomodó sus entrenamientos. La organización del torneo, además, reservó para los muchachos de Del Bosque unas instalaciones impropias del fútbol profesional, sin siquiera luz artificial. Patético. Para colmo, hubo sus más y sus menos entre la directiva blanca y la Federación Española, con la FIFA de por medio. ¿El problema? La distribución económica que el máximo organismo internacional había determina-

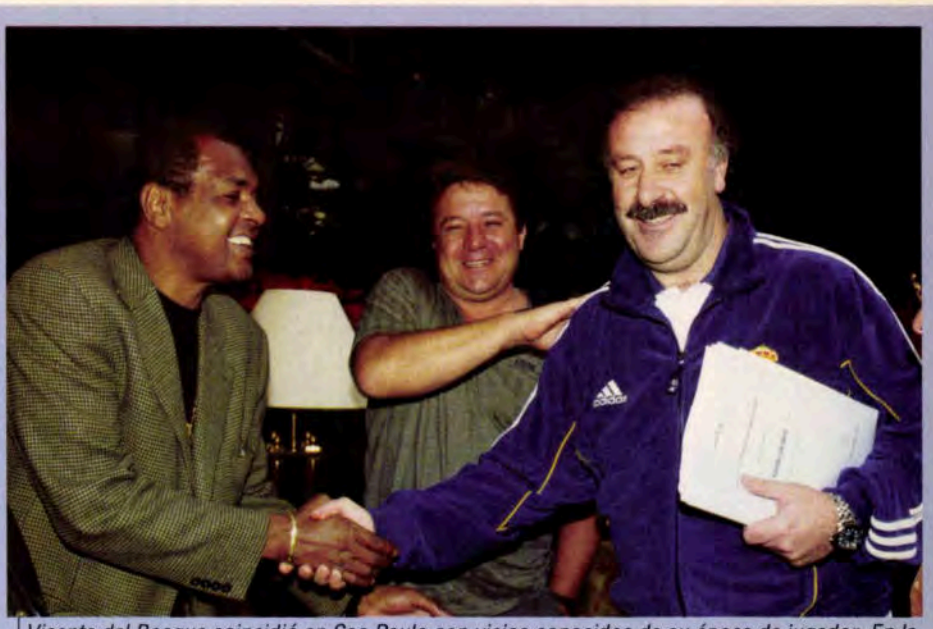
Mundialito

El desastre organizativo llegó hasta tal punto que se vio una bandera preconstitucional mientras sonaba el himno español

do entre los participantes del Campeonato del Mundo de clubs. Juan Onieva, vicepresidente madridista, manifestó su desacuerdo con la cantidad asignada para la RFEF, que, a su vez, aseguró que ese dinero no se detraía de las cantidades prefijadas para los clubs participantes en el torneo. Mal rollo, en definitiva, para empezar.

En lo deportivo, el estreno madridista en la competición no resultó especialmente brillante: 3-1 al desconocido Al Nassr en un encuentro que, seguro, no pasará a la historia. Bueno, hay un hecho que sí merecerá la pena recordar: ¡Marcó Anelka! Y el partido, aunque en las gradas no hubieran más que 1.500 personas, era oficial. Buenas noticias, pues, para la afición madridista. Por lo demás, el desorden organizativo continuó hasta tal punto que pudo verse una bandera preconstitucional -no es broma- mientras sonaba el himno español, en la presentación del Real Madrid. Hubo, eso sí, un simulacro de ceremonia de inauguración del torneo -el Real Madrid-Al Nassr era el primer partido de este Mundial de clubs- cuando se lanzaron unos cuantos globos al cielo de Sao Paulo. Sin comentarios.

La prensa brasileña no fue precisamente generosa en elogios al representante español después de su debut. "¿Éste es el Real?", "De escuadrón imbatible, nada", podía leerse en el diario 'Lance'. Lo mismo ocurrió con el Manchester, cuyo debut ante el Necaxa mexicano fue todavía peor (1-1, y gracias). Locos por ver una final entre los dos equipos brasileños que participan en el torneo (Corinthians y Vasco da Gama), nuestros colegas del país de la samba dejaron claro que sus favoritos son los dos conjuntos brasile-



Vicente del Bosque coincidió en Sao Paulo con viejos conocidos de su época de jugador. En la foto el entrenador madridista recibe el saludo de Luis Pereira y Leivinha, ex jugadores del Atlético de Madrid en la década de los 70.

El Real Madrid acusó los primeros días el cambio de temperatura. Los más de 35 grados de media en Sao Paulo hicieron muy duros los primeros días de entrenamiento del conjunto blanco en tierras brasileñas.

En el primer partido ante el Al Nassr, el Real Madrid formó con el siguiente once inicial: De pie, de izquierda a derecha, Casillas, Hierro, Redondo, Guti y Anelka. Agachados, en el mismo orden: Karembeu, Geremi, Roberto Carlos, Raúl, Michel Salgado y Savio.

David Beckham se unió a la desidia del Manchester ante el Necaxa y en una jugada absurda resultó expulsado después de una terrorífica entrada al jugador mejicano Milian. El interior inglés no brilló a la altura de lo esperado.

Además de marcar un afortunado primer gol, Anelka provocó el penalty que significó el 2-1 (en la foto). Día a día, el joven jugador francés parece desprenderse del agarrotamiento que mostraba en sus primeros partidos.

Vasco de Gama y Corinthians tampoco demostraron nada ante unos rivales muy inferiores. Corinthians incluso se benefició de un falso gol ante el Raja

ños.

Pero no sólo los periodistas expresaron su opinión negativa de los conjuntos europeos. Carlos Alberto, capitán de la selección brasileña que ganó el Mundial de 1970, manifestó lo siguiente sobre el Real Madrid: "No tiene un fútbol lo suficientemente bueno como para ganar en Brasil y decir que es el mejor equipo del mundo".

Sin magia brasileña

Pero no es que Vasco de Gama y Corinthians hicieran ninguna exhibición. Ambos ganaron 2-0, pero sin demostrar nada antes unos rivales netamente inferiores. Incluso el Corinthians necesitó de un inexistente gol para no pasar apuros ante el Raja de Casablanca marroquí.

Seguramente tendrán todo el apoyo del público en sus enfrentamientos, seguramente mejorará su juego ante rivales de más entidad, pero hasta ahora cabe decir lo mismo de los conjuntos europeos. La hora de la verdad está cercana, pero mucho tendrán que mejorar en su juego Real Madrid y Manchester para poder cumplir el pronóstico de que los conjuntos europeos son superiores a los sudamericanos. ■

TBWA

MARCA presenta la mejor forma de ir de compras: no ir.

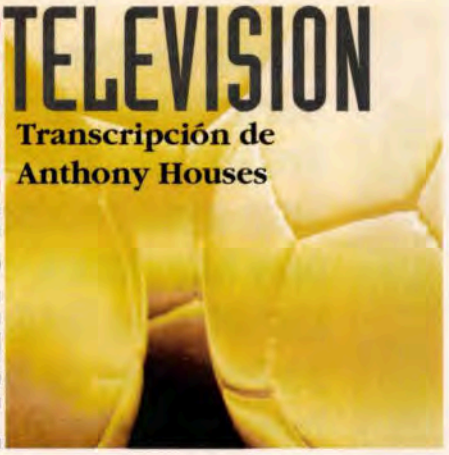
Imagínate poder adquirir todo lo necesario para practicar tu deporte favorito, sin salir de casa o de la oficina. Desde lo último en raquetas de pádel hasta la camiseta oficial que tanta ilusión le hace a tu hijo. Todas las marcas, a los mejores precios y con la garantía del nº 1 de la prensa deportiva. Y encima, sin gastos de envío para los socios del club fantástico MARCA. Pues todo eso y mucho más lo tienes ya en **www.tiendamarca.com**, tu tienda de deportes en Internet. Sólo tienes que entrar.

tiendaMARCA

www.tiendamarca.com

PRENSA RADIO TELEVISION

Transcripción de Anthony Houses



El At. Madrid se encuentra en el punto máximo de efervecenia tras el "secuestro" del club por la fiscalia. Rivaldo ha tenido que ceder ante Van Gaal y el Madrid disputa "un aberrante torneo de feria" llamado Mundialito de clubs. Maradona, mientras, se pasa de nuevo con la cocaína.

La metralleta de Gil

Ofensiva de la familia Gil en las ondas. Don Jesús estaba en la Cope con Alfredo Martínez sustituto del sustituto Agustín Castellote y en la Ser, Paco Jo contó con Miguel Ángel. El hijo del ex presidente habló largo y de carrerilla. El comentarista insistía en las muchas preguntas que se le acumulaban, pero Miguel Ángel no se salió del guión, **"nadie se ha llevado una peseta del At. Madrid"**. Su padre en Supergarcía sin García agradecía que aún no le hubiesen condenado a muerte y denunció unas palabras de Rubí a la plantilla respecto al dinero que cobran los jugadores, **"soy especialista en meter en la cárcel a quien defrauda a Hacienda"**. Gil agregó que a los futbolistas no se les puede amenazar porque se desconcentran. Curioso. **"Me dan ganas de entrar con una metralleta en el vestuario y cargarme a todos los jugadores"**, Jesús Gil a la prensa en 1.996.

ENERO LUNES 3

Sobre el caso Kluivert, Antrás, defensor jurídico del Barcelona, remitió una serie de preguntas al Comité que deben ser contestadas por el jugador para **"un mayor conocimiento y valoración de los hechos"**. Primera pregunta a Kluivert: **"¿es usted él de las imágenes del vídeo?"**. Una duda, si dice que no, ¿se cierra el caso?

Onieva en Radiogaceta y Morientes en El Larguero comentan las incidencias del Madrid en Brasil. La Cope sólo pudo pillar al doctor Alfonso del Corral, quien naturalmente no hizo alusión al mosqueo de los dirigentes blancos por el millón de dólares que se lleva la Federación Española por la participación del Madrid en el torneo.

La familia Gil pasa a la ofensiva en las ondas. Don Jesús y Miguel Ángel, protagonistas en las radios

Ante la especie de bolo veraniego que se ha convertido el Mundialito de clubs, la prensa centró su atención en las caricias que se dedicaron Malula y Michel Salgado.

Rivaldo, repartidor de pipas

Volvió García. Entró algo frío, pero se fue calentando con el transcurrir de la noche. Con el Mundialito, el comentarista se encontraba ya en plena forma, **"este torneo es un despróposito y si el Madrid lo pierde se puede armar"**. A Del Bosque también le cayó una reprimenda por decir que no conocía nada del Al Nassr. **"Te 'a recuerdo' Vicente que eres el entrenador del Real Madrid"**. García sufrió un pequeño 'lapsus linguae' y con el actual asesor jurídico y deportivo de At. Madrid, Juane, a punto estuvo de armarla, **"¿insinuas, José María, que cuando yo era jugador de basket cobraba en dinero negro? Eso no es cierto y debes rectificar"**, subrayó un Juane indignado, a quien el Frente Atlético había querido zurrar por la mañana. Supergarcía inició la retirada y pasó a arremeter contra Rivaldo, **"hay que ser profesional y mantener la disciplina, porque sino Figo puede pedir actuar de portero y el otro de repartidor de pipas"**.

ENERO MARTES 5

"Si Van Gaal afloja, la próxima petición puede ser que Figo quiera jugar de portero" (García)

Paco Jo en El Larguero barrió para el brasileño con Minguella en directo, **"no tengo referencia de que el Barça quiera solucionar el problema con Rivaldo"**. Maradona ingresado en la UVI. Según las malas lenguas por sobredosis de cocaína, según las lenguas médicas por una crisis de hipertensión y arritmia cardíaca. Paco Jo movilizó a una doctora que no soltó prenda y a un periodista argentino que dijo mucho, pero aclaró poco.

Marca tuvo la foto más comentada del día, las carantoñas de Malula, hija de Lorenzo Sanz, a su novio Michel Salgado en la concentración del Madrid en Brasil.

MARCA

MUNDIAL DE CLUBES

EL REAL MADRID SE ENCONTRO A SU LLEGADA CON MULTITUD DE DIF

Caótico

Un bajo nivel organizativo preside el Mundial ◗ El reparto del dinero, primer disgusto de Lorenzo Sanz ◗ El Madrid no entiende que cobre lo mismo que el Al Nassr

primer Mundial de clubes que la FIFA ha disputado a organizar ha nacido con el pie. El desorden y la mala organización preside todo lo que rodea un certamen que el máximo organismo del fútbol mundial ha querido elevar a categoría de pertenencia y que por el momento dista mucho de parecerse a ello así.

El primer caso de inoperancia se lo encontró el Real Madrid al llegar al hotel sevillano. Allí, en el hall, estaban Marcelino Carnicer, Vázquez o Luizao, estrellas del Corinthians y gran rival del equipo anoche, que para sorpresa de los madridistas compartirá el mismo lugar de concentración que el Real Madrid. Ayer, mientras Del Bosque ordenaba unos ejercicios estiramientos, el Corinthians hacía lo mismo diez metros más allá.

El siguiente desatadre llegó con el campo de entrenamiento. Hasta dos horas antes de iniciarse la primera sesión de trabajo del Real Madrid en Sao Paulo, se desconocía el lugar del mismo. La FIFA cedería equipo blanco en el estadio Pacaembu, un terreno de juego municipal, que distaba mucho de ser el mejor escenario para el entrenamiento de un equipo profesional. Al final, acudió a la Ciudad Deportiva del Sao Paulo, pero allí se encontró que no había un campo artificial, por lo que entrenamiento se hacía pasadas las 18:00 horas, tuvo que celebrarse poco menos que en el penumbra.

anz y el equipo con guardaespaldas

ro asunto que preocupa especialmente en el de la seguridad. Sao Paulo es de las ciudades con más índice delictivo del mundo. Los secuestros están a la orden del día. Para evitar sorpresas desagradables,

Michel y Malula: el romance CONTINUA

El romance contesia en Sao Paulo. Michel Salgado, el lateral derecho del Real Madrid, y Malula Sanz Durán, la hija mayor del presidente del club y de Marilu: Desde hace unos meses, como en su día adelantó este periódico. Ayer, como cualquier pareja, disfrutaron de algunos minutos juntos en el hotel donde se aloja la expedición madrileña en la ciudad de Sao Paulo. Nuestro redactor gráfico Pablo Iiny captó el momento en el que ambos se intercambiaban confidencias en el salones del establecimiento. Con seguridad esta foto exclusiva de MARCA va a ser el document más tierno de este Mundial de Clubes, que mañana comenz

Van Gaal se impuso a Rivaldo. Un triunfo del orden y profesionalismo para García. Otro medios comentaron en tono humorístico que Rivaldo se había bajado los pantalones.

Pantalones abajo

ENERO
MIÉRCOLES 5

Supergarcía inicio su programa de la noche de reyes cargando las tintas contra el mundialito, **"simulacro de torneo, espectáculo esperpéntico y deplorable"**. La jornada de Liga y el caso Rivaldo fueron los siguientes temas. El jugador brasileño decidió poner fin a su pulso con Van Gaal y acatar sus leyes. García alabó al técnico del Barcelona por su orden, disciplina y profesionalismo. En Ya te digo estuvieron más sangrientos. Las huestes humorísticas de Alberto Lasán imitaron a Rivaldo en los siguientes términos: **"Mía familia y mía mujer han decidido que yo bajar los pantalones"**, mientras una voz que correspondía a Minguella apuntaba: **"Calzonazos"**. Al Van Gaal de las ruedas de prensa le tocó la comparación con el típico 'guiri' exaltado de las cinco de la mañana en LLoret de Mar.

La bajada de pantalones fue también utilizada por García en referencia a Cruyff por la contraportada que firmó en Marca, al opinar que dejar fuera a Rivaldo es una agresión al fútbol. **"Cruyff se bajó los pantalones ante Romario cuando éste llegó tarde de Brasil y jugó al siguiente partido. Cruyff lidera esa relación de peseteros que crean la guerra, el lío y viven en la mierda. Comparar a Van Gaal con Cruyff es comparar a dios con el diablo"**.

En la Cope afirman que comparar a Van Gaal con Cruyff es comparar a dios con el diablo

Posteriormente, el 'butano' ya en plena voragine justiciera no dudó en sacar de la cama con 39 de fiebre al presidente del Athletic para que le justificase porque en su campo no se había guardado un minuto de silencio por el fallecimiento de la madre del rey. **"Normas de la casa"**, se excusó Arrate.

A 'rajar' que son dos días

DICIEMBRE
JUEVES 9

Con la salvedad de la habitual crítica al Mundial de clubs, **"torneo de barraca de feria que es absolutamente aberrante"**, el programa de Supergarcía giró exclusivamente sobre el At. Madrid. Monólogo de García en contra del secuestro y embargo del club, **"Gil ha escupido al cielo y ahora puede que le pasen factura, pero tienen que demostrar su culpabilidad porque no hay reclamaciones de Hacienda, ni de la Seguridad Social ni de pagos contra el Atlético"**. Tras un breve paréntesis saltó al ruedo Miguel Ángel Gil y ambos se introdujeron en los vericuetos económicos y jurídicos del tema, justificando la contratación astronómica de **"cuatro negritos, quienes son auténticos futbolistas y por lo tanto decir que son albañiles es una falta de respeto"**.

El 'butano' se 'moja' contra el embargo del At. Madrid y la Ser apuesta por las salidas de tono de futbolistas

El Larguero tocó más teclas, aunque se especializó en las llamadas 'rajadas' de futbolistas. Primero recogió las declaraciones de Fredy Rincón, actual Corinthians y rival del Madrid en el Mundialito, **"la etapa más infeliz de mi carrera fue cuando estuve en el Real Madrid"** y después de Bestchastnykh quien desde Rusia y con escaso amor manifestó a un diario de Moscú que: **"prefiero que pierda el Racing para que echen a ese entrenador mediocre de Benítez"**. De su compañero Salva comentó **"se cree una especie de dios que ha venido a la tierra a hacer feliz a quienes le rodean"**. Interpelado por Paco Jo en directo, Bestchastnykh matizó sus frases sobre Salva, pero se reafirmó contra el técnico Benítez.

Mientras en la Cope se blandía la espada contra el embargo del At. Madrid, en la Ser se recogían las manifestaciones de un Bestchastnykn (foto) que cansado de calentar banquillo en el Racing lanzó su ira contra el técnico Benítez y su compañero Salva.

ESPECIAL MERCADO DE INVIERNO 99-2000

El mercado invernal 99-2.000 se cerrará este próximo sábado con poco movimiento de fichajes respecto a las últimas temporadas. En cuanto a las nuevas incorporaciones, sobresale la llegada del japonés Shoji Jo al Valladolid, primer nipón que jugará en Primera División en nuestro país. También se han incorporado a sus nuevos equipos Manel (Espanyol), Soria (Numancia) y Güiza (Mallorca).

MANEL

SORIA

El delantero catalán ha abandonado el Logroñés y se ha incorporado a la disciplina del Espanyol por lo que resta de temporada y tres más. El club blanquiazul ha pagado 60 millones por su traspaso. Por su parte, el central Soria ha sido cedido por el Valencia al Numancia hasta el próximo 30 de junio.

	ALTAS	BAJAS	INTERESAN
ALAVÉS	Jesús Herrera (Alavés B) y Gámiz (Badajoz)	Alex (Córdoba)	Vlaovic (Valencia) y Estévez (R. Avellaneda)
ATHLETIC			
ATLÉTICO	Ayala (Betis) y Njegus (Reinscrito)	José Mari (Milan), Geli (Albacete) y Venturin	Riquelme (Boca Juniors) y Emerson (Leverkusen)
BARCELONA			Overmars (Arsenal)
BETIS	Andrei (Santos) y Vidakovic (Reinscrito)	Varela (Extremadura)	Sosa (Udinese) y Esnaider (Juventus)
CELTA		Adriano (Compostela) y Bruno Caires (Tenerife)	E. Iglesias (R. Central), Maurice (O. Marsella) y Esnaider (Juventus)
DEPORTIVO	Pandiani (Peñarol)	José Manuel	Deco (Oporto) y Placente (River Plate)
ESPANYOL	Manel (Logroñés)	Corino (R. Sociedad)	Manel (Logroñés), Nacho (Compostela), Lardín (Atlético), Graf (Feyenoord), Lasa (Athletic), Mingo (Sporting) y Toledo (Udinese)
MÁLAGA		Basti (Albacete) y Zárate (Elche)	
MALLORCA	Güiza (Dos Hermanas)		Rosso (Hapoel Haifa) y Changui (Compostela)
NUMANCIA	Raúl Muñoz (Colo Colo) y Soria (Valencia)	Pepín (Badajoz), Diezma (Recreativo), Ángel Luis (Osasuna), Manusovich (Elche) y Popescu.	Maidana (Talleres de Córdoba)
OVIEDO			Fran y Josemi (Lleida), Sumudica (Marítimo Funchal), Iván Pérez (Deportivo) y Vlaovic (Valencia)
RACING			Fernando Sales y Jesús (Levante), Changui (Compostela) y Paredes (Olimpia)
RAYO			Jurcic (Croatia Zagreb), Mazinho (Celta), Guilherme (At. Mineiro), César Gómez, Alenitchev, Bartelt y Tomic (Roma) y Jo (Yokohama)
R.MADRID		Seedorf (Inter)	Riquelme (Boca), Bonano (River Plate), Cambiasso (Independiente), Lehman (B.Dortmund) y Nesta (Lazio)
R.SOCIEDAD	Corino (Espanyol) y Khokhlov (PSV)		H. Sukur (Galatasaray), Korkut (Fenerbahce) y Karanka (R. Madrid)
SEVILLA		Fredi (Las Palmas)	Dorado (Real Madrid), Cascini (Independiente), Kassapis (AEK Atenas), Vlaovic (Valencia) y Carteron (Lyon).
VALENCIA	Gerardo (Villarreal)	Soria (Numancia), Serban (Villarreal), Camarasa y Javi Navarro (Valencia B)	Amato (Rangers), Oswanovski (Bari) y Van Nistelrooy (PSV)
VALLADOLID	Javi Jiménez (Getafe), Isailovic (Reinscrito) y Shoji Jo (Yokohama)		
ZARAGOZA	Radimov (Dinamo Moscú)	'Negro' Martínez (Independiente) y Álvaro (Albacete)	Moriero (Inter) y Zahovic

1ª DIVISIÓN

Jornada nº 18

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Deportivo	18	11	3	4	33	22	36
2. Zaragoza	18	8	7	3	32	18	31
3. Barcelona	18	9	3	6	39	27	30
4. Celta	18	9	2	7	25	22	29
5. Valencia	18	7	5	6	24	17	26
6. Mallorca	18	7	5	6	25	23	26
7. Athletic	18	6	8	4	27	27	26
8. Alavés	18	7	5	6	21	21	26
9. Rayo	18	8	2	8	26	27	26
10. Numancia	18	6	6	6	26	30	24
11. Real Madrid	17	5	8	4	29	29	23
12. Betis	17	7	2	8	16	27	23
13. Racing	18	5	7	6	29	27	22
14. Espanyol	18	6	4	8	29	29	22
15. Málaga	18	5	6	7	28	29	21
16. Valladolid	18	5	6	7	16	23	21
17. At. Madrid	18	6	2	10	30	33	20
18. Oviedo	18	5	5	8	18	29	20
19. R. Sociedad	18	4	7	7	20	24	19
20. Sevilla	18	3	7	8	21	30	16

Equipo de la semana

ARBITRO **CARMONA MÉNDEZ**
(Barcelona-R. Sociedad) (8)

La quiniela

Mallorca-Valladolid	X
Numancia-Alavés	X
Athletic-Espanyol	1
Deportivo-Racing	2
Málaga-Zaragoza	X
Valencia-Celta	X
Barcelona-Real Sociedad	1
Oviedo-Rayo	1
Sevilla-At. Madrid	1
Extremadura-Mérida	X
Compostela-Tenerife	1
Córdoba-Levante	X
Lleida-Eibar	X
Albacete-Badajoz	2
Leganés-Huelva	1

Recaudación: 1.680.380.600 pts.
1 de 15 372.908.065 pts.
2 de 14 126.028.545 pts.
107 de 13 1.570.449 pts.
1.767 de 12 95.098 pts.
15.318 de 11 10.970 pts.

Goleadores

18 goles	Salva	Racing
17 goles	Milosevic	Zaragoza
16 goles	Hasselbaink	Atlético
14 goles	Catanha	Málaga
10 goles	Raúl	Real Madrid
9 goles	Makaay	Deportivo
	Diego Tristán	Mallorca
8 goles	Dani	Barcelona
	Rubén Navarro	Numancia
7 goles	Rivaldo	Barcelona
	Pauleta	Deportivo
	Djalminha	Deportivo

Salva (Racing)

Depor, campeón de invierno

El Racing no permitió a la afición coruñesa celebrar el título de campeón de invierno del Deportivo como hubiera deseado. Aún así, el equipo de Riazor merece la más alta consideración en lo que va de Liga, pues ha sido, con diferencia, el mejor de la primera vuelta.

2ª DIVISIÓN

Jornada nº 20

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Salamanca	20	12	6	2	34	17	42
2. Levante	20	10	6	4	35	27	36
3. Extremadura	20	10	6	4	23	17	36
4. Las Palmas	20	10	4	6	32	21	34
5. Sporting	20	10	2	8	29	22	32
6. Tenerife	20	9	4	7	31	23	31
7. Badajoz	20	6	12	2	20	16	30
8. Getafe	20	8	5	7	21	20	29
9. Mérida	20	7	7	6	22	20	28
10. Villarreal	20	7	6	7	28	23	27
11. Eibar	20	6	8	6	31	31	26
12. Osasuna	20	8	2	10	19	21	26
13. Logroñés	20	6	7	7	32	31	25
14. Compostela	20	6	7	7	28	29	25
15. Lleida	20	6	6	8	31	28	24
16. Albacete	20	6	6	8	21	28	24
17. Elche	20	5	8	7	22	28	23
18. Córdoba	20	5	7	8	21	26	22
19. At. Madrid B	20	6	3	11	23	31	21
20. Leganés	20	5	6	9	18	34	21
21. Recreativo	20	5	4	11	17	30	19
22. Toledo	20	4	4	12	15	30	16

Resultados

Extremadura-Mérida 0-0

At. Madrid B-Toledo 2-1
Ramón y Kome/Luis Manuel

Leganés-Recreativo 2-0
Pachón (2)

Osasuna-Sporting 1-0
Cruchaga.

Compostela-Tenerife 2-1
Sion y Javi López /Pinilla

Córdoba-Levante 1-1
Armada/F.Sales

Las Palmas-Villarreal 2-1
Orlando y Pablo Lago/Moisés

Logroñés-Elche 2-2
Arenaza y Aranalde/Solaun y Timpani

Lleida-Éibar 1-1
Navarro/Léniz

Salamanca-Getafe 1-1
Munteanu/Parrado

Albacete-Badajoz 0-1
Carlos Torres

Goleadores

15 goles	Salillas	Levante
13 goles	Moisés	Villarreal
12 goles	Manel	Logroñés
11 goles	Changui	Compostela
	Barata	Tenerife
9 goles	Josemi	Lleida
8 goles	Rubén	Eibar
7 goles	Cherishev	Sporting
	Prieto	Mérida
	Lediakhov	Sporting
	Pachón	Leganés
	F. Sales	Levante

Salillas (Levante)

FICHA TÉCNICA • 1ª DIVISIÓN

Mallorca 0 — Valladolid 0

Mallorca

Leo Franco	**.8**
Olaizola	.6
Nadal	.6
Fernando Niño	.5
David	.5
Lauren	.5
(Serrizuela, 60')	.4
Engonga	.5
'Chichi' Soler	.5
(Ibagaza, 46')	.4
Carreras	.5
Carlos	.4
(Quinteros, 46')	.4
Diego Tristán	.5

Entr: Fernando Vázquez.
Otros suplentes: César Gálvez, Armando, Djokaj y Gabrich.

Valladolid

César	.6
Torres Gómez	.6
Santamaría	.6
Peña	.6
García Calvo	.6
Marcos	.6
Chema	.5
(Heinze, 64')	.5
Caminero	.5
(Eusebio, 64')	.6
Javi Jiménez	**.7**
Rodrigo	.5
Alberto	.5
(Luis García, 78')	.-

Entr: Gregorio Manzano.
Otros suplentes: Ricardo, Tena, Turiel y Peternac.

Jugado: 5-1-2000.
Árbitro: Llonch Andreu (5).
Espectadores: 11.000.
T.A.: Carreras, 'Chichi' Soler, Lauren, David, Fernando Niño y Gregorio Manzano (Entr.).
T.R.: Javi Jiménez (2A, 90').
Soporífero: Lauren desaprovechó una clarísima ocasión de gol en el minuto 2' y de ahí hasta el descanso el Valladolid controló un pésimo partido. En la segunda mitad más de lo mismo, aunque el resultado final fue lo más justo.

Matías Adrover

Leo Franco (Mallorca)

APLAZADO

El Real Madrid-Betis ha sido aplazado hasta el día 26 debido a la participación de los madridistas en el Mundial de clubs.

Numancia 0 — Alavés 0

Numancia

Núñez	.6
Iñaki	**.7**
(Jorge Pérez, 75')	.-
Jaume	.6
Iván Rocha	.6
Octavio	.5
Caco Morán	.5
Fabrice	.7
Rivera	.5
Pacheta	.6
Barbu	.5
(Tito, 89')	.-
Ojeda	.6

Entr: Andoni Goikoetxea.
Otros suplentes: Raúl, Soria, Raúl Muñoz y Eleder.

Alavés

Herrera	.6
Morales	.5
Karmona	**.7**
Téllez	.6
Torres Mestre	.5
Nan Ribera	.5
Desio	.6
Pablo	.6
Ibon Begoña	.5
(Raúl Gañán, 58')	.5
Kodro	.5
(Magno, 71')	.-
Javi Moreno	.6
(Salinas, 82')	.-

Entr: José Manuel Esnal, Mané.
Otros suplentes: Kike, Alex, Eggen y Berruet.

Jugado: 5-1-2000.
Árbitro: Ansuátegui Roca (6).
Espectadores: 8.300.
T.A.: Barbu, Morales y Téllez.
T.R.: ---.
Javi Moreno: Los Reyes Magos llegaron con carbón al estadio de Los Pajaritos. Un encuentro pésimo sin apenas ninguna ocasión de gol fue el que se vio entre ambos equipos en lo que la principal atracción fue la vuelta de Javi Moreno al estadio donde se consagró como futbolista.

Luis Alonso

Iñaki (Numancia)

Athletic 2 — Espanyol 1

Larrainzar (38) y Larrazabal (53', pti.)
Serrano (37')

Athletic

Imanol Etxeberria	.7
Larrainzar	**.7**
Carlos García	.6
Ferreira	.5
Larrazabal	.6
Alkiza	.5
Felipe	.5
Joseba Etxeberria	.7
(Edu Alonso, 86')	.-
Guerrero	.6
(Javi González, 86')	.-
Ezquerro	.6
(Imaz, 72')	.-
Urzaiz	.7

Entr: Luis Fernández.
Otros suplentes: Lafuente, Tiko, Óscar Vales y Sivori.

Espanyol

Mora	**.8**
Cristóbal	.6
Lopo	.5
Nando	.5
Arteaga	.5
De Lucas	.6
Sergio	.6
Galca	.5
(Rotchen, 60')	.4
Roger	.6
(Benítez, 60')	.4
Serrano	.7
(Martín Posse, 65')	.5
Tamudo	.6

Entr: Miguel Ángel Brindisi.
Otros suplentes: Balbuena, David, Vates y Gerard.

Jugado: 5-1-2000.
Árbitro: Prados García (4).
Espectadores: 36.000.
T.A.: Carlos García, Felipe, Alkiza, Guerrero, Lopo, Rotchen y Benítez
T.R.: Sergio (RD, 80').
Justo: El Athletic dominó el partido de cabo a rabo. Mora y el desacierto de los atacantes bilbaínos impidieron un triunfo mucho más holgado del once de Luis Fernández. El árbitro perjudicó al Espanyol sacándose un penalti de la manga.

Eduardo Castañeda

Larrainzar (Athletic)

Deportivo 0 — Racing 3

Salva (13' y 48') y Munitis (57')

Deportivo

Songo'o	.6
Manuel Pablo	.5
Naybet	.5
Schurrer	.4
Romero	.5
Jokanovic	.5
(Fran, 70')	.6
Flavio	.6
(Jaime, 77')	.-
Víctor	.5
(Pauleta, 48')	**.7**
Djalminha	.7
'Turu' Flores	.5
Makaay	.6

Entr: Javier Irureta.
Otros suplentes: Kouba, Manel, Ramis y Fernando.

Racing

Lemmens	.8
Melberg	.7
Neru	.7
Sietes	.7
Manjarín	.8
(Shustikov, 83')	.-
Colsa	.7
(Pablo Casar, 77)	.-
Espina	.8
Amavisca	.9
Vivar Dorado	.7
Munitis	.8
(Bestchastnykh, 89')	.-
Salva	**.9**

Entr: Gustavo Benítez.
Otros suplentes: Dani Roiz, Moratón, Morán y Rushfeldt.

Jugado: 5-1-2000.
Árbitro: Losantos Omar (6).
Espectadores: 22.000.
T.A.: Romero, Djalminha, Colsa y Sietes.
T.R.: ---.
Catástrofe: El Deportivo hizo un cambio de papeles con el Racing que por su forma de jugar pareció el líder en Riazor. El Depor notó en exceso las ausencias de Donato y Mauro Silva y el Racing noqueó a los blanquiazules con su velocidad y eficacia ante el gol.

Manolo G. Solano

Pauleta (Deportivo)

Málaga 0 — Zaragoza 0

Málaga

Contreras	.8
Rojas	.6
Bravo	.8
Larrainzar	**.9**
Valcarce	.6
Rufete	.5
Movilla	.6
De los Santos	.6
Agostinho	.6
(Darío Silva, 77')	.-
Edgar	.5
(Sandro, 77')	.-
Catanha	.7

Entr: Joaquín Peiró.
Otros suplentes: Rafa, Roteta, Fernando Sanz, Ruano y Luque.

Zaragoza

Juanmi	.7
Pablo	.6
Paco	.7
Lanna	.8
Sundgren	.5
Luis Helguera	.6
Aragón	**.8**
Radimov	.6
(José Ignacio, 89')	.-
Garitano	.7
Juanele	.4
(Marcos Vales, 81')	.-
Milosevic	.8

Entr: Txetxu Rojo.
Otros suplentes: Laínez, Cuartero, Solana, Jamelli y Yordi.

Jugado: 5-1-2000.
Árbitro: Pérez Lasa (4).
Espectadores: 28.000.
T.A.: Catanha, Rojas, Lanna y Paco.
T.R.: ---.
Igualdad: Ninguno de los dos equipos acertó con la portería rival en un choque con pocas oportunidades de gol y mucha igualdad en el campo. El parecido planteamiento de Málaga y Zaragoza propició que hubieran pocos huecos para realizar jugadas que terminaran en goles.

Juan A. Morgado

Larrainzar (Málaga)

Valencia 1 – Celta 1

Gerard (7') – Velasco (49')

Valencia

Palop	**7**
Bjorklund	6
Djukic	6
Pellegrino	5
Angloma	6
(Angulo, 80')	-
Mendieta	6
Milla	6
(Farinós, 66')	6
Gerard	6
Kily González	6
Juan Sánchez	5
Claudio López	5

Entr: Héctor Cúper.
Otros suplentes: Cañizares, Gerardo, Fagiani, Óscar y Vlaovic.

Celta

Pinto	6
Velasco	7
Cáceres	6
Sergio	7
Juanfran	6
Celades	6
Giovanella	6
(Mazinho, 79')	-
Karpin	6
(Tomás, 85')	-
Makelele	7
Revivo	**7**
McCarthy	6
(Turdó, 61')	5

Entr: Víctor Fernández.
Otros suplentes: Roberto, Coira, Jonathan y Bruno Caires.

Jugado: 4-1-2000.
Árbitro: Brito Arceo (6).
Espectadores: 45.000.
T.A.: ---.
T.R.: ---.
Disputado: El 2.000 se abrió en Mestalla con un gol temprano de Gerard en un encuentro en el que el Celta llevó más tiempo el peso del partido y el dominio del balón, pero nunca supo concretar las ocasiones. El Valencia acabó desesperando a la afición con su fútbol repetitivo y falto de ideas.

Rafa Monzón

Barcelona 3 – R. Sociedad 1

Figo (28' y 62') y Litmanen (36') – Guardiola en p.p. (91')

Barcelona

Arnau	6
Puyol	7
Abelardo	7
Reiziger	6
Zenden	6
Litmanen	8
(Guardiola, 75')	-
Xavi	6
Cocu	6
Simao	6
Kluivert	7
(Dani, 68')	6
Figo	**9**
(Gabri, 79')	-

Entr: Louis Van Gaal.
Otros suplentes: Hesp, Frank De Boer, Sergi y Ronald De Boer.

Real Sociedad

Alberto	6
López Rekarte	6
Loren	6
Pikabea	6
Aranzabal	5
Guerrero	4
(Bonilla, 46')	6
Juan Gómez	6
Sa Pinto	5
(Aranburu, 68')	5
Khokhlov	**7**
De Pedro	6
(Idiakez, 46')	5
De Paula	4

Entr: Javier Clemente.
Otros suplentes: Iker Álvarez, Mutiu, Joseba Llorente y Kübauher.

Jugado: 5-1-2000.
Árbitro: Carmona Méndez (8).
Espectadores: 55.000.
T.A.: De Pedro.
T.R.: ---.
Reacción: El portugués Luis Figo fue el gran protagonista del partido al anotar dos golazos que permitieron dar tranquilidad a la grada tras las últimas polémicas abiertas: caso 'Rivaldo' y suplencia de Guardiola. La Real Sociedad mostró su peor cara y demostró el porqué de su situación en la tabla.

Xavier Esteve

Oviedo 2 – Rayo Vallecano 0

Losada (7') e Iván Iglesias (90') –

Oviedo

Esteban	**8**
Eskurza	5
Danjou	6
Onopko	8
Boris	5
(Bango, 50')	7
Ravaribony	5
Jaime	5
(Iván Iglesias, 60')	7
Paulo Bento	6
(Claessens, 70')	5
Pompei	7
Losada	8
Dely Valdés	6

Entr: Luis Aragonés.
Otros suplentes: Unzué, Juan González, Amieva y Keita.

Rayo Vallecano

Keller	6
Estibariz	5
(Canabal, 60')	5
Cota	6
Hernández	6
Alcázar	6
Helder	7
Pablo Sanz	6
Ferrón	6
(Michel I, 46')	6
Luis	**7**
Llorens	6
(Van den Bergh, 74')	-
Bolo	6

Entr: Juande Ramos.
Otros suplentes: Lopetegui, Amaya, Michel II y Clotet.

Jugado: 5-1-2000.
Árbitro: Fernández Marín (5).
Espectadores: 10.000.
T.A.: Danjou, Eskurza, Esteban y Hernández.
T.R.: ---.
Efectividad: El Oviedo logró un triunfo vital para sus aspiraciones de seguir en Primera en un partido en el que sacó provecho de sus escasas ocasiones. Los azules fueron más efectivos que un Rayo Vallecano que jugó mejor pero que falló ante la portería de Esteban.

José Palacio

Sevilla 2 – Atlético 1

Juan Carlos (25') y Zalayeta (35') – Hasselbaink (72')

Sevilla

Valencia	8
Héctor	6
Marchena	7
Hibic	8
Quevedo	6
Nando	4
(Tabaré, 89')	-
Francisco	6
(Ángel, 87')	-
Tsartas	9
Jesuli	**9**
Juan Carlos	8
Zalayeta	7
(Loren, 83')	-

Entr: FMarcos Alonso.
Otros suplentes: Jesús, Alfredo, Víctor y Soriano.

Atlético

Molina	6
Aguilera	6
(Lardín, 53')	5
Chamot	4
Ayala	5
Capdevila	5
Hugo Leal	6
Bejbl	6
Valerón	5
Njegus	4
(Kiko, 46')	6
Paunovic	5
(Santi, 46')	5
Hasselbaink	**7**

Entr: Claudio Ranieri.
Otros suplentes: Toni Jiménez, Toni Muñoz, Gustavo y Pilipauskas.

Jugado: 5-1-2000.
Árbitro: Mejuto González (4).
Espectadores: 22.000.
T.A.: Nando, Tsartas, Francisco, Marcos Alonso (Entr.), Paunovic, Kiko, Lardín y Santi.
T.R.: Juan Carlos (RD, 66') y Chamot (RD, 66').
Vibrante: El Sevilla acabó pidiendo la hora a pesar de que tuvo ocasiones para lograr la goleada ante un Atlético que sólo duró quince minutos. El once de Marcos Alonso consiguió un triunfo clave.

M.J. García

Palop (Valencia)

Figo (Barcelona)

Esteban (Oviedo)

Jesuli (Sevilla)

FLASHES

•La muerte de la madre del Rey, S.A.R. Doña María de las Mercedes de Borbón y Orleans, el pasado día 2 en la residencia de La Mareta en Lanzarote, provocó que se guardara en todos los campos un minuto de silencio en su memoria y se llevaran brazaletes negros en señal de luto.

•El técnico mallorquinista, Fernando Vázquez, dijo en rueda de prensa su pesar por el distinto trato recibido en cuanto a la agresión de Burgos y la del barcelonista Kluivert. **"A Kluivert le han escuchado y a Burgos no. Declaramos también que hubo provocación y no nos hicieron caso. Creo que hay gente que tiene privilegios en cuanto a sanciones".**

•Media hora antes de que empezara el partido ante la Real Sociedad en el Camp Nou, Rivaldo convocó una rueda de prensa en la que expuso sus razones para rectificar en su actitud de no jugar en la posición de extremo izquierdo y afirmar que no ha intentado forzar su salida del club. Según el vigente 'Balón de Oro': **"Mi mujer y mi familia me convencieron para volver a jugar".**

•Ismael Urzaiz cumplió su partido 200 en Primera. El ariete internacional navarro debutó en Primera División en las filas del Albacete (11 partidos/1 gol) en la temporada 91-92. Posteriormente ha jugado en el Celta (6/1), Rayo Vallecano (20/1), Espanyol (41/13) y Athletic (122/42).

•Las aguas siguen bajando turbias por Nervión. Pese a la balsámica victoria ante el Atlético y cuando el marcador señalaba un claro 2-0 a favor de los locales, los hinchas sevillistas pedían a gritos la dimisión de su presidente Rafael Carrión.

•60 encuentros son los que lleva Joaquín Peiró al frente del banquillo blanquiazul. El dato es significativo ya que supone todo un récord desde la refundación del Málaga CF.

•El ruso Khokhlov debutó en el Camp Nou en las filas de la Real Sociedad y fue el mejor jugador de su equipo.

Puntuación:
10 genial
9 excelente
8 muy bien
7 bien
6 correcto
5 flojo
4 muy flojo
– menos de 20 minutos

En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

Ligas europeas

Inglaterra

Aston Villa-Southampton	1-0
Coventry-Burnley	3-0
Everton-Birmingham	2-0
Fulham-Wimbledon	3-0
Newvastle-Sheffield United	4-1
Sheffield W.-Wolverhampton	1-1
Tranmere-Sunderland	1-0

COPA 4ª RONDA

Italia

Parma-Juventus	1-1
Bari-Venezia	3-0
Cagliari-Piacenza	3-0
Lazio-Bolonia	3-1
Perugia-Udinese	0-5
Torino-Lecce	1-2
Verona-Reggina	1-1

Clasificación (16ª jornada)

Lazio	34	Bolonia	20
Juventus	33	Perugia	20
Parma	31	Fiorentina	19
Roma	28	Reggina	16
Milan	27	Verona	16
Inter	26	Torino	14
Bari	23	Venezia	12
Udinese	22	Piacenza	11
Lecce	22	Cagliari	10

Francia

Sochaux-Rennes	2-0
Troyes-Burdeos	0-1
Red Star-Nimes	4-2
Lyon-Amiens	3-1
Estrasburgo-Metz	0-0
Toulouse-Lens	3-2
Paris S.G.-Creteil	4-3
Louhans-Nancy	0-1
Beuvais-Le Havre	1-1
Auxerre-Mónaco	0-0

COPA DE LA LIGA 1ª RONDA

Comentarios

EL equipo entrenado por el ex jugador de la Real Sociedad John Aldridge, el Tranmere, de la Primera División inglesa, equivalente a la Segunda División de España, dio la sorpresa en la cuarta ronda de la Copa de Inglaterra al eliminar al Sunderland, equipo de la 'Premier League' y una de las revelaciones del campeonato merced a un tanto conseguido por Allison en el minuto 25 de partido. Alan Shearer se reencontró con el gol al conseguir uno de los cuatro tantos que le endosó el Newcastle de Bobby Robson al Sheffield United.

Un gol del internacional argentino Hernán Crespo en el tiempo de descuento, salvó al Parma de la derrota frente a una Juventus de Turín que se habia adelantado en el luminoso merced a un tanto conseguido desde el punto de penalti por Alessandro Del Piero.
El Lazio de Roma continúa arriba en la clasificación del 'scudetto' gracias a los tantos conseguidos ante el Bolonia por el chileno Marcelo Salas, el checo Nedved y Ravanelli.

Burdeos, Red Star, Lyon, Estrasburgo, Toulouse, París S.G., Nancy, Beauvais, Mónaco y Sochaux se han clasificado para la siguiente ronda de la Copa de la Liga francesa que ha sustituido esta semana al campeonato liguero.
El ex azulgrana Sonny Anderson fue uno de los jugadores más destacados de esta primera ronda de la Copa de la Liga al anotar dos tantos y provocar un penalti.
Otro ex azulgrana, Dugarry debutó con su nuevo equipo, el Girondins de Burdeos.

El ex atlético Christian Vieri es una pieza clave y letal en la delantera del Inter de Milán.

El delantero internacional Noruego del Chelsea de Londres, Tore Andre Flo, es uno de los jugadores con más olfato de gol del campeonato inglés.

Portugal

Gil Vicente-Sporting Braga	0-0
Benfica-Sporting de Lisboa	0-0
Salgueiros-Guimaraes	0-1
Farense-Campomaiorense	2-2
Rio Ave-Maritrimo	0-2
Setúbal-Belenenses	0-2
Estrela Amadora-Oporto	0-2
Santa Clara-Leiria	1-1

Clasificación (16ª jornada)

Oporto	37	Alverca	20
Sporting Lisboa	34	Rio Ave	17
Benfica	31	Salgueiros	17
Maritimo	28	Campomaiorense	15
Guimaraes	28	Santa Clara	15
Boavista	27	Braga	15
Belenenses	24	Farense	13
Estrela Amadora	24	Setúbal	12
Gil Vicente	24	Leiria	11

Grecia

Heraclis-Xanthi	3-1
Panahaiki-E. Astir	2-0
Pyrgos-OFI	1-2
Panionos-PAOK	1-1
Ionikos-Kalamata	0-1
Proodeftiki-Panathinaikos	1-0
Apollon-AEK	3-2
Olympiakos-Aris	2-0
Kavala-Trikala	4-1

Clasificación (14ª jornada)

Olympiakos	39	Ionikos	15
Panathinaikos	35	Xanthi	15
OFI	32	Panahaiki	15
Heraclis	23	E. Astir	14
Aris	22	Kalamata	13
PAOK	22	Proodeftiki	12
Panionos	22	Kavala	12
AEK	21	Apollon	10
Pyrgos	20	Trikala	9

Comentarios

El Oporto continúa en lo más alto de la tabla y es todavía más líder gracias a su victoria frente al Estrela Amadora con goles de Jardel y el empate registrado en el derbi lisboeta entre Sporting y Benfica. El Belenenses logró la victoria en Setúbal con uno de sus dos tantos conseguidos por el español Jesús Seba, que lleva a su equipo acolocarse en una zona muy cómoda de la clasificación.

El ex sevillista Gluscevic perdonó la vida al Olympiakos y falló todas las ocasiones de gol que tuvo. Más puntería tuvo el equipo de El Pireo, que gracias a los tantos de Gocic y Djordjevic es más líder.
El Panathinaikos cayó derrotado por culpa de un tanto conseguido por Kazantzis para el Proodeftiki y deja que el Olympiakos se le escape en la tabla.

1ª DIVISIÓN

Jornada nº 19

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Deportivo	19	11	4	4	33	22	37
2. Zaragoza	19	9	7	3	36	20	34
3. Barcelona	19	10	3	6	41	27	33
4. Celta	19	9	2	8	25	24	29
5. Athletic	19	7	8	4	29	28	29
6. Rayo	19	9	2	8	28	27	29
7. Numancia	19	7	6	6	28	31	27
8. Valencia	19	7	5	7	26	21	26
9. Mallorca	19	7	5	7	25	24	26
10. Alavés	19	7	5	7	22	23	26
11. Málaga	19	6	6	7	31	31	24
12. Espanyol	19	6	5	8	29	29	23
13. Real Madrid	17	5	8	4	29	29	23
14. At. Madrid	19	7	2	10	31	33	23
15. Betis	18	7	2	9	17	29	23
16. Racing	19	5	7	7	31	30	22
17. Valladolid	18	5	6	7	16	23	21
18. Oviedo	19	5	6	8	18	29	21
19. R. Sociedad	19	4	8	7	20	24	20
20. Sevilla	19	3	7	9	21	32	16

Próxima jornada

Rayo-At. Madrid
R. Sociedad-Sevilla
Celta-Oviedo
Zaragoza-Barcelona
Racing-Valencia
Espanyol-Málaga
Alavés-Deportivo
Betis-Athletic
Valladolid-Numancia
R. Madrid-Mallorca

Equipo de la semana

ARBITRO: **MEDINA CANTALEJO** (R. Sociedad-Oviedo) (7)

La quiniela

Betis-Numancia	2
Alavés-Athletic	2
Espanyol-Deportivo	X
Racing-Málaga	2
Zaragoza-Valencia	1
Celta-Barcelona	2
R. Sociedad-Oviedo	X
Rayo-Sevilla	1
At. Madrid-Mallorca	1
Toledo-Leganés	X
Sporting-Compostela	X
Elche-Lleida	2
Eibar-Salamanca	1
Badajoz-Extremadura	1
Levante-Las Palmas	X

Recaudación: 1.448.341.450ptas.

Ninguno de 15	Bote: 144.834.145 pts.
Ninguno de 14	Bote: 217.251.218 pts.
32 de 13	4.526.067 pts.
564 de 12	256.798 pts.
5.870 de 11	24.674 pts.

Goleadores

20 goles	Salva	Racing
18 goles	Milosevic	Zaragoza
17 goles	Hasselbaink	Atlético
15 goles	Catanha	Málaga
10 goles	Raúl	Real Madrid
9 goles	Makaay	Deportivo
	Diego Tristán	Mallorca
8 goles	Dani	Barcelona
	Rubén Navarro	Numancia
	Rivaldo	Barcelona
7 goles	Pauleta	Deportivo
	Djalminha	Deportivo

Catanha (Málaga)

2ª DIVISIÓN

Jornada nº 21

Resultados

Mérida-At. Madrid B 0-1 Zahinos	**Sporting-Compostela** 1-1 Jurado / Villena	**Elche-Lleida** 1-3 Ino / Escoda, Roa y Setvalls
Toledo-Leganés 1-1 Miguel Ángel / José Mari	**Tenerife-Córdoba** 1-1 Mista / Irazusta	**Eibar-Salamanca** 1-0 Gorka García
Recreativo-Osasuna 0-1 Álex Fernández	**Levante-Las Palmas** 1-1 Luis López / Paqui	**Getafe-Albacete** 1-1 Fernando / Jesús
	Villarreal-Logroñés 1-0 Serban	**Badajoz-Extremadura** 2-0 Sandro y Carlos Torres

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Salamanca	21	12	6	3	34	18	42
2. Levante	21	10	7	4	36	28	37
3. Extremadura	21	10	6	5	23	19	36
4. Las Palmas	21	10	5	6	33	22	35
5. Sporting	21	10	3	8	30	23	33
6. Badajoz	21	7	12	2	22	16	33
7. Tenerife	21	9	5	7	32	24	32
8. Villarreal	21	8	6	7	29	23	30
9. Getafe	21	8	6	7	22	21	30
10. Eibar	21	7	8	6	32	31	29
11. Osasuna	21	9	2	10	20	21	29
12. Mérida	21	7	7	7	22	21	28
13. Lleida	21	7	6	8	34	29	27
14. Compostela	21	6	8	7	29	30	26
15. Logroñés	21	6	7	8	32	32	25
16. Albacete	21	6	7	8	22	29	25
17. At. Madrid B	21	7	3	11	24	31	24
18. Córdoba	21	5	8	8	22	27	23
19. Elche	21	5	8	8	23	31	23
20. Leganés	21	5	7	9	19	35	22
21. Recreativo	21	5	4	12	17	31	19
22. Toledo	21	4	5	12	16	31	17

Goleadores

15 goles	Salillas	Levante
13 goles	Moisés	Villarreal
12 goles	Manel	Logroñés
11 goles	Changui	Compostela
	Barata	Tenerife
9 goles	Josemi	Lleida
8 goles	Rubén	Eibar
7 goles	Cherishev	Sporting
	Prieto	Mérida
	Lediakhov	Sporting
	Pachón	Leganés
	F. Sales	Levante

Próxima jornada

Getafe-Badajoz
Eibar-Albacete
Elche-Salamanca
Villarreal-Lleida
Levante-Logroñés
Tenerife-Las Palmas
Sporting-Córdoba
Recreativo-Compostela
Toledo-Osasuna
Mérida-Leganés
At. Madrid B-Extremadura

FICHA TÉCNICA • 1ª DIVISIÓN

Real Madrid — Betis 1

Alfonso (28').

Valladolid — Numancia 2

Barbu (56') y Ojeda (87').

Betis

Prats	8
Otero	4
Bornes	4
Vidakovic	5
Filipescu	5
Romero	4
Karhan	5
Alexis	6
Luis Fernández	5
Cuéllar	4
(Denilson, 62')	5
Alfonso	6

Entr: Carlos Griguol.
Otros suplentes: Valerio, Rivas, Crosa, Merino, Ito, Juan Jesús y Márquez.

Numancia

Núñez	7
Belsué	6
(Iñaki, 86')	-
Muñiz	5
Iván Rocha	6
Muñoz	6
Castaño	4
Jaume	5
Nagore	7
Morán	4
Barbu	7
(Rivera, 83')	-
Ojeda	9
(Jorge Pérez, 91')	-

Entr: Andoni Goikoetxea.
Otros suplentes: Raúl, Moreau, Octavio y Tito.

Jugado: 9-9-00.
Árbitro: Megía Dávila (6).
Espectadores: 45.000.
T.A.: Bornes, Vidakovic, Denilson, Iván Rocha, Jaume y Nagore.
T.R.: ---.
Sin rumbo: Un Betis desorientado cayó en los instantes finales tras moverse con un tono de mediocridad durante todo el encuentro ante un Numancia mucho más hecho como equipo. Prats evitó que la victoria visitante fuese aún mayor.

Jesús Alba

Alavés 1

Salinas (pti. 25').

Athletic 2

J. Etxeberria (31') y Larrazabal (pti. 64').

Alavés

Herrera	4
Contra	5
Karmona	5
Téllez	7
Torres Mestre	4
Morales	6
(Gañán, 79')	-
Desio	4
Pablo	6
Nan Ribera	5
(Ibon Begoña, 65')	4
Javi Moreno	5
(Magno, 56')	5
Salinas	6

Entr: José Manuel Esnal, Mané.
Otros suplentes: Kike, Eggen, Álex y Josete.

Athletic

I. Etxeberria	6
Alkorta	4
Carlos García	5
Larrazabal	5
Larrainzar	4
Alkiza	6
(J. González, 65')	4
Urrutia	6
Felipe	5
Guerrero	4
(Imaz, 79')	-
J. Etxeberria	6
Urzaiz	5
(Tiko, 82')	-

Entr: Luis Fernández.
Otros suplentes: Aranzubia, Lacruz, Ferreira y Sivori.

Jugado: 9-9-00.
Árbitro: García Aranda (4).
Espectadores: 17.000.
T.A.: Pablo.
T.R.: ---.
Error: El Alavés tiró por la borda su ventaja en un tremendo fallo de su portero Herrera. En la segunda mitad los locales se atrincheraron con el consentimiento de su técnico, que no se alzó ni una sola vez para corregir el descalabro de su equipo, que, pudiendo ser cuarto, ocupa ahora la décima posición.

Núria Zaldivar

Espanyol 0

Deportivo 0

Espanyol

Mora	7
Cristóbal	7
Lopo	8
Nando	7
Navas	7
Velamazán	8
Galca	4
De Lucas	6
(Benítez, 54')	4
Roger	5
(David, 56')	6
Serrano	5
Tamudo	5
(Arteaga, 70'	4

Entr: Miguel Ángel Brindisi.
Otros suplentes: Balbuena, Gerard, Posse y Manel.

Deportivo

Songo'o	7
Manuel Pablo	8
Donato	7
Naybet	8
Romero	7
Flavio	6
Mauro Silva	7
Jokanovic	6
Djalminha	6
(Fernando, 89')	-
Makaay	5
(Iván Pérez, 77')	-
'Turu' Flores	5
(Fran, 62')	5

Entr: Javier Irureta.
Otros suplentes: Kouba, Schurrer, Manel y Jaime.

Jugado: 8-1-00.
Árbitro: Daudén Ibáñez (6).
Espectadores: 10.900.
T.A.: Velamazán, Romero, Naybet, Flavio, Jokanovic y Donato.
T.R.: ---.
Conservador: El dominio fue alterno pero las ocasiones de gol escasearon en un partido en el que las defensas se impusieron claramente a las delanteras. Jokanovic y Makaay pudieron adelantar al Deportivo pero la ocasión más clara estuvo en los pies de Serrano.

Pedro Díaz

Racing 2

Salva (38' pti. y 66').

Málaga 3

Valcarce (6'); Edgar (78') y Catanha (90').

Racing

Lemmens	7
Mellberg	6
Neru	6
Sietes	6
Espina	6
Colsa	7
Manjarín	6
(Rushfeldt, 82')	-
Vivar Dorado	7
Amavisca	7
Salva	7
Munitis	8

Entr: Gustavo Benítez.
Otros suplentes: Ceballos, Arzeno, Morán, Shustikov, Txomin y Pablo Casar.

Málaga

Contreras	7
Rojas	6
Bravo	6
Larrainzar	6
Valcarce	6
Rufete	6
De Los Santos	7
Movilla	6
(Luque, 73')	-
Agostinho	6
(Ruano, 57')	6
Edgar	7
Catanha	6

Entr: Joaquín Peiró.
Otros suplentes: Rafa, Roteta, Darío Silva, Fernando Sanz y Sandro.

Jugado: 9-9-00.
Árbitro: Díaz Vega (6).
Espectadores: 14.000.
T.A.: Vivar Dorado, Amavisca, Agostinho y Rojas.
T.R.: ---.
In extremis: El Racing llevó todo el peso del partido y dispuso de innumerables ocasiones de gol, pero le faltó la suerte que reclama el técnico Benítez. El Málaga, por el contrario, marcó en las tres veces que se acercó con claridad a la meta de Lemmens, la última, en el 90'.

Javier Martón

Zaragoza 4

Juanele (25' y 69'); Milosevic (32') y Radimov (58').

Valencia 2

Mendieta (pti. 23' y 66').

Zaragoza

Juanmi	7
Pablo	7
Paco	6
Lanna	7
Sundgren	6
Juanele	8
(Marcos Vales, 89')	-
Luis Helguera	8
(José Ignacio, 90')	-
Aragón	7
Garitano	8
Radimov	7
(Jamelli, 76')	-
Milosevic	7

Entr: Txetxu Rojo.
Otros suplentes: Lainez, Cuartero, Aguado y Yordi.

Valencia

Palop	6
Gerardo	5
Djukic	5
Pellegrino	5
Carboni	5
Mendieta	8
Milla	5
(Farinós, 60')	6
Gerard	5
'Kily' González	5
Claudio López	6
Sánchez	5
(Ilie, 63')	7

Entr: Héctor Cúper.
Otros suplentes: Cañizares, Bjorklund, Oscar, Angulo y Vlaovic.

Jugado: 9-9-00.
Árbitro: López Nieto (6).
Espectadores: 22.000.
T.A.: Juanele, Garitano, Luis Helguera, Txetxu Rojo y 'Kily' González.
T.R.: Pellegrino (RD, 67').
Dominador: Un Zaragoza muy dinámico y conjuntado derrotó con comodidad a un Valencia poco estirado en la retaguardia. La capacidad combinatoria de la media local desbordó en la segunda parte a los *ches* que jugaban en inferioridad.

Pedro Bosqued

APLAZADO

La presencia del Real Madrid en el Mundial de Clubs obligó al aplazamiento de este encuentro que aún no tiene nueva fecha.

Crosa (Betis)

Nan Ribera (Alavés)

Arteaga (Espanyol)

Neru (Racing)

Milosevic (Zaragoza)

Celta	0	Real Sociedad	0	Rayo Vallecano	2	Atlético	1
				Clotet (3'); Bolo (61').		Hasselbaink (pti. 48').	
Barcelona	**2**	**Oviedo**	**0**	**Sevilla**	**0**	**Mallorca**	**0**
Figo (1') y Rivaldo (89').							

Celta		**Real Sociedad**		**Rayo Vallecano**		**Atlético**	
Dutruel	5	Alberto	7	Keller	6	Molina	7
Velasco	6	Corino	-	Cota	6	Gaspar	6
Cáceres	6	(López Rekarte, 8')	6	Clotet	7	Santi	6
Sergio	6	Loren	7	Amaya	7	Gamarra	7
Juanfran	5	Pikabea	6	Alcázar	6	Capdevila	6
Celades	4	Aranzabal	5	Hélder	8	**Aguilera**	8
(G. López, 63')	6	Guerrero	6	**Pablo Sanz**	8	(Njegus, 73')	-
Makelele	8	(Gómez, 48')	6	Ferrón	7	Bejbl	7
Karpin	5	Aranburu	7	(Dani Bouzas, 58')	6	Hugo Leal	5
(Giovanella, 79')	-	**Khokhlov**	8	Luis Cembranos	7	Solari	6
Mostovoi	5	De Pedro	6	(Michel II, 84')	-	(Valerón, 46')	5
Revivo	8	Idiakez	5	Llorens	7	Kiko	6
McCarthy	4	(De Paula, 61')	5	Bolo	7	(Correa, 61')	6
(Turdó, 46')	6	Sá Pinto	7	(Canabal, 67')	6	Hasselbaink	7

Entr: Víctor Fernández.
Otros suplentes: Pinto, Mazinho, Tomás y Djorovic.

Entr: Javier Clemente.
Otros suplentes: Iker Álvarez, Bonilla, Khubauer y Llorente.

Entr: Juande Ramos.
Otros suplentes: Lopetegui, Van Den Bergh, Michel I y Mandra.

Entr: Claudio Ranieri.
Otros suplentes: Toni Jiménez, Toni Muñoz, Gustavo y Paunovic.

Barcelona		**Oviedo**		**Sevilla**		**Mallorca**	
Arnau	9	**Esteban**	8	Valencia	6	**Leo Franco**	7
Reiziger	7	Keita	5	Quevedo	6	Olaizola	6
Abelardo	7	(Bango, 32')	7	**Hibic**	7	Siviero	6
Puyol	5	Danjou	6	Tabaré	6	Nadal	6
Xavi	6	Onopko	7	Héctor	6	David	6
Zenden	7	Eskurza	6	Francisco	6	Lauren	5
Litmanen	7	(Amieva, 66')	6	(Ángel, 54')	6	Engonga	6
Cocu	6	Iván Iglesias	5	Tsartas	5	F. Soler	5
Simao	6	(Claessens, 48')	7	Jesuli	6	(Ibagaza, 71')	-
(Sergi, 79')	-	Paulo Bento	6	Nando	5	Carreras	5
Dani	6	Pompei	6	(Soriano, 63')	6	(Djokaj, 71')	-
(Rivaldo, 63')	6	Rabarivony	7	Zalayeta	5	Carlos	6
Figo	8	Losada	6	Loren	5	(Quinteros, 84')	-
		Dely Valdés	5	(Víctor, 46')	6	Diego Tristán	6

Entr: Louis Van Gaal.
Otros suplentes: Hesp, Déhu, Guardiola, F. De Boer y R. Boer.

Entr: Luis Aragonés.
Otros suplentes: Unzué, Juan González, Jaime y Óscar.

Entr: Marcos Alonso.
Otros suplentes: M. Jesús, Bakero, Prieto y Alfredo.

Entr: Fernando Vázquez.
Otros suplentes: César Gálvez, Armando, Fernando Niño y Martín.

Jugado: 21-03-99.
Árbitro: Andradas Asurmendi (4).
Espectadores: 30.000.
T.A.: Revivo y Figo.
T.R.: ---.
Alta definición: El Barça marcó la pauta desde el inicio, fue mejor en la primera mitad y capeó el temporal cuando el Celta mejoró, estrellándose ante su falta de puntería o Arnau. Rivaldo echó el cierre al partido con su gol. Hubo posibles penaltis a Revivo, Turdó y Rivaldo.
Eduardo P. Lago

Jugado: 21-03-99.
Árbitro: Medina Cantalejo (7).
Espectadores: 22.000.
T.A.: Pikabea, Khokhlov, Bango, Danjou y Losada.
T.R.: ---.
Justo: La victoria y la buena impresión causada por el ruso Khokhlov fue lo mejor para una Real que, sin embargo, sigue padeciendo el síndrome Kovacevic. Los tímidos contraataques del Oviedo favorecieron el triunfo del equipo local cuya afición sigue siendo pesimista.
Rafa Ferrer

Jugado: 21-03-99.
Árbitro: Rodríguez Santiago (5).
Espectadores: 9.000.
T.A.: Alcázar, Pablo Sanz, Llorens, Cota y Tsartas.
T.R.: ---.
Superior: El colista dejó constancia en Vallecas de que su situación en la tabla no es casualidad, ya que se vio superado por el Rayo en colocación, presión, garra y puntería. Los locales se adelantaron pronto y supieron controlar el partido.
Juan Carlos Casas

Jugado: 21-03-99.
Árbitro: Puentes Leira (5).
Espectadores: 35.000.
T.A.: Santi, Njegus, Carlos, Olaizola y Engonga.
T.R.: ---.
Aburrido: Sólo el Atlético buscó la victoria ante un rival que jugó sin tensión pese a tener toda la segunda mitad para igualar el marcador. Un penalti dio el triunfo a los locales en un choque aburrido en el que los minutos finales fueron agónicos para los rojiblancos.
Juan Carlos Casas

Gustavo López (Celta)

Idiakez (Real Sociedad)

Ferrón (Rayo Vallecano)

Molina (Atlético)

FLASHES

• Banquillo de lujo azulgrana en Balaídos. Junto a Van Gaal se sentaron de inicio Hesp, Déhu, Frank y Ronald de Boer, Sergi, Guardiola y Rivaldo. Casi nada.

• El brasileño, por cierto, volvió al convocatoria tras haberse cerrado su polémica con el técnico. El '11' azulgrana salió en la segunda mitad y certificó el triunfo de su equipo con un gol, algo que no hacía desde el 2 de noviembre del año pasado ante la Fiorentina.

• La última jornada de la primera vuelta, cerrada con el Deportivo como campeón de invierno, registró el debut de dos canteranos en Primera División, David García en el Espanyol y Francisco Villena Soriano en el Sevilla. Debutó también el chileno del Numancia Raúl Muñoz, cedido por el Colo-Colo.

• Otro debut inesperado, no en Primera pero sí en su actual equipo, fue el de Dani Bouzas con el Rayo. Descartado por Juande Ramos, el coruñés se va al Toledo, pero la lesión de Ferrón obligó al técnico a echar mano del centrocampista justo antes de su despedida.

• El central del Betis, Hristo Vidakovic, regresó a los terrenos de juego tras cinco operaciones y 21 meses en el dique seco. El central bosnio se lesionó el 5 de marzo de 1998 en partido de competición europea frente al Chelsea inglés.

• Salvador Ballesta, Salva, ya es el máximo goleador de la historia del Racing en una sola temporada. Con sus dos goles al Málaga, uno de ellos de penalti, superó la marca de Aitor Aguirre, autor de 18 en la temporada 75-76. Al conjunto cántabro, sin embargo, de poco le sirve tener en sus filas al Pichichi de la Liga: ocupa la 16ª posición.

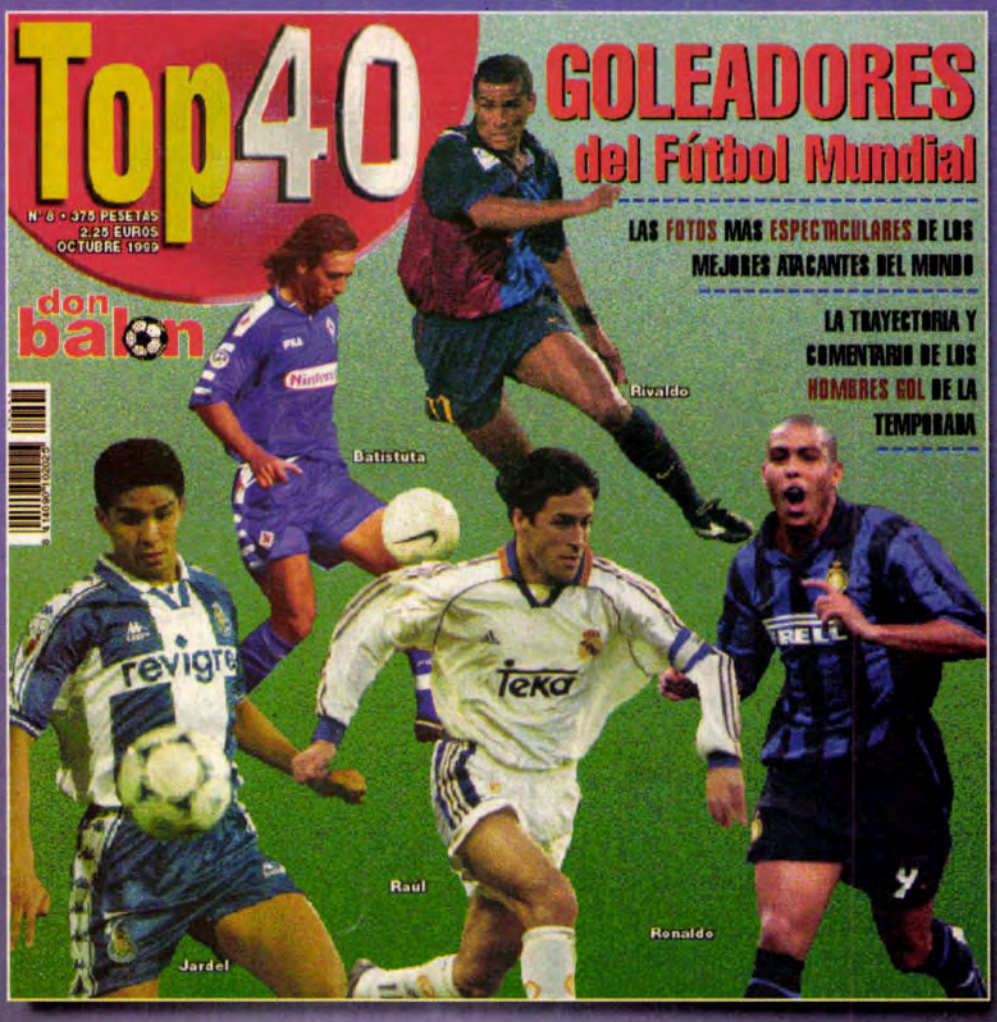
• El delantero del Racing Bestchasnykh ha sido apartado del equipo por Gustavo Benítez a causa de unas declaraciones a la prensa moscovita en las que el ruso declaró que desea que su equipo pierda para provocar el cese del técnico.

Puntuación:
10 genial
9 excelente
8 muy bien
7 bien
6 correcto
5 flojo
4 muy flojo
– menos de 20 minutos

En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

YA A LA VENTA

Rivaldo, Raúl, Ronaldo, Batistuta... Grita gol con los mejores delanteros del mundo



TOP 40 GOLEADORES

Las más sensacionales imágenes de los jugadores que marcan la diferencia

Disfruta con sus vibrantes fotos de acción y descubre en sus fichas técnicas los datos de tus ídolos

MARCATE UN TANTO CON EL TOP 40 GOLEADORES